

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

# FLIGHT DISHWASHING MACHINES

ELECTRONICAL CONTROL

TYPE: 77

Accessories

HEAT RECOVERY - FC 98 / F26

HEAT PUMP - FC 99-1 / F26 PC1

STEAM CONDENSER - FC 91 / F14

HEAT RECOVERY COMPACT - FC 91R / F14ER

SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16

DRYER - FC 90/2 - F12

SRTEAM DRYER - FC 90/3 - F13

DRYER - FC 90/4 - F12M

STEAM DRYER - FC 90/5 - F13M

NEUTRAL ZONE - FC 89

ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY

DVGW VALVE SYSTEM

DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM

SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1

TANKS INSULATION

DOUBLE SKIN

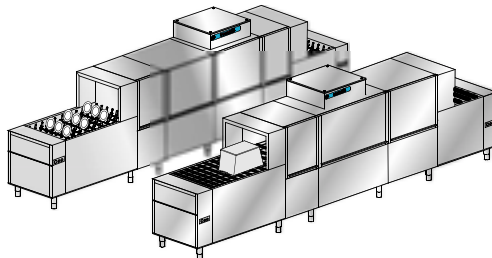
BOOSTER PUMP

DISPENSERS SYSTEM SDN-3

---

## Spare parts Manual

---



Parti di ricambio

Spare Parts

Catalogues pièces

Piezas de recambis

Ersatzteile

INFORMAZIONI GENERALI

Questo catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio

Nelle ordinazioni indicare:

1) il numero dei codici dei particolari seguito dalla descrizione e la quantità desiderata;

2) Il codice alfa-numerico presente nella seconda colonna della tabella ;

I disegni delle parti di ricambio sono solo indicativi e non rappresentano il pezzo in oggetto.

I dati contenuti in questo catalogo sono indicativi e possono essere soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen.

Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung genaue Menge;

2) Der alpha-numerischer Code auf der zweiten Reihe in dein Schuld;

Die Zeichnungen der Ersatzteile sind nur als Hinweise gedacht und stellen nicht das betroffene Teil dar.

Bei den im Katalog angeführten Daten handelt es sich um Anhaltsdaten, die jederzeit, ohne Vorankündigung, geändert werden können.

GENERAL INFORMATION

The present spare parts order exactly the right spare parts

When ordering specify:

1) the part's code number followed by its description and quantity needed;

2) The alpha-numeric code is in the second column in the chart;

Spare parts drawings are general and do not represent the part.

The contents of this catalogue are general and can undergo changes without prior notice.

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de repuesto

En los pedidos se debe indicar:

1) el número de código de la parte y a continuación la descripción cantidad deseada;

2) El código alfanumerico presente en la segnada columna de la tabla;

Los diseños de las partes de recambio son solo indicativos y no representan la pieza en cuestión.

Los datos contenidos en el presente catálogo son indicativos y pueden modificarse sin aviso previo.

INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue permet de commander correctement les pièces détachées

Les commandes doivent être passées en indiquant:

1) le numero de code des pièces détachées suivi de leur description quantité désirée;

2) le code alphanumérique dans la deuxième colonne du tableau;

Les plans des pièces détachées sont fournis seulement à titre indicatif et ne représentent pas la pièce concernée.

Les données de ce catalogue sont citées seulement à titre indicatif et peuvent être l'objet de modifications sans avis préalable.

ESEMPIO  
EXAMPLE  
EXEMPLE  
BEISPIEL

| Rif.               | Codici  |
|--------------------|---------|
| MODULE:Particolari |         |
| 10505              | 540903  |
| 10510              | 540908  |
| 10515              | 15065/A |
| 10520              | 540086  |
| 10525              | 540028  |



Note

Tutte le informazioni riportate si intendono aggiornate alla data di stampa. Il Produttore si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica richiesta dallo sviluppo evolutivo dei suddetti prodotti.

Per la sicurezza, la garanzia, l'affidabilità ed il valore della lavastoviglie usa solo ricambi originali. Per alcuni codici, sono richieste quantità minime d'ordine.



Attenzione

Questo libretto è parte integrante della lavastoviglie e, in caso di passaggio di proprietà, deve essere consegnato al nuovo acquirente.



Remarque

Toutes les informations contenues dans ce manuel s'entendent mises à jour à la date d'impression. En raison du développement constant de ses produits, usine se réserve le droit d'apporter à tout instant les modifications qu'elle jugera utiles.

Pour la sécurité, la garantie, la fiabilité et la valeur de votre lavevaisselles n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Pour quelque référence on demande un minimum de pièces par commande



Attention

Ce manuel doit être considéré comme partie intégrante de la lavevaisselles, en cas de transfert de propriété, doit toujours être remis au nouveau propriétaire.



Note

The information contained herein is valid at the time of going to print. The Company reserves the right to make any changes required by the future development of the above-mentioned products.

For your safety, as well as to preserve the warranty reliability and worth of your dishwashers, use original spare parts only. For some codes a minimum quantity for order is required.



Warning

This manual forms an integral part of the dishwashers and - if a transfer of title occurs - must always be handed over to the new owner.



Hinweis

Die Der Hersteller behält sich das Recht vor, jegliche, durch eine Weiterentwicklung der genannten Produkte bedingte Änderungen vornehmen zu können.

Verwenden Sie für Ihre Sicherheit, die Garantie, die Zuverlässigkeit und den Wert Ihrer machine originale Ersatzteile. Für bestimmte Code nummer werden mindesten bestellungen verlangt.



Achtung

Diese Betriebsanleitung ist Bestandteil des machine und muss bei seinem Weiterverkauf dem neuen Besitzer ausgehändigt werden.

Parti di ricambio

Spare Parts

Catalogues pièces

Piezas de recambis

Ersatzteile

**Code** DW 999XYYYY  
**Model DESCRIPTION**  
**S/N** DW A 1015770 **Type** .....

400V 3N 50HZ 8A 500W  
3500W 16A

**IPX3**

Pressione Dinamica alimentazione idrica 200-500 kPa  
Pression dynamique arrivée d'eau  
Dynamic pressure water supply  
Dynamischer Druck assereinlauf

Pressione dinamica vapore saturo  
Pression dynamique vapeur saturée  
Dynamischer Druck gesättigter Dampf  
Pression Dinamica Vapor Saturado

**TECHICAL SPECIFICATION**

**MADE IN ITALY**

Temperatura massima acqua in ingresso 60 °C  
Temperature max eau a l'entre  
Maximale Temperatur Wasseranschlù  
Maximum Water temperature in-feeding

**Model**  **S/N** 

CODE DW999 XX YYYY

FAMIGLIA PRODOTTO  
FAMILY PRODUCT  
FAMILLE DU PRODUIT  
FAMILIA PRODUCTO  
FAMILIE DES PRODUKTES

CODICE MODELLO  
CODE MODEL  
CODE ARTICLE  
CODIGO MODELO  
KODE VON MODELL

CODE DW 009M

FAMIGLIA PRODOTTO  
FAMILY PRODUCT  
FAMILLE DU PRODUIT  
FAMILIA PRODUCTO  
FAMILIE DES PRODUKTES

CODE DW 009M . 0003

FAMIGLIA PRODOTTO  
FAMILY PRODUCT  
FAMILLE DU PRODUIT  
FAMILIA PRODUCTO  
FAMILIE DES PRODUKTES

CODICE MODELLO  
CODE MODEL  
CODE ARTICLE  
CODIGO MODELO  
KODE VON MODELL

S/N DW A 1015770

ANNO  
YEAR A=2006 - 2007  
ANNÉE B=2007 - 2008  
AN"O C=2008 - 2009  
JAHR D= .... - ....

NUMERO DI SERIE  
SERIAL NUMBER  
NUMÉRO DI SÉRIE  
NUMERO DI SERIE  
SERIENNUMMER

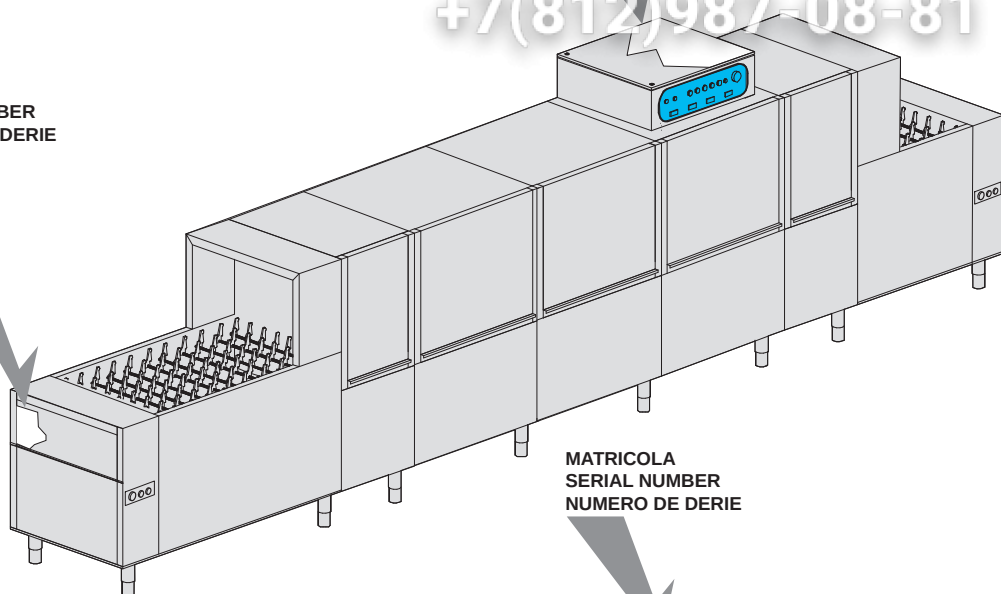
Зип Общепит

MATRICOLA  
SERIAL NUMBER  
NUMERO DE DERIE

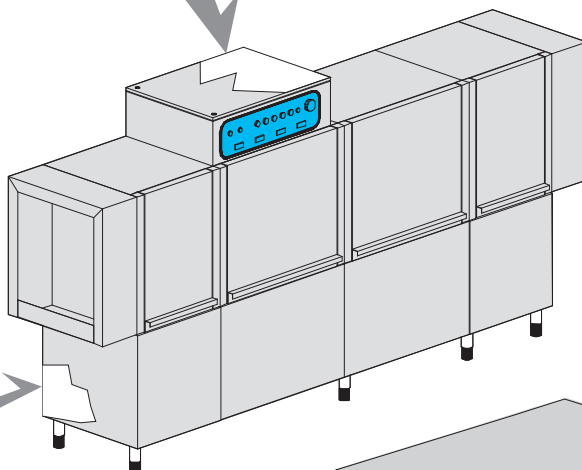
vsezip.ru

+7(812)987-08-81

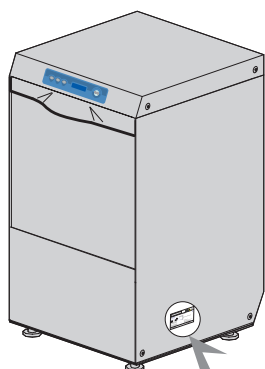
MATRICOLA  
SERIAL NUMBER  
NUMERO DE DERIE



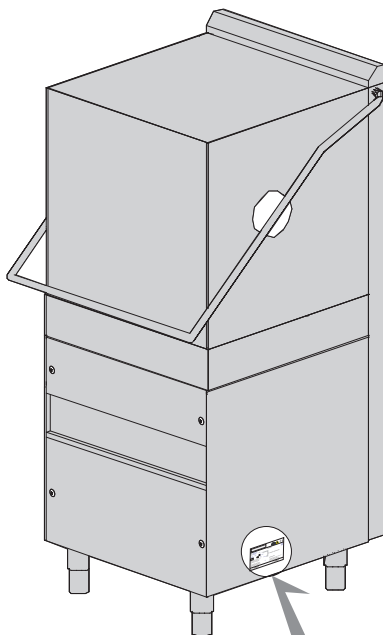
MATRICOLA  
SERIAL NUMBER  
NUMERO DE DERIE



MATRICOLA  
SERIAL NUMBER  
NUMERO DE DERIE



MATRICOLA  
SERIAL NUMBER  
NUMERO DE DERIE



MATRICOLA  
SERIAL NUMBER  
NUMERO DE DERIE



MATRICOLA  
SERIAL NUMBER  
NUMERO DE DERIE

## 1. Spare parts

|                                           |           |
|-------------------------------------------|-----------|
| <b>Control Panel .....</b>                | <b>13</b> |
| <b>Electronic control HACCP .....</b>     | <b>15</b> |
| <b>Electric parts .....</b>               | <b>17</b> |
| <b>Machine structure in modules .....</b> | <b>21</b> |
| <b>Machine structure in modules .....</b> | <b>23</b> |
| <b>Machine structure in modules .....</b> | <b>25</b> |
| <b>Machine structure in modules .....</b> | <b>27</b> |
| <b>Machine structure in modules.....</b>  | <b>29</b> |
| <b>Machine structure in modules .....</b> | <b>31</b> |
| <b>Machine structure in modules .....</b> | <b>33</b> |
| <b>Machine structure in modules.....</b>  | <b>35</b> |
| <b>Machine structure in modules .....</b> | <b>37</b> |
| <b>Machine structure in modules.....</b>  | <b>39</b> |
| <b>Machine structure in modules.....</b>  | <b>41</b> |
| <b>Prewashing module 600 .....</b>        | <b>43</b> |
| <b>Washing module 1300 .....</b>          | <b>45</b> |

|                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------|----|
| Washing module 900 .....                                          | 47 |
| Rising module 600 .....                                           | 49 |
| Neutral zone FC89 - FNO .....                                     | 51 |
| Economizer components .....                                       | 53 |
| Curtains group components .....                                   | 55 |
| Inverter .....                                                    | 57 |
| Time relay .....                                                  | 59 |
| Heat recovery FC98 - F26 part 1 .....                             | 61 |
| Heat recovery FC98 - F26 part 2 .....                             | 63 |
| Heat recovery FC98 - F26 part 3 .....                             | 65 |
| Heat pump FC99/1 - F26PC1 part 1...                               | 67 |
| Heat pump FC99[FC99/1] - F26PC[F26PC1] part 2...                  | 69 |
| Dryer FC90/2/3/4 - F12/13/M (12kW) - part 1...                    | 71 |
| Dryer FC90/2/3/4 - F12/13/M (12kW) - part 2...                    | 73 |
| Dryer FC90/2/3/4 - F12/13/M (12kW) - electric components<br>..... | 75 |
| Dryer FC90/4 - F12M/F13M (12kW)                                   | 77 |
| Dryer FC90/4 - F12M/F13M (12kW)                                   | 79 |
| Dryer FC90/4 - F12M/F13M (12kW)                                   | 81 |
| FC91[FC91R] - F14[F14ER] Steam condenser - part 1...              | 83 |

|                                                             |            |
|-------------------------------------------------------------|------------|
| <b>FC91[FC91R] - F14[F14ER] Steam condenser - part 2...</b> | <b>85</b>  |
| <b>FC91[FC91R] - F14[F14ER] Steam condenser - part 3...</b> | <b>87</b>  |
| <b>Additional boiler components .....</b>                   | <b>89</b>  |
| <b>Additional boiler: electrical components...</b>          | <b>91</b>  |
| <b>DVGW valve .....</b>                                     | <b>93</b>  |
| <b>Entry shelf.....</b>                                     | <b>95</b>  |
| <b>Embossed bracket of entrance .....</b>                   | <b>97</b>  |
| <b>Exit shelf.....</b>                                      | <b>99</b>  |
| <b>Under door entry shelf L=1200 .....</b>                  | <b>103</b> |
| <b>Under door exit shelf L=1800 .....</b>                   | <b>105</b> |
| <b>Under door exit shelf L=2200 .....</b>                   | <b>107</b> |
| <b>Control panel .....</b>                                  | <b>109</b> |
| <b>Prewashing components 2+2 .....</b>                      | <b>111</b> |
| <b>Washing components 4+4 .....</b>                         | <b>113</b> |
| <b>Cutlery track Washing components 4+4..</b>               | <b>115</b> |
| <b>Washing components 3+3 .....</b>                         | <b>117</b> |
| <b>Third rinsing components .....</b>                       | <b>119</b> |
| <b>Rinsing components .....</b>                             | <b>121</b> |
| <b>Cutlery track rinsing components .....</b>               | <b>123</b> |
| <b>Pre-rinsing components .....</b>                         | <b>125</b> |

|                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------|-----|
| Cutlery track pre-rinsing components..                       | 127 |
| Basket flights rinsing components.....                       | 129 |
| Internal components prewashing module 600.                   | 131 |
| Internal components washing module 900...                    | 133 |
| Internal components washing module 1300...                   | 137 |
| Internal components rinsing module 600...                    | 139 |
| Boiler components .....                                      | 141 |
| Detergent economizer system .....                            | 143 |
| Standard solenoid valves components...                       | 145 |
| Solenoid valves components with FC91 - F14...                | 147 |
| Solenoid valves components with FC91R - F14ER...             | 149 |
| Standard solenoid valves components                          | 151 |
| Solenoid valves components with FC91R-F14ER - FC98-F26 ..... | 153 |
| Solenoid valves components with FC91 - F14...                | 155 |
| Belt parts .....                                             | 157 |
| Belt parts .....                                             | 159 |
| Belt parts .....                                             | 161 |
| Belt parts for cutlery track.....                            | 163 |
| Hospital belt parts .....                                    | 165 |

**In Flight belt parts ..... 167**

**Splash zone with cylinder FC94 - F16 ..... 169**

**Splash zone FC93 - F16/1..... 171**

**Tanks insulation ..... 173**

**Tanks insulation ..... 175**

**Double skin ..... 177**

**Booster pump ..... 179**

**Dispensers SDN-3 ..... 181**

**Baskets ..... 183**

**Accessory ..... 185**

**Centralized drainage components ..... 187**

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

## 1.1 Voltage codes

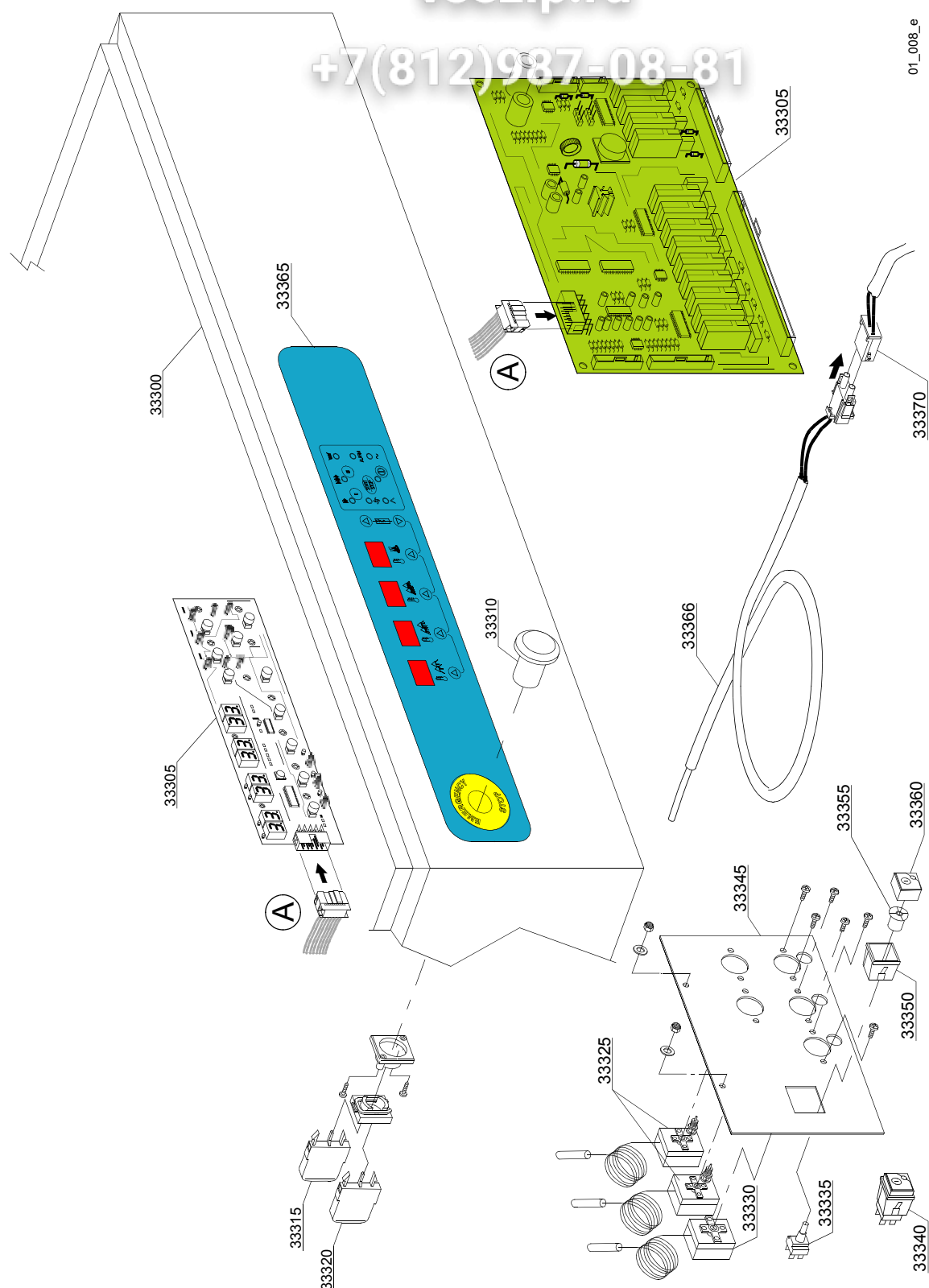
| Volt | Voltage code            |
|------|-------------------------|
| A    | 3/N/PE~380-400V 50-60Hz |
| D    | 3/PE~200-210V 50-60Hz   |
| F    | 2/PE~220-240V 50-60Hz   |
| G    | 3/N/PE~415V 50-60Hz     |
| H    | 3/PE~220-230V 50-60Hz   |
| K    | 3/PE~380-400V 50-60Hz   |
| L    | 3/PE~415V 50-60Hz       |
| M    | 3/PE~440V 60Hz          |
| P    | 1/N/PE~220-230V 50-60Hz |
| R    | 2/PE~220-240V 50-60Hz   |
| U    | 1/N/PE~240V 50-60Hz     |
| V    | 3/PE~240V 50-60Hz       |
| W    | 1/N/PE~100-110V 50-60Hz |

## 1.2 Product codes

| Product code    | Full name                               |
|-----------------|-----------------------------------------|
| Model codes     |                                         |
| e               | ELECTRONICAL CONTROL                    |
| Type codes      |                                         |
| 77              | 77                                      |
| Accessory codes |                                         |
| hr              | HEAT RECOVERY - FC 98 / F26             |
| hp              | HEAT PUMP - FC 99-1 / F26 PC1           |
| sc91            | STEAM CONDENSER - FC 91 / F14           |
| sc91r           | STEAM CONDENSER - FC 91R / F14ER        |
| sc94            | SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16 |
| d92             | DRYER - FC 90/2 - F12                   |
| d93             | STEAM DRYER - FC 90/3 - F13             |
| d94             | DRYER - FC 90/4 - F12M                  |
| d95             | STEAM DRYER - FC 90/5 - F13M            |
| sz89            | NEUTRAL ZONE - FC 89                    |
| cw              | ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY |
| dvgw            | DVGW VALVE SYSTEM                       |
| wfa             | WATER FLOW ADJUSTING                    |
| des             | DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM             |
| sc93            | SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1             |
| ti              | TANKS INSULATION                        |
| ds              | DOUBLE SKIN                             |
| bp              | BOOSTER PUMP                            |
| sdn3            | DISPENSERS SYSTEM SDN-3                 |
| res             | RINSE ECONOMIZER SYSTEM                 |

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



01\_008\_e

| ID                                                                                          | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|------------------------------------|
| <b>Module: Control Panel [250,380,420,540,600,680,780,900] - [3400,4900,5700,7200,9500]</b> |         |         |       |      |       |      |                                    |
| 33300                                                                                       | 3060153 |         | -     | e    |       |      | Comand parts pannel L=800          |
| 33300                                                                                       | 3060086 |         | -     | e    |       |      | Comand parts pannel L=1000         |
| 33305                                                                                       | 3006164 |         | -     | e    |       |      | Main board+ Touche sensitive       |
| 33310                                                                                       | 3002050 |         | -     | e    |       |      | Emergency button                   |
| 33315                                                                                       | 3002051 |         | -     | e    |       |      | 2NO contact (green)                |
| 33320                                                                                       | 3002052 |         | -     | e    |       |      | 2NC contact (red)                  |
| 33325                                                                                       | 2000430 |         | -     | e    |       |      | Safety thermostat                  |
| 33330                                                                                       | 10707/1 |         | -     | e    |       |      | Thermostat 0 - 90° (TB2)           |
| 33335                                                                                       | 15812   |         | -     | e    |       |      | Starter electric component         |
| 33340                                                                                       | 15849   |         | -     | e    |       |      | Switch assembly (PM2)              |
| 33345                                                                                       | 3009114 |         | -     | e    |       |      | Assembly plate                     |
| 33350                                                                                       | 15815   |         | -     | e    |       |      | Support square single              |
| 33355                                                                                       | 15824   |         | -     | e    |       |      | Green-orange cam                   |
| 33360                                                                                       | 15874   |         | -     | e    |       |      | Green main switch                  |
| 33365                                                                                       | 3006169 |         | -     | e    |       |      | 2 dislay sickscreen processed gril |
| 33365                                                                                       | 3006168 |         | -     | e    |       |      | 3 dislay sickscreen processed gril |
| 33365                                                                                       | 3006167 |         | -     | e    |       |      | 4 dislay sickscreen processed gril |
| 33366                                                                                       | 3006165 |         | -     | e    |       |      | Termostat probe                    |
| 33370                                                                                       | 3006170 |         | -     | e    |       |      | Extend probe termostat             |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

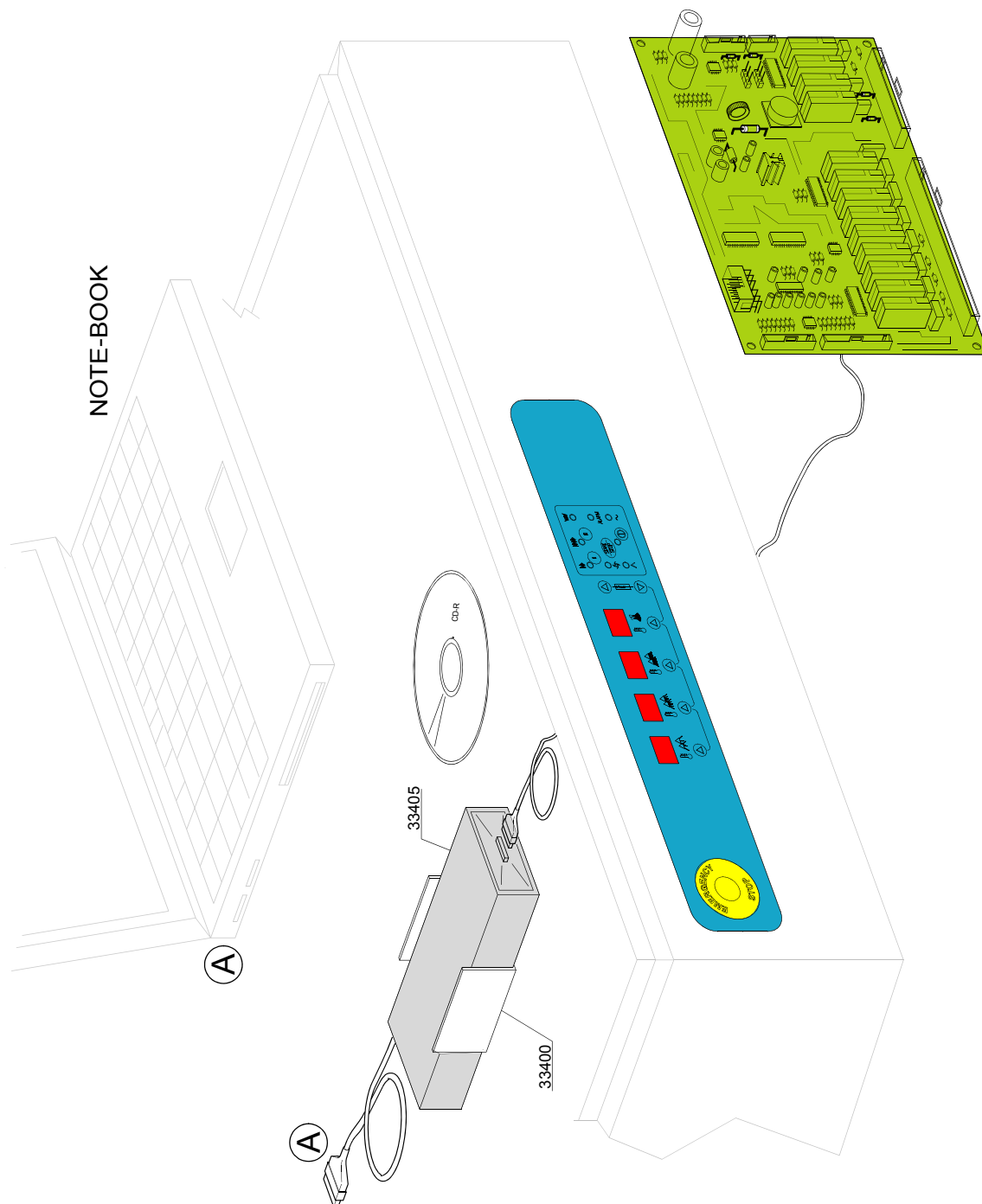
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

01\_009\_e



| ID                                                                                                  | P-code    | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-------|------|--------|------|--------------------------|
| <b>Module:Electronic control HACCP [250,380,420,540,600,630,780,900] [3200,4900,5700,7200,9500]</b> |           |         |       |      |        |      |                          |
| 33400                                                                                               | 3060200   |         | -     | e    |        |      | Support DATA-LOGGER      |
| 33405                                                                                               | 999910217 |         | -     | e    |        |      | Kit remote control HACCP |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



| ID                                                                                           | P-code   | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|-------|------|-------|------|---------------------------------------------|
| <b>Module: Electric parts [250,380,420,540,600,630,780,900] - [3300,4900,5700,7200,9400]</b> |          |         |       |      |       |      |                                             |
| 28600                                                                                        | 15160    |         | -     | e    |       | A    | Fuse 5x20 10A                               |
| 28605                                                                                        | 15163    |         | -     | e    |       | A    | Fuse 5x20 1A                                |
| 28610                                                                                        | 3006090  |         | -     | e    |       | A    | Clamp 35 mm <sup>2</sup>                    |
| 28615                                                                                        | 3006091  |         | -     | e    |       | A    | Earth clamp 35 mm <sup>2</sup>              |
| 28620                                                                                        | 10300403 |         | -     | e    |       | A    | Clamp 6 mm <sup>2</sup>                     |
| 28625                                                                                        | 3006066  |         | -     | e    |       | A    | Contactor                                   |
| 28630                                                                                        | 3006072  |         | -     | e    |       | A    | Double clamp 4mm <sup>2</sup>               |
| 28635                                                                                        | 3006093  |         | -     | e    |       | A    | DIN guide backstop                          |
| 28640                                                                                        | 2000370  |         | -     | e    |       | A    | Contactor MC9                               |
| 28645                                                                                        | 2000380  |         | -     | e    |       | A    | Contactor BF12 (heating element < 9 kW)     |
| 28645                                                                                        | 2000385  |         | -     | e    |       | A    | Contactor BF20 (heating element > 9 kW)     |
| 28650                                                                                        | 2000385  |         | -     | e    |       | A    | Contactor BF20                              |
| 28655                                                                                        | 2000390  |         | -     | e    |       | A    | Motorprotector 1 - 1.6A                     |
| 28660                                                                                        | 2000393  |         | -     | e    |       | A    | Motorprotector 1,6-2,5A                     |
| 28665                                                                                        | 2000394  |         | -     | e    |       | A    | Motorprotector 2,5-4A                       |
| 28670                                                                                        | 2000400  |         | -     | e    |       | A    | Motorprotector 4-6,3A                       |
| 28675                                                                                        | 3006085  |         | -     | e    |       | A    | 2 position electrical contactor LMS25       |
| 28675                                                                                        | 3006086  |         | -     | e    |       | A    | 3 position electrical contactor LMS25       |
| 28675                                                                                        | 3006100  |         | -     | e    |       | A    | 4 position electrical contactor LMS25       |
| 28675                                                                                        | 3006101  |         | -     | e    |       | A    | 5 position electrical contactor LMS25       |
| 28680                                                                                        | 3006087  |         | -     | e    |       | A    | Clamp                                       |
| 28685                                                                                        | 2000403  |         | -     | e    |       | A    | Automatic fuse C20 (heating element < 9 kW) |
| 28685                                                                                        | 2000404  |         | -     | e    |       | A    | Automatic fuse C25 (heating element > 9 kW) |
| 28690                                                                                        | 2000403  |         | -     | e    |       | A    | Automatic fuse C20 (heating element < 9 kW) |
| 28690                                                                                        | 2000404  |         | -     | e    |       | A    | Automatic fuse C25 (heating element > 9 kW) |
| 28695                                                                                        | 3006061  |         | -     | e    |       | A    | Transformer 200VA                           |
| 28700                                                                                        | 3006078  |         | -     | e    |       | A    | Relay                                       |
| 28705                                                                                        | 3006079  |         | -     | e    |       | A    | Base for relay                              |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

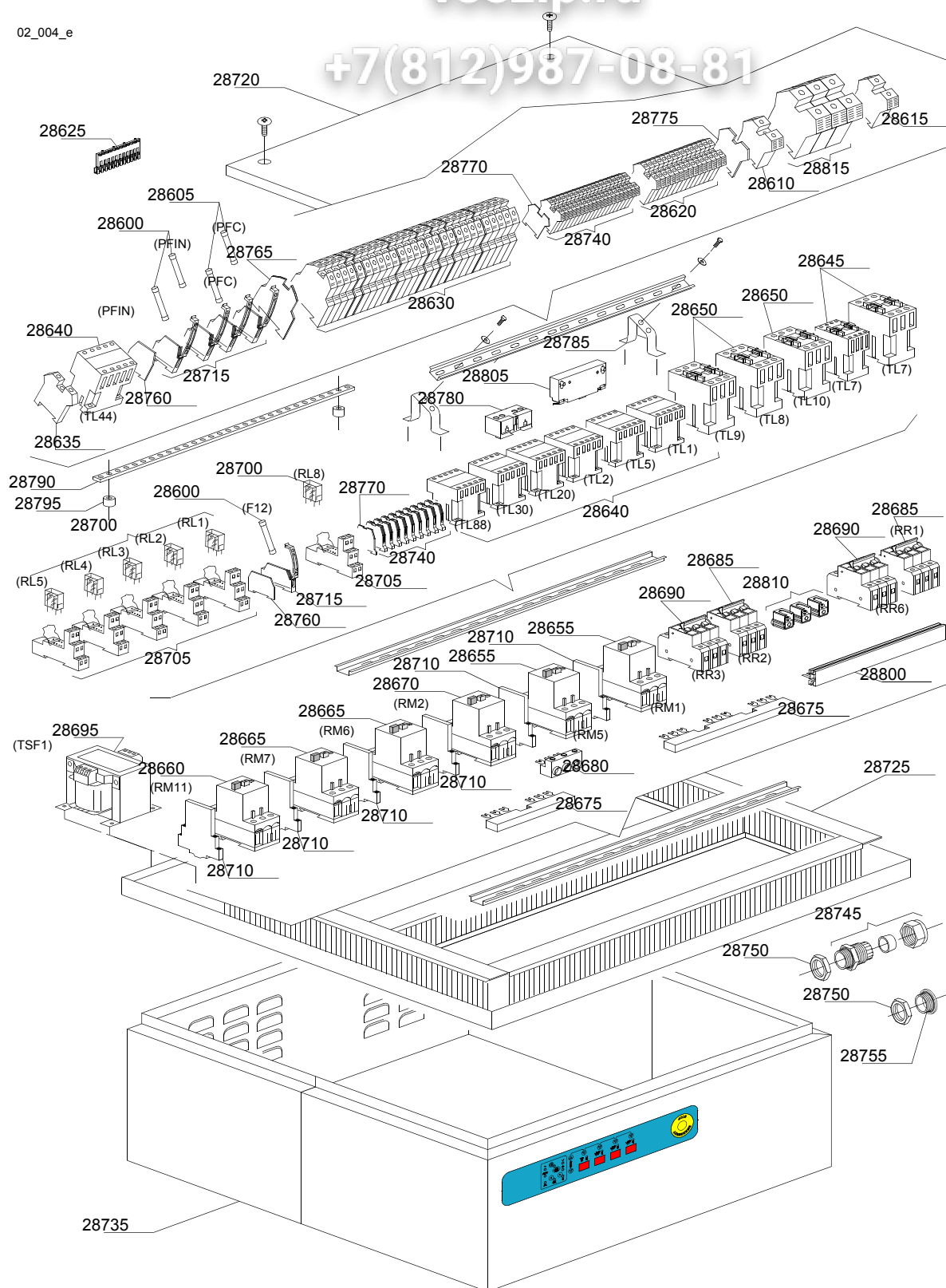
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

02\_004\_e



| ID                                                                                           | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|------|----------------------------------------------|
| <b>Module: Electric parts [250,380,420,540,600,630,780,900] - [3300,4900,5700,7200,9000]</b> |         |         |       |      |        |      |                                              |
| 28710                                                                                        | 3006080 |         | -     | e    |        | A    | Auxiliary contact LMS25                      |
| 28715                                                                                        | 3006147 |         | -     | e    |        | A    | Fuse holder                                  |
| 28720                                                                                        | 3009652 |         | -     | e    |        | A    | Control panel cover                          |
| 28725                                                                                        | 3060186 |         | -     | e    |        | A    | Electric parts pannel L=1300                 |
| 28725                                                                                        | 3060185 |         | -     | e    |        | A    | Electric parts pannel L=1000                 |
| 28725                                                                                        | 3060156 |         | -     | e    |        | A    | Electric parts pannel L=800                  |
| 28740                                                                                        | 3006092 |         | -     | e    |        | A    | Clamp 4mm <sup>2</sup>                       |
| 28745                                                                                        | 80419   |         | -     | e    |        | A    | Cable-fastener PG29                          |
| 28750                                                                                        | 80420   |         | -     | e    |        | A    | Lock nut                                     |
| 28755                                                                                        | 80421   |         | -     | e    |        | A    | Plug PG29                                    |
| 28760                                                                                        | 3006144 |         | -     | e    |        | A    | Fuse holder covering plate                   |
| 28765                                                                                        | 3006071 |         | -     | e    |        | A    | Double clamp covering plate 4mm <sup>2</sup> |
| 28770                                                                                        | 3006083 |         | -     | e    |        | A    | Clamp covering plate 4mm <sup>2</sup>        |
| 28775                                                                                        | 3006084 |         | -     | e    |        | A    | Clamp covering plate 35mm <sup>2</sup>       |
| 28780                                                                                        | 3006068 |         | -     | e    |        | A    | MC9 auxiliary contact 1NO-1NC                |
| 28780                                                                                        | 3002057 |         | -     | e    |        | A    | MC9 auxiliary contact 2NO                    |
| 28780                                                                                        | 3002052 |         | -     | e    |        | A    | MC9 auxiliary contact 2NC                    |
| 28785                                                                                        | 3006067 |         | -     | e    |        | A    | DIN guide support                            |
| 28790                                                                                        | 3006161 |         | -     | e    |        | A    | Electrical bonding bar                       |
| 28795                                                                                        | 3006162 |         | -     | e    |        | A    | Insulators                                   |
| 28800                                                                                        | 3006163 |         | -     | e    |        | A    | Connection bar                               |
| 28805                                                                                        | 3006153 |         | -     | e    |        | A    | Mechanical lock safety                       |
| 28810                                                                                        | 3006160 |         | -     | e    |        | A    | Feed clamp 35mm <sup>2</sup>                 |
| 28815                                                                                        | 3006090 |         | -     | e    |        | A    | Clamp 35mm <sup>2</sup> (Imax<90A)           |
| 28815                                                                                        | 3006108 |         | -     | e    |        | A    | Clamp 70mm <sup>2</sup> (Imax>90A)           |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

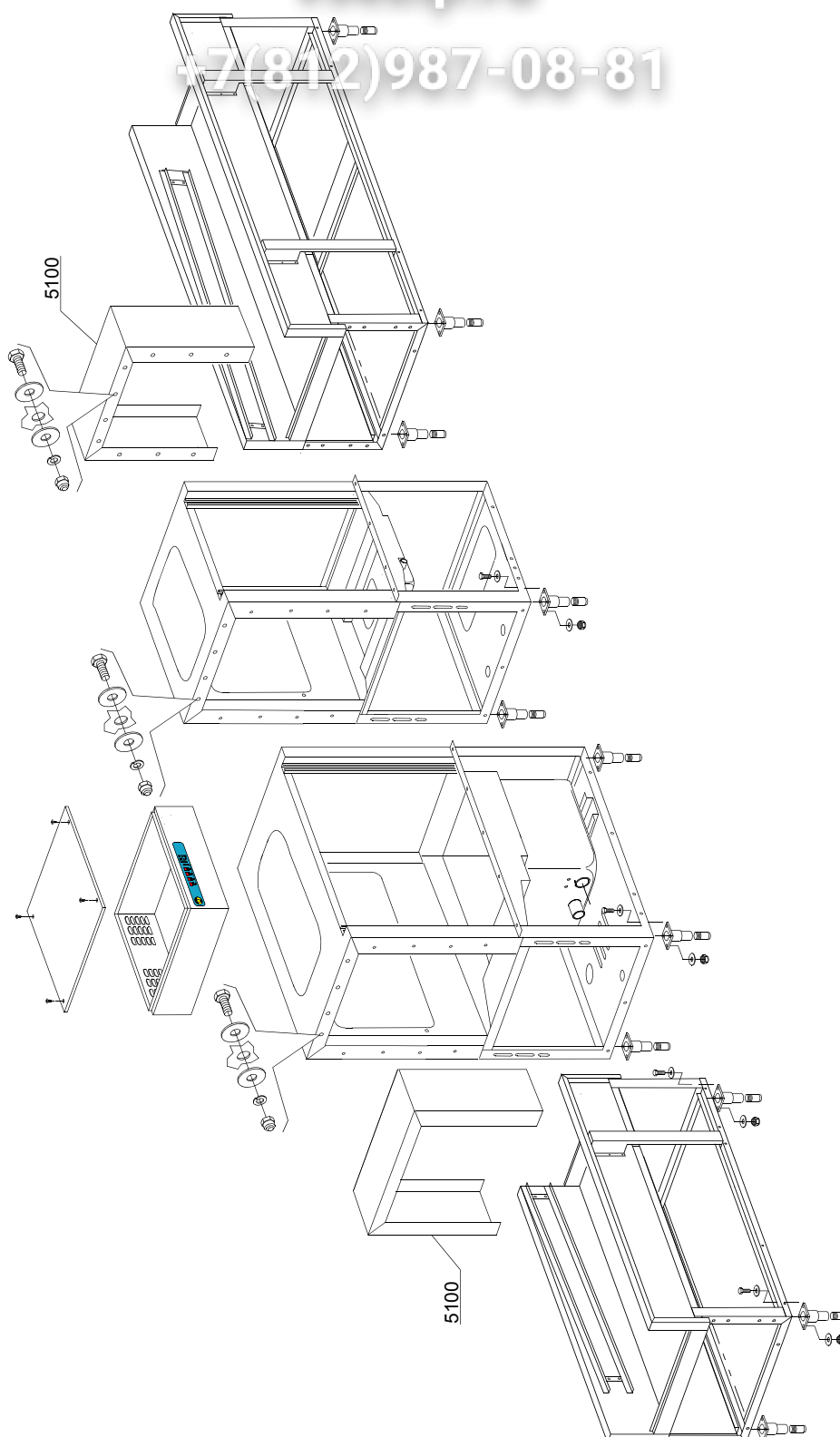
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(842)987-08-81

03\_032\_e



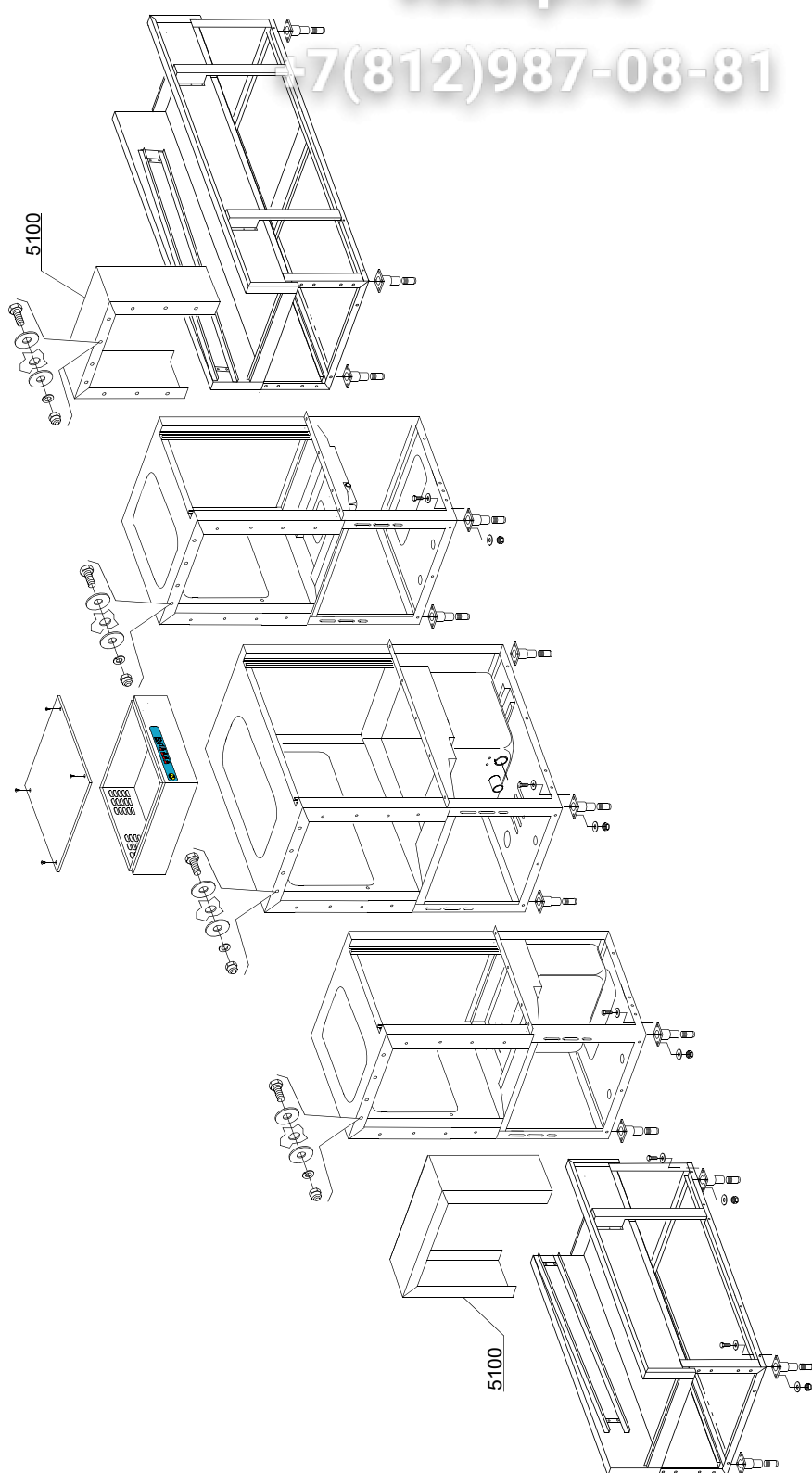
| ID                                                         | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description |
|------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|-------------|
| <b>Module: Machine structure in modules [250] - [3300]</b> |         |         |       |      |       |      |             |
| 5100                                                       | 3060147 |         | -     | e    |       |      | Splash zone |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



| ID                                                      | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description |
|---------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|-------------|
| <b>Module: Machine structure in modules [380 - 490]</b> |         |         |       |      |       |      |             |
| 5100                                                    | 3060147 |         | -     | e    |       |      | Splash zone |

e=ELECTRONICAL CONTROL

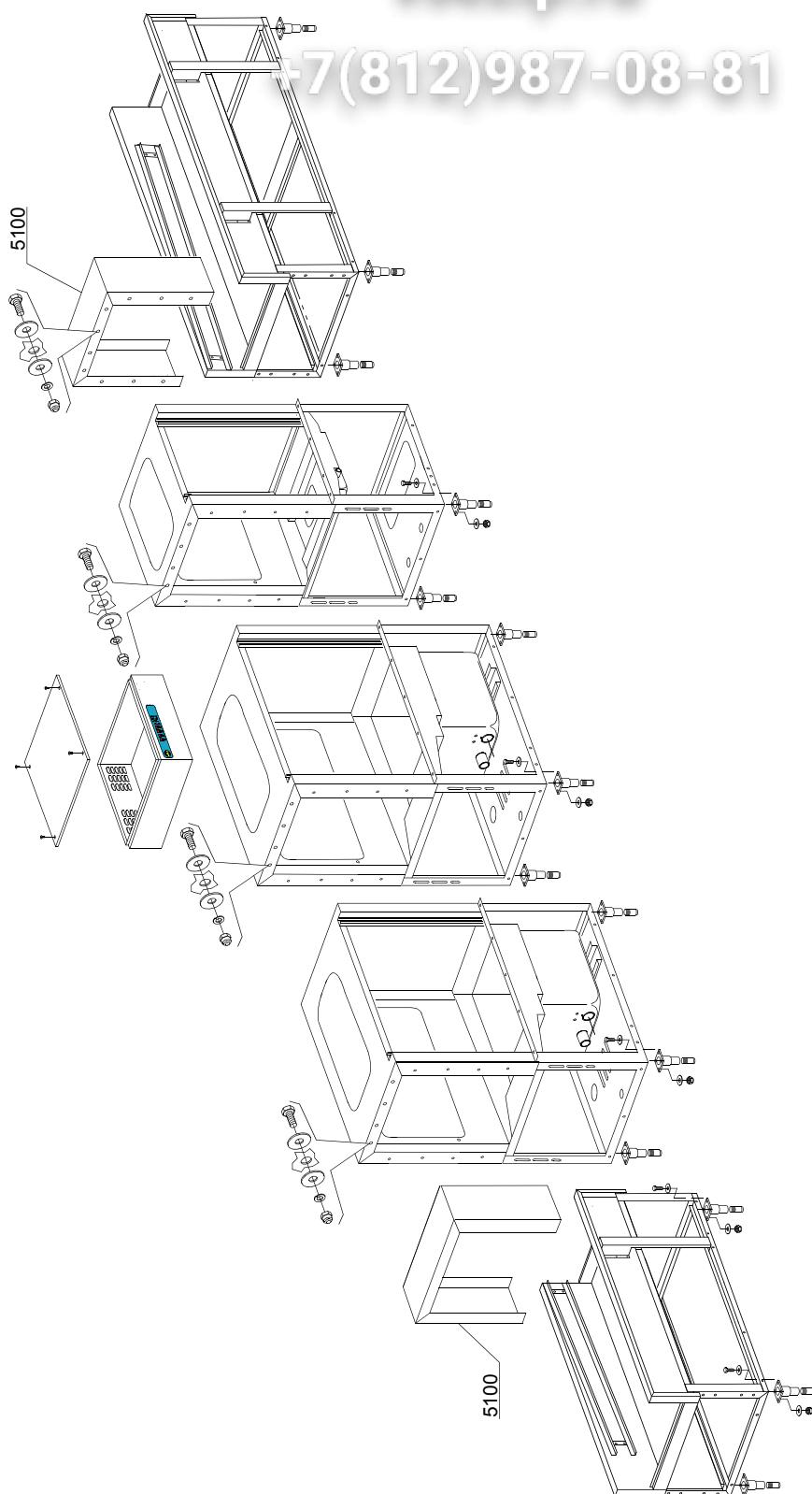
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



| ID                                                         | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description |
|------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|-------------|
| <b>Module: Machine structure in modules [420] - [5700]</b> |         |         |       |      |       |      |             |
| 5100                                                       | 3060147 |         | -     | e    |       |      | Splash zone |

e=ELECTRONICAL CONTROL

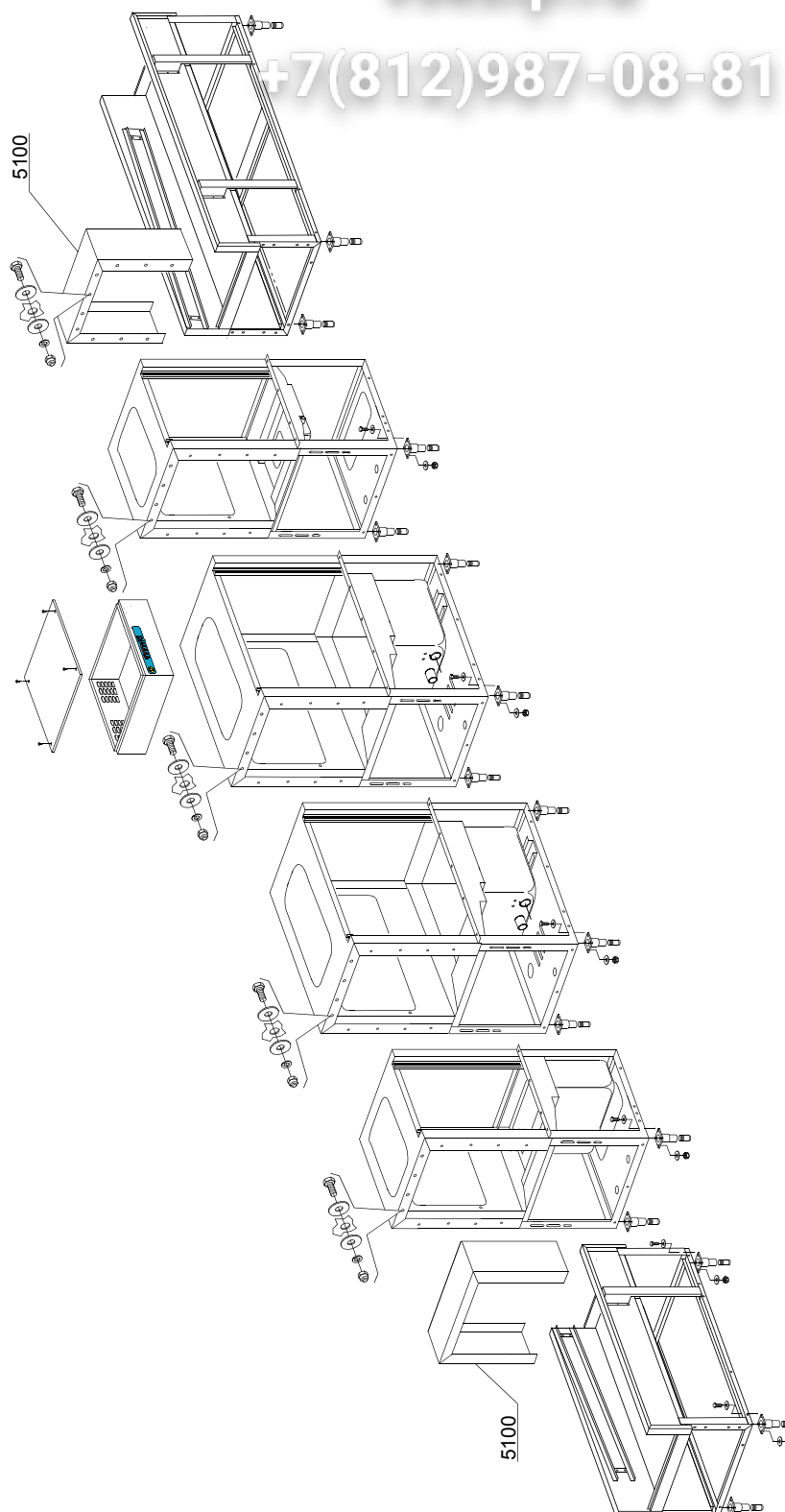
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



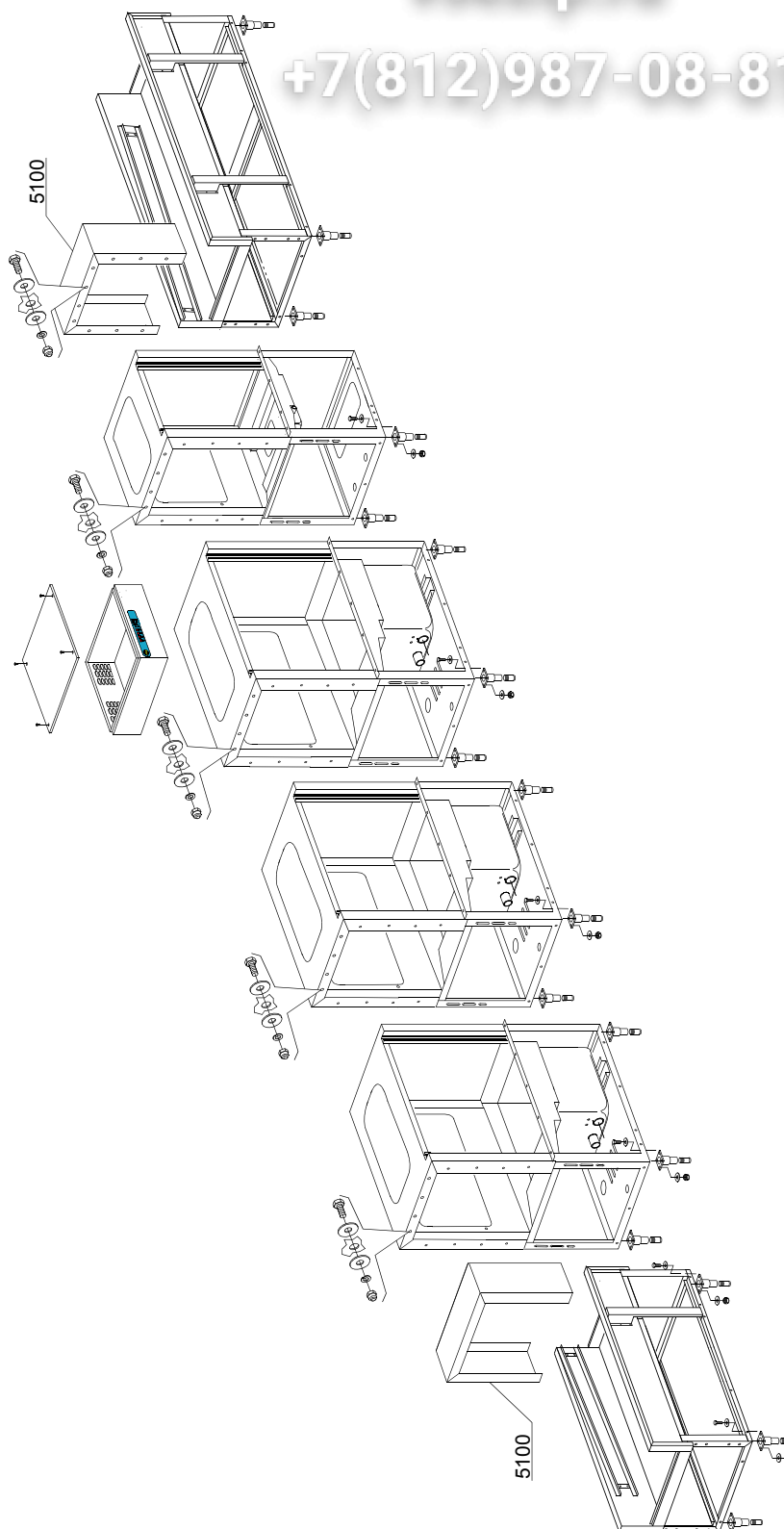
| ID                                                         | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description |
|------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|-------------|
| <b>Module: Machine structure in modules [540] - [7200]</b> |         |         |       |      |       |      |             |
| 5100                                                       | 3060147 |         | -     | e    |       |      | Splash zone |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



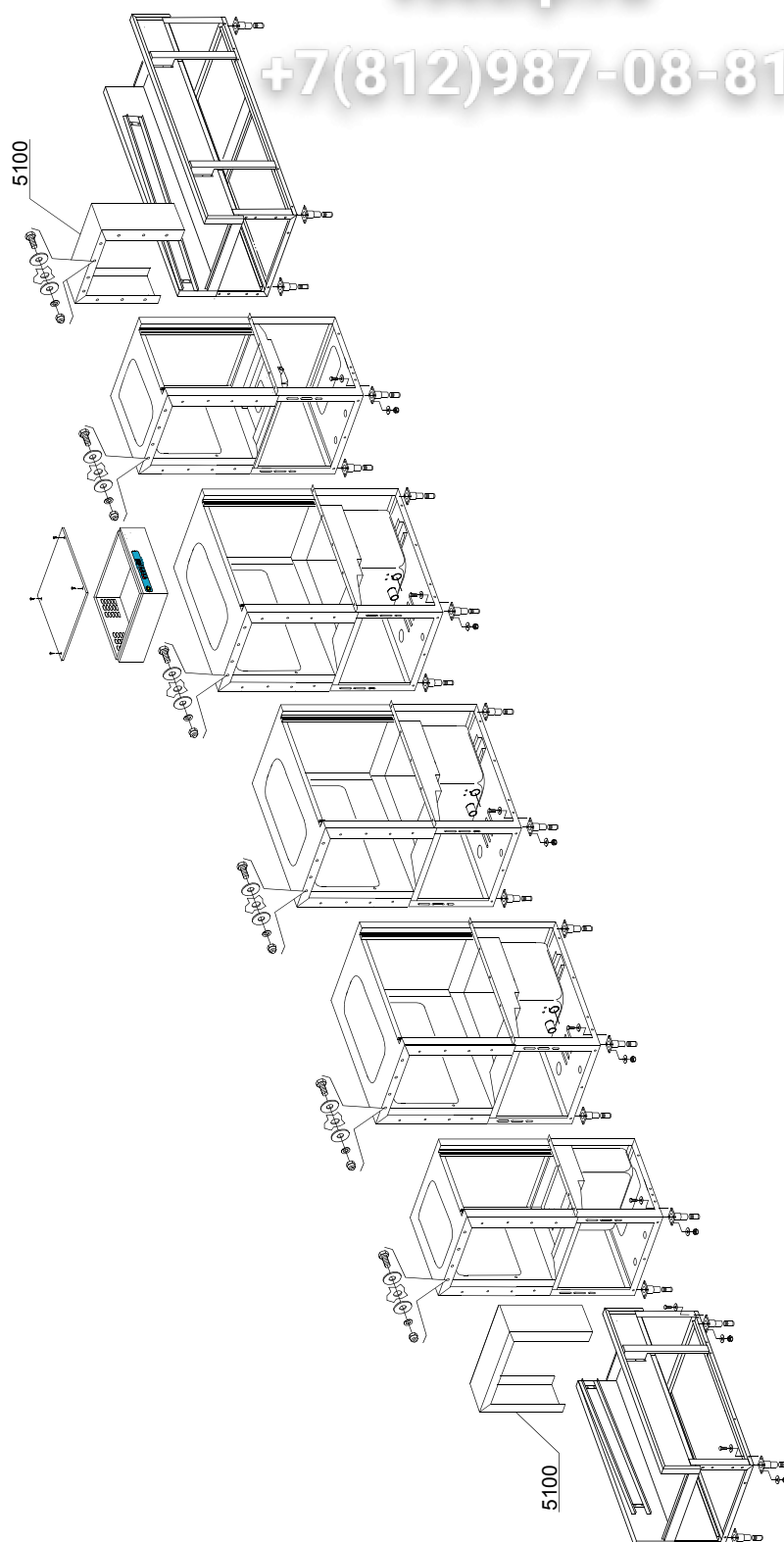
| ID                                                | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description |
|---------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|-------------|
| <b>Module: Machine structure in modules [600]</b> |         |         |       |      |       |      |             |
| 5100                                              | 3060147 |         | -     | e    |       |      | Splash zone |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



03\_037\_e

| ID                                                         | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description |
|------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|-------------|
| <b>Module: Machine structure in modules [680] - [9500]</b> |         |         |       |      |       |      |             |
| 5100                                                       | 3060147 |         | -     | e    |       |      | Splash zone |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

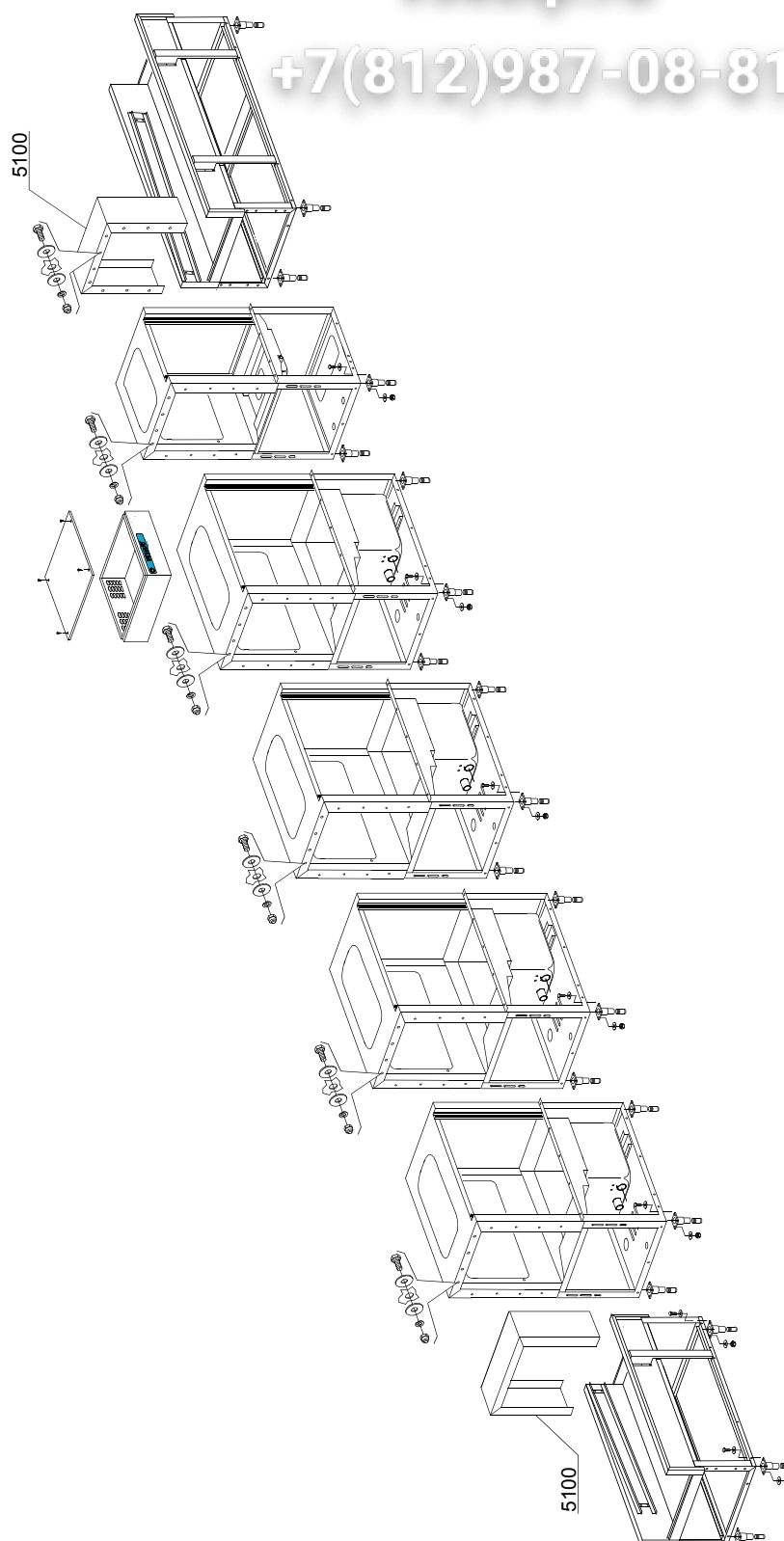
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

03\_038\_e



| ID                                                | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces | Volt | Description |
|---------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|-------|------|-------------|
| <b>Module: Machine structure in modules [780]</b> |         |         |       |     |       |      |             |
| 5100                                              | 3060147 |         | -     | e   |       |      | Splash zone |

e=ELECTRONICAL CONTROL

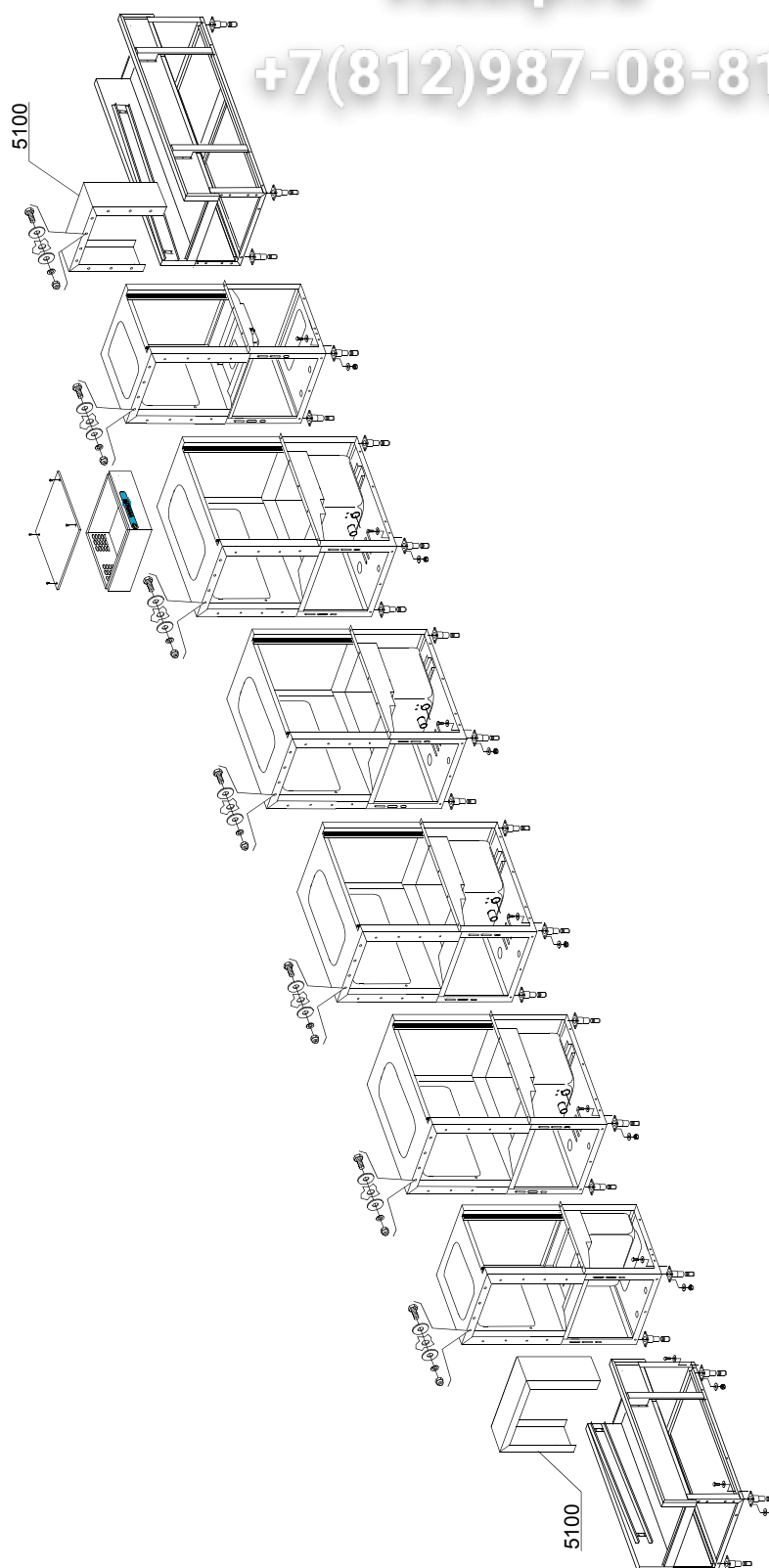
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



03\_039\_e

vsezip.ru

| ID                                                | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description |
|---------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|-------------|
| <b>Module: Machine structure in modules [900]</b> |         |         |       |      |       |      |             |
| 5100                                              | 3060147 |         | -     | e    |       |      | Splash zone |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

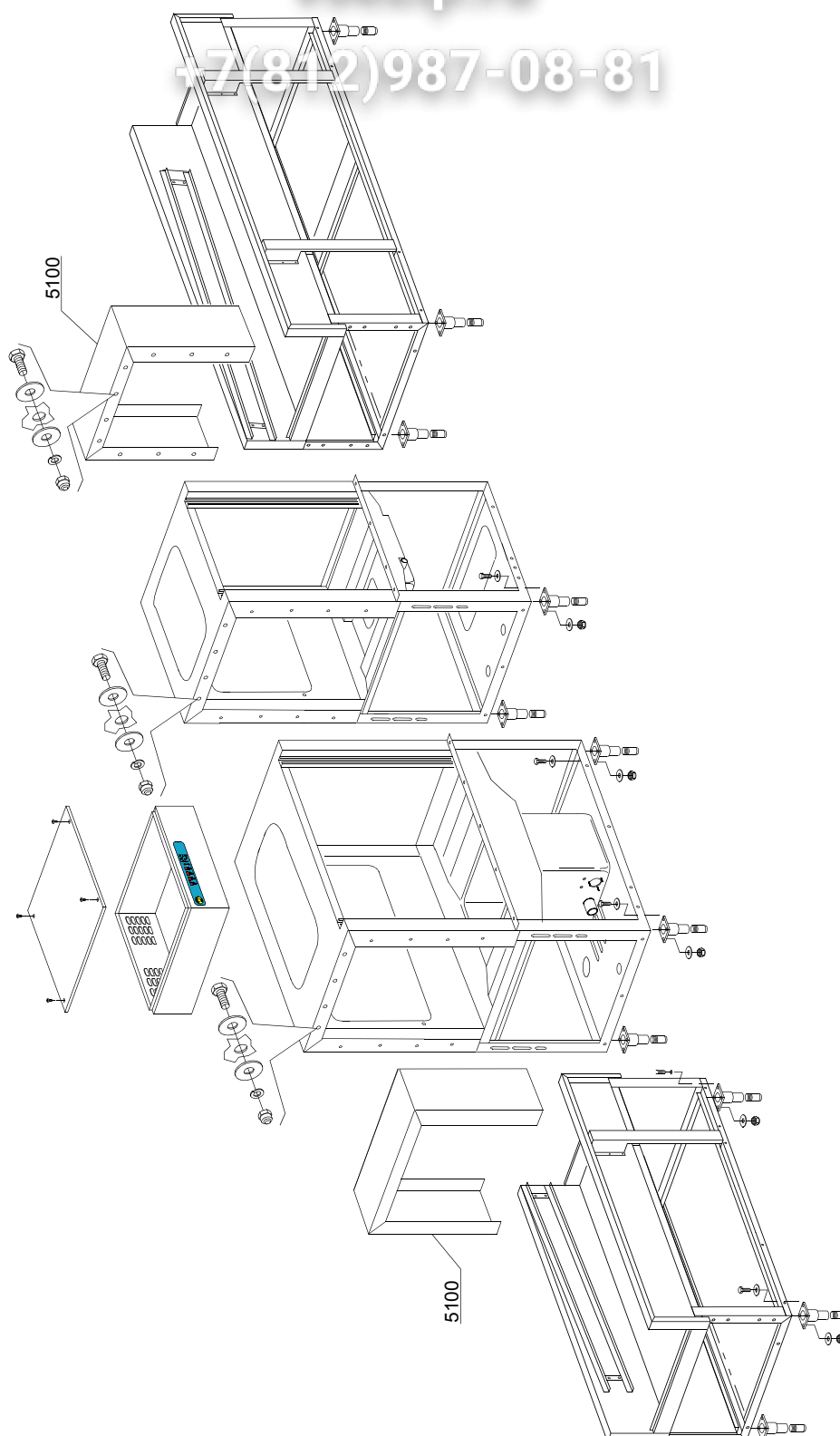
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(842)987-08-81

03\_040\_e



| ID                                                         | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description |
|------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|-------------|
| <b>Module: Machine structure in modules [500] - [5000]</b> |         |         |       |      |       |      |             |
| 5100                                                       | 3060147 |         | -     | e    |       |      | Splash zone |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

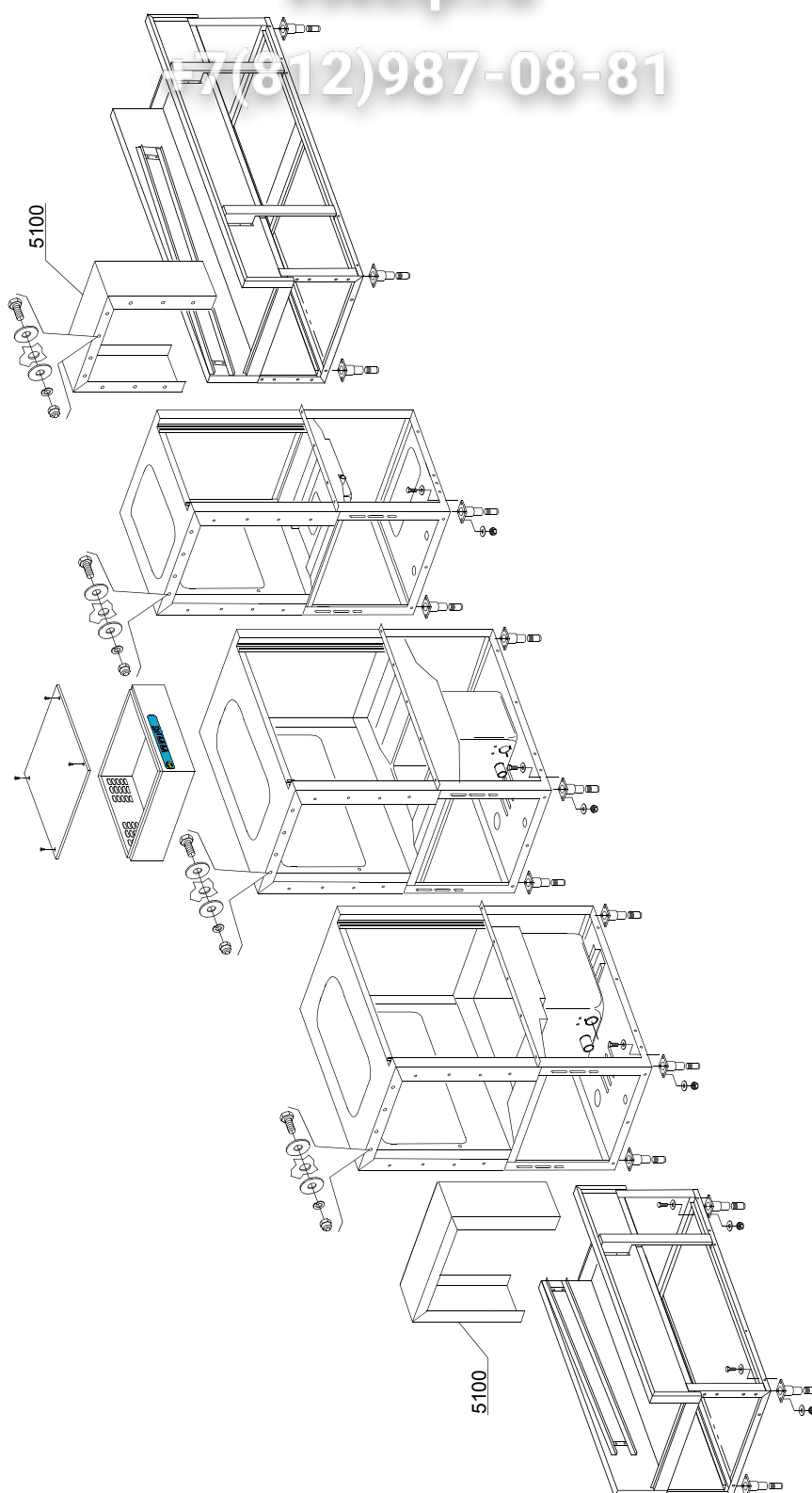
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

03\_041\_e



vsezip.ru

| ID                                                         | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description |
|------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|-------------|
| <b>Module: Machine structure in modules [750] - [7500]</b> |         |         |       |      |       |      |             |
| 5100                                                       | 3060147 |         | -     | e    |       |      | Splash zone |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

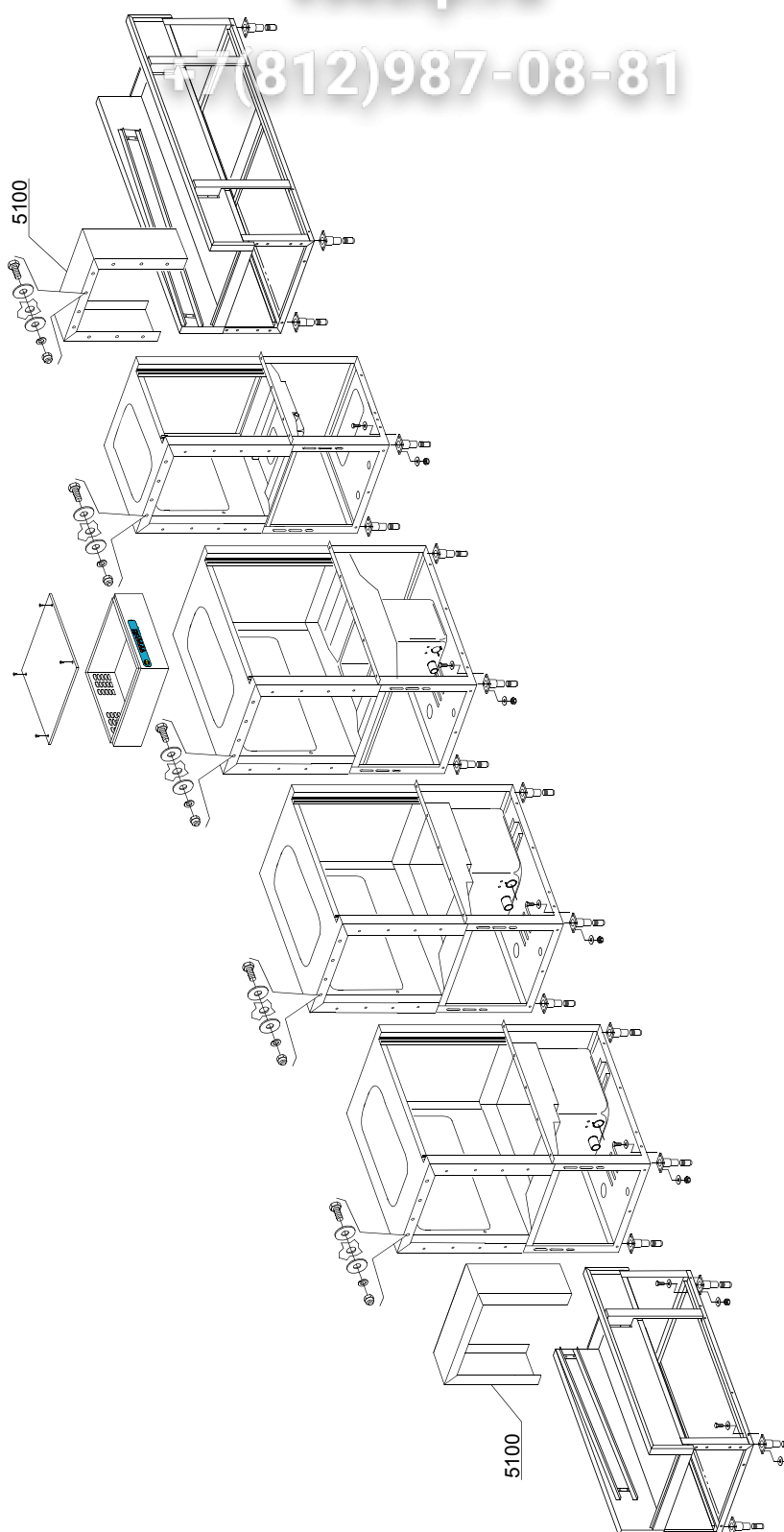
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

03\_042\_e



| ID                                                           | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces | Volt | Description |
|--------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|-------|------|-------------|
| <b>Module: Machine structure in modules [1000] - [10000]</b> |         |         |       |     |       |      |             |
| 5100                                                         | 3060147 |         | -     | e   |       |      | Splash zone |

e=ELECTRONICAL CONTROL

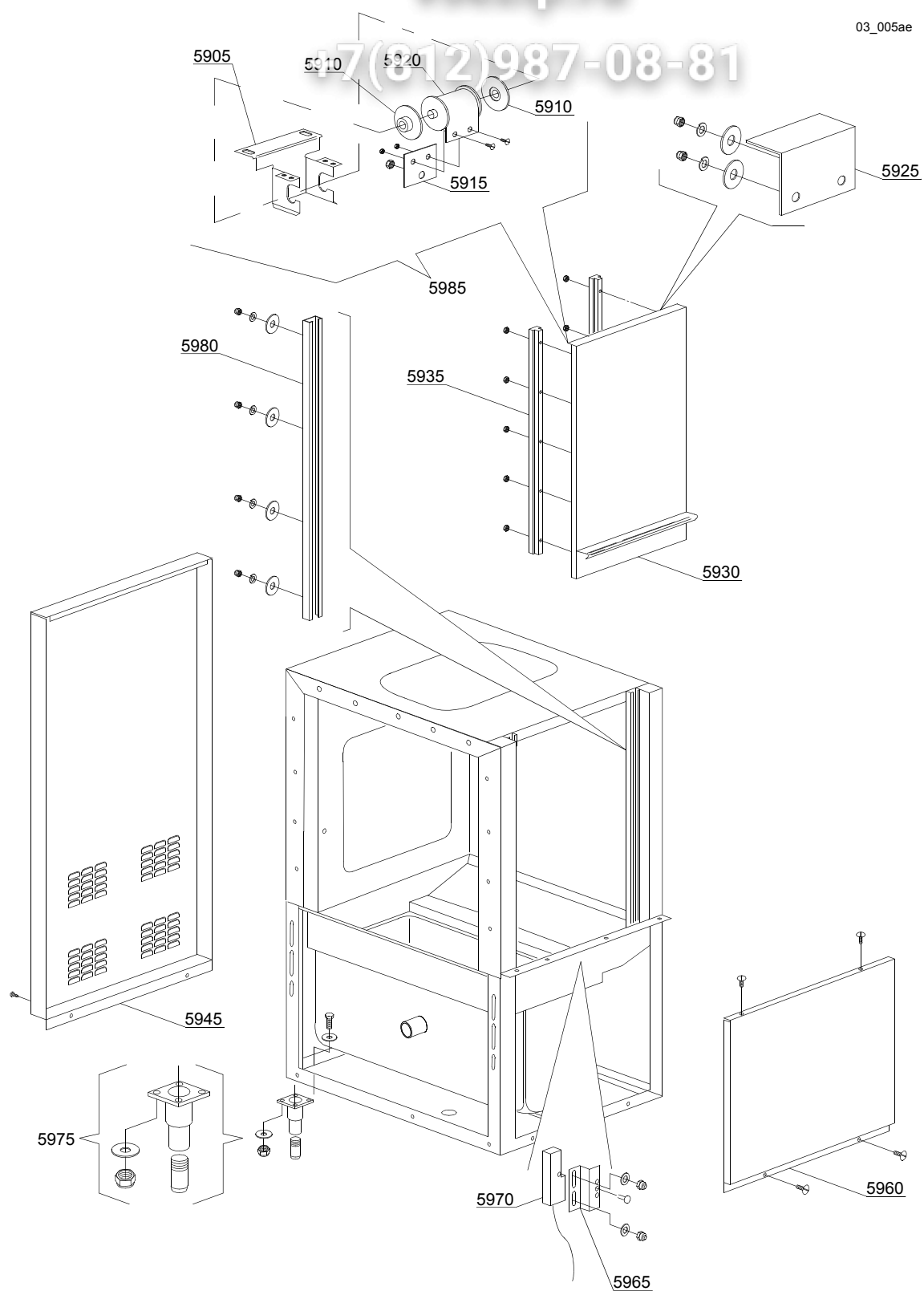
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

03\_005ae



| ID                                                                                       | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description             |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|------|-------------------------|
| <b>Module:Prewashing module 600 [380,420,540,600,630,730,900] - 4900,5700,7200,9500]</b> |         |         |       |      |        |      |                         |
| 5905                                                                                     | 3009664 |         | -     | e    |        |      | Spring support          |
| 5910                                                                                     | 3004012 |         | -     | e    |        |      | Spring holder           |
| 5915                                                                                     | 3009555 |         | -     | e    |        |      | Spring clamping plate   |
| 5920                                                                                     | 3004011 |         | -     | e    |        |      | Door spring BBSR 23     |
| 5925                                                                                     | 3009269 |         | -     | e    |        |      | Door stop               |
| 5930                                                                                     | 3009402 |         | -     | e    |        |      | Door assembly           |
| 5935                                                                                     | 3004026 |         | -     | e    |        |      | Door guide              |
| 5945                                                                                     | 3060083 |         | -     | e    |        |      | Rear panel              |
| 5960                                                                                     | 3009178 |         | -     | e    |        |      | Front cover right       |
| 5960                                                                                     | 3009179 |         | -     | e    |        |      | Front cover left        |
| 5965                                                                                     | 3009112 |         | -     | e    |        |      | Microswitch support     |
| 5970                                                                                     | 3003112 |         | -     | e    |        |      | Door microswitch        |
| 5975                                                                                     | 3004060 |         | -     | e    |        |      | Foot                    |
| 5980                                                                                     | 3009033 |         | -     | e    |        |      | Slideways               |
| 5985                                                                                     | 3009905 |         | -     | e    |        |      | Spring assembly BBSR 23 |

e=ELECTRONICAL CONTROL

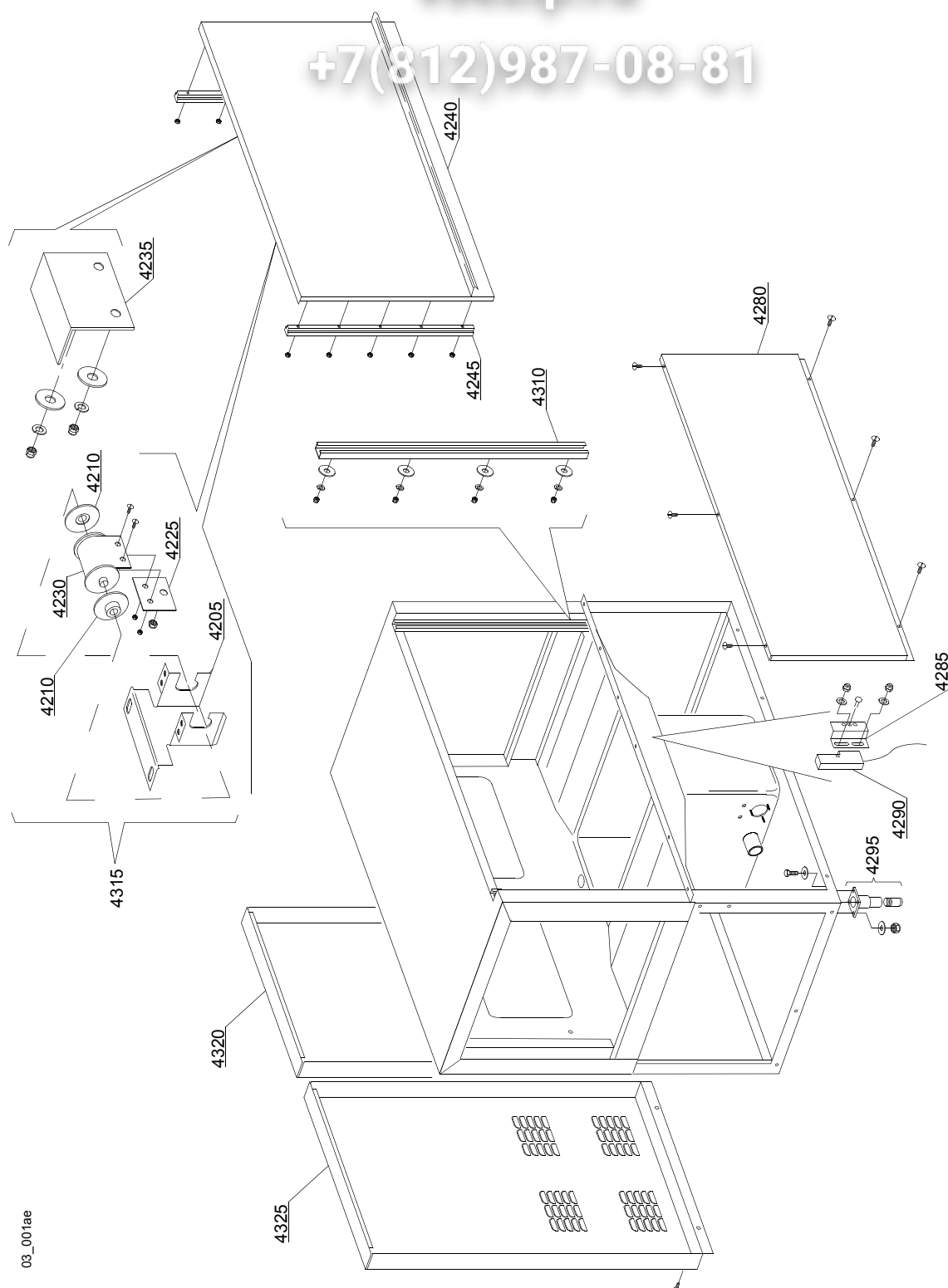
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



03\_001ae

| ID                                                                    | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description             |
|-----------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|-------------------------|
| <b>Module: Washing module 1300 [500,750,1000] - [5000,7500,10000]</b> |         |         |       |      |       |      |                         |
| 4205                                                                  | 3009664 |         | -     | e    |       |      | Spring support          |
| 4210                                                                  | 3004012 |         | -     | e    |       |      | Spring holder           |
| 4225                                                                  | 3009555 |         | -     | e    |       |      | Spring clamping plate   |
| 4230                                                                  | 3004010 |         | -     | e    |       |      | Door spring BBSR 21     |
| 4235                                                                  | 3009269 |         | -     | e    |       |      | Door stop               |
| 4240                                                                  | 3009576 |         | -     | e    |       |      | Door assembly           |
| 4245                                                                  | 3004026 |         | -     | e    |       |      | Door guide              |
| 4280                                                                  | 3009465 |         | -     | e    |       |      | Front cover             |
| 4285                                                                  | 3009112 |         | -     | e    |       |      | Microswitch support     |
| 4290                                                                  | 3003112 |         | -     | e    |       |      | Door microswitch        |
| 4295                                                                  | 80116   |         | -     | e    |       |      | Foot                    |
| 4310                                                                  | 3009033 |         | -     | e    |       |      | Slideways               |
| 4315                                                                  | 3009907 |         | -     | e    |       |      | Spring assembly BBSR 21 |
| 4320                                                                  | 3060081 |         | -     | e    |       |      | L=700 Rear panel        |
| 4325                                                                  | 3060083 |         | -     | e    |       |      | L=600 Rear panel        |

e=ELECTRONICAL CONTROL

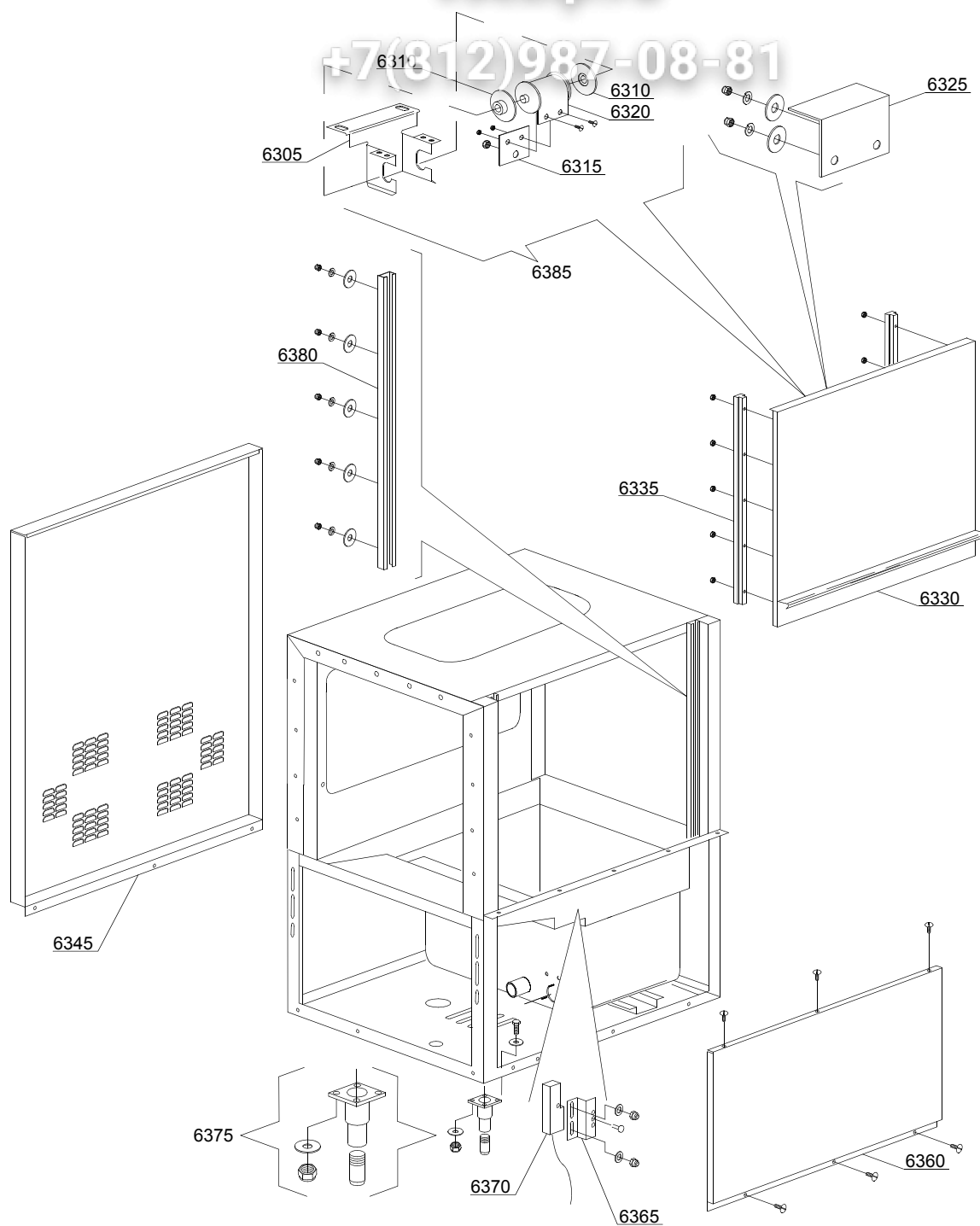
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



03\_001be

| ID                                                                                                                            | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|-------------------------|
| <b>Module: Washing module 900 [250,380,420,540,600,680,780,900,500,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |         |         |       |      |       |      |                         |
| 6305                                                                                                                          | 3009665 |         | -     | e    |       |      | Spring support          |
| 6310                                                                                                                          | 3004012 |         | -     | e    |       |      | Spring holder           |
| 6315                                                                                                                          | 3009555 |         | -     | e    |       |      | Spring clamping plate   |
| 6320                                                                                                                          | 3004013 |         | -     | e    |       |      | Door spring BBSR 22     |
| 6325                                                                                                                          | 3009269 |         | -     | e    |       |      | Door stop               |
| 6330                                                                                                                          | 3009403 |         | -     | e    |       |      | Door assembly           |
| 6335                                                                                                                          | 3004026 |         | -     | e    |       |      | Door guide              |
| 6345                                                                                                                          | 3060082 |         | -     | e    |       |      | Rear panel              |
| 6360                                                                                                                          | 3009147 |         | -     | e    |       |      | Front cover             |
| 6365                                                                                                                          | 3009112 |         | -     | e    |       |      | Microswitch support     |
| 6370                                                                                                                          | 3003112 |         | -     | e    |       |      | Door microswitch        |
| 6375                                                                                                                          | 3004060 |         | -     | e    |       |      | Foot                    |
| 6380                                                                                                                          | 3009033 |         | -     | e    |       |      | Slideways               |
| 6385                                                                                                                          | 3009906 |         | -     | e    |       |      | Spring assembly BBSR 22 |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

03\_006ae

**+7(812)987-08-81**



| ID                                                                                                                           | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|------|-------------------------|
| <b>Module: Rising module 600 [250,380,420,540,600,680,780,900,900,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |         |         |       |      |        |      |                         |
| 6605                                                                                                                         | 3009664 |         | -     | e    |        |      | Spring support          |
| 6610                                                                                                                         | 3004012 |         | -     | e    |        |      | Spring holder           |
| 6615                                                                                                                         | 3009555 |         | -     | e    |        |      | Spring clamping plate   |
| 6620                                                                                                                         | 3004011 |         | -     | e    |        |      | Door spring BBSR 23     |
| 6625                                                                                                                         | 3009269 |         | -     | e    |        |      | Door stop               |
| 6630                                                                                                                         | 3009402 |         | -     | e    |        |      | Door assembly           |
| 6635                                                                                                                         | 3004026 |         | -     | e    |        |      | Door guide              |
| 6645                                                                                                                         | 3060083 |         | -     | e    |        |      | Rear panel              |
| 6655                                                                                                                         | 3009178 |         | -     | e    |        |      | Front cover right       |
| 6655                                                                                                                         | 3009179 |         | -     | e    |        |      | Front cover left        |
| 6660                                                                                                                         | 3009112 |         | -     | e    |        |      | Microswitch support     |
| 6665                                                                                                                         | 3003112 |         | -     | e    |        |      | Door microswitch        |
| 6670                                                                                                                         | 3004060 |         | -     | e    |        |      | Foot                    |
| 6675                                                                                                                         | 3009033 |         | -     | e    |        |      | Slideways               |
| 6680                                                                                                                         | 3009905 |         | -     | e    |        |      | Spring assembly BBSR 23 |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

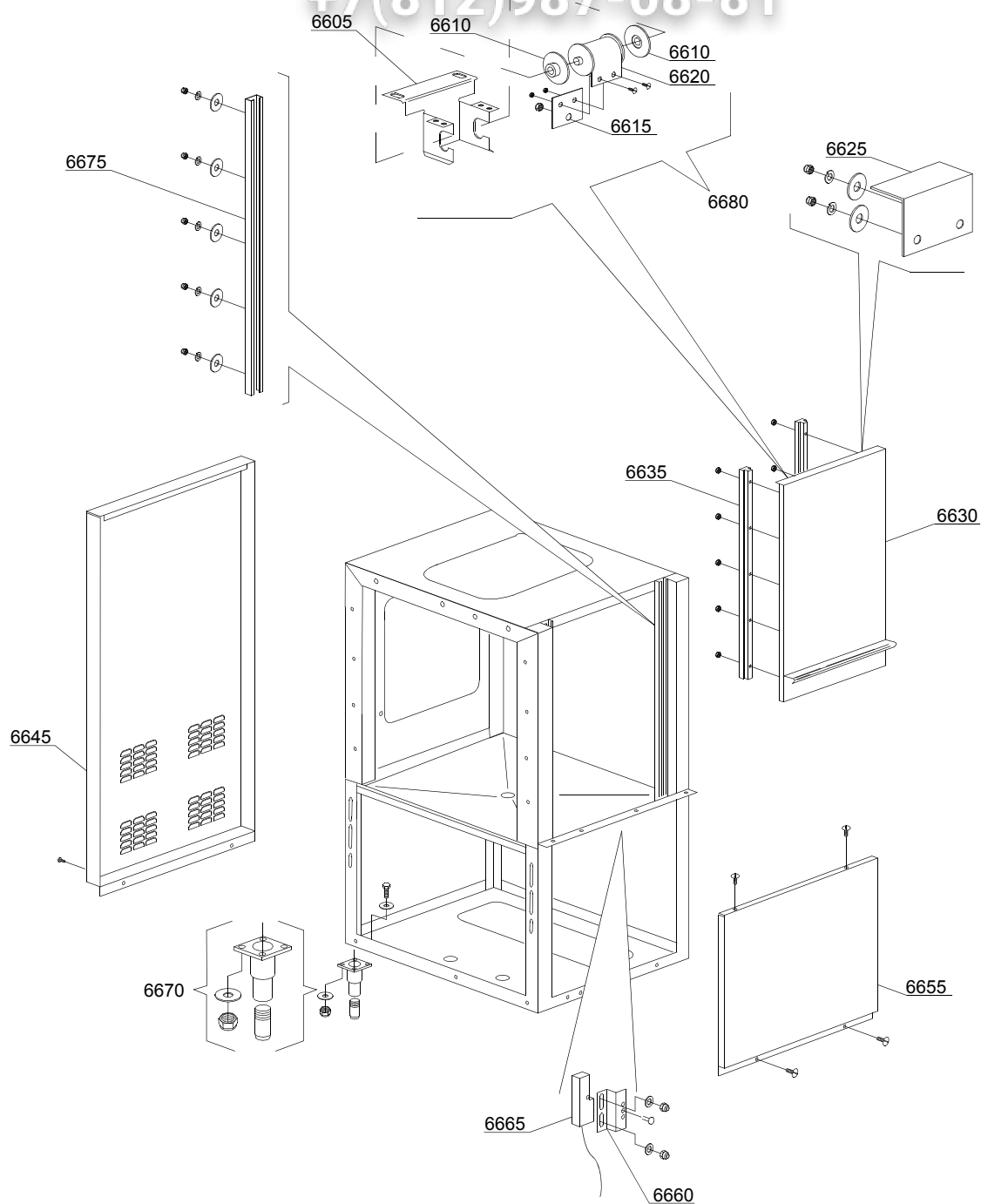
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

03\_030\_e



| ID                                                                                                                                 | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt. | Description             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|-------|-------------------------|
| <b>Module: Neutral zone FC89 - FNO [250,380,420,540,600,680,740,900,500,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |         |         |       |      |        |       |                         |
| 6605                                                                                                                               | 3009664 |         | -     | e    |        |       | Spring support          |
| 6610                                                                                                                               | 3004012 |         | -     | e    |        |       | Spring holder           |
| 6615                                                                                                                               | 3009555 |         | -     | e    |        |       | Spring clamping plate   |
| 6620                                                                                                                               | 3004011 |         | -     | e    |        |       | Door spring BBSR 23     |
| 6625                                                                                                                               | 3009269 |         | -     | e    |        |       | Door stop               |
| 6630                                                                                                                               | 3009402 |         | -     | e    |        |       | Door assembly           |
| 6635                                                                                                                               | 3004026 |         | -     | e    |        |       | Door guide              |
| 6645                                                                                                                               | 3060083 |         | -     | e    |        |       | Rear panel              |
| 6655                                                                                                                               | 3009178 |         | -     | e    |        |       | Front cover right       |
| 6655                                                                                                                               | 3009179 |         | -     | e    |        |       | Front cover left        |
| 6660                                                                                                                               | 3009112 |         | -     | e    |        |       | Microswitch support     |
| 6665                                                                                                                               | 3003112 |         | -     | e    |        |       | Door microswitch        |
| 6670                                                                                                                               | 3004060 |         | -     | e    |        |       | Foot                    |
| 6675                                                                                                                               | 3009033 |         | -     | e    |        |       | Slideways               |
| 6680                                                                                                                               | 3009905 |         | -     | e    |        |       | Spring assembly BBSR 23 |

e=ELECTRONICAL CONTROL

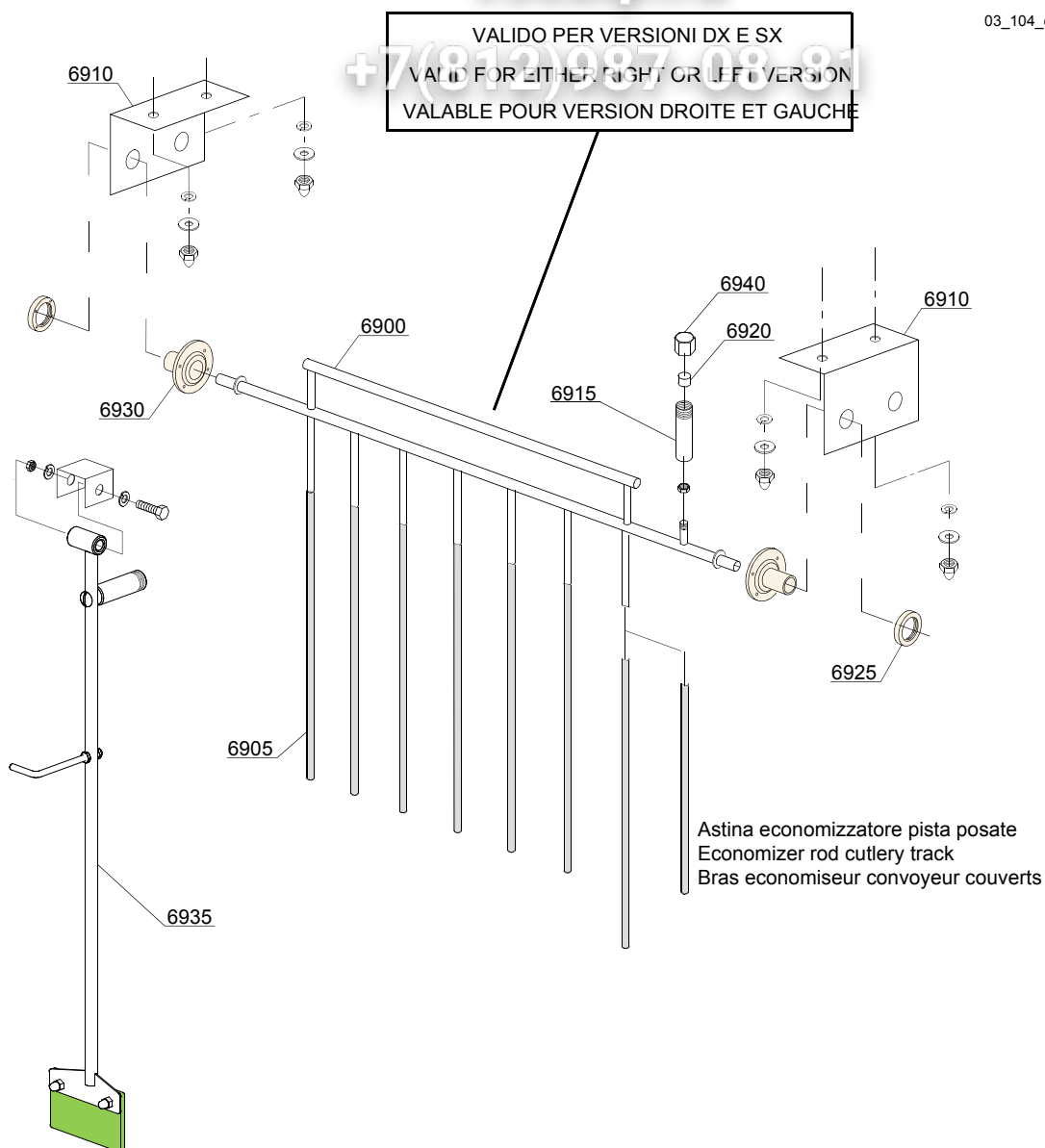
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

03\_104\_e



| ID                                                                                                                           | P-code    | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-------|------|--------|------|--------------------------------|
| <b>Module:Economizer components [250,380,420,540,600,680,780,900,500,50,1000, [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |           |         |       |      |        |      |                                |
| 6900                                                                                                                         | 3060157   |         | -     | e    |        |      | Economizer                     |
| 6900                                                                                                                         | 3060157/H |         | -     | e    |        |      | "Hospital" economizer model    |
| 6905                                                                                                                         | 3060159   |         | -     | e    |        |      | Economizer bar                 |
| 6910                                                                                                                         | 3060158   |         | -     | e    |        |      | Economizer support             |
| 6915                                                                                                                         | 3060065   |         | -     | e    |        |      | Magnet holder                  |
| 6920                                                                                                                         | 3003113   |         | -     | e    |        |      | Magnet                         |
| 6925                                                                                                                         | 75317     |         | -     | e    |        |      | Nut for fixing                 |
| 6930                                                                                                                         | 75320     |         | -     | e    |        |      | Hub                            |
| 6935                                                                                                                         | 3060157/A |         | -     | e    |        |      | Cutlery track economizer model |
| 6940                                                                                                                         | 3004184   |         | -     | e    |        |      | Plug                           |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

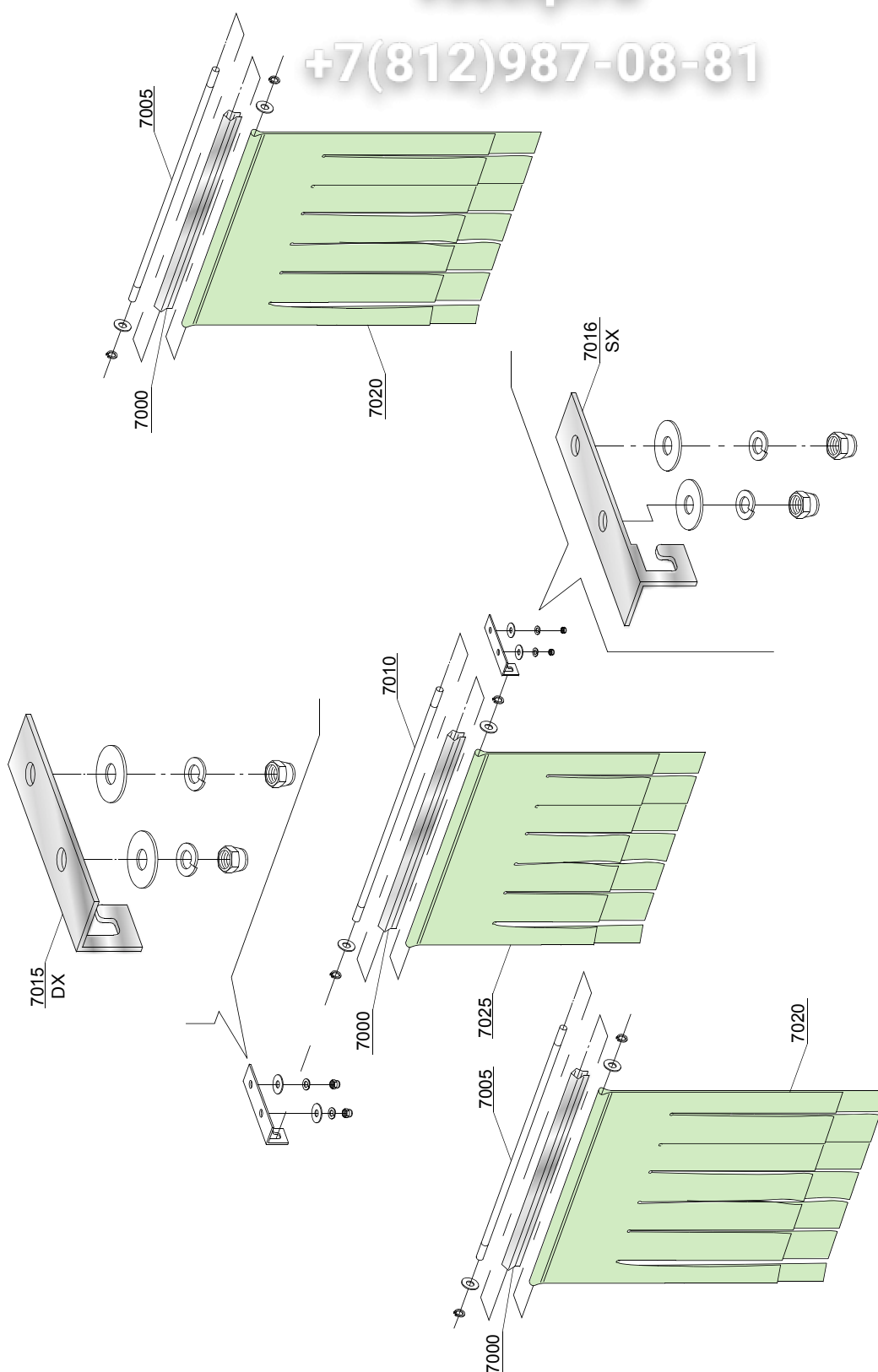
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

03\_201\_e



| ID                                                                                                                                | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|------|----------------------------|
| <b>Module: Curtains group components [250,380,420,540,600,680,780,900,950,750,1000,13300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |         |         |       |      |        |      |                            |
| 7000                                                                                                                              | 3060060 |         | -     | e    |        |      | Curtain moulding           |
| 7005                                                                                                                              | 3060025 |         | -     | e    |        |      | Curtain rod short          |
| 7010                                                                                                                              | 3060026 |         | -     | e    |        |      | Curtain rod long           |
| 7015                                                                                                                              | 3009110 |         | -     | e    |        |      | Right curtain support (DX) |
| 7016                                                                                                                              | 3009722 |         | -     | e    |        |      | Left curtain support (SX)  |
| 7020                                                                                                                              | 3060023 |         | -     | e    |        |      | Curtain long               |
| 7025                                                                                                                              | 3060024 |         | -     | e    |        |      | Curtain short              |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

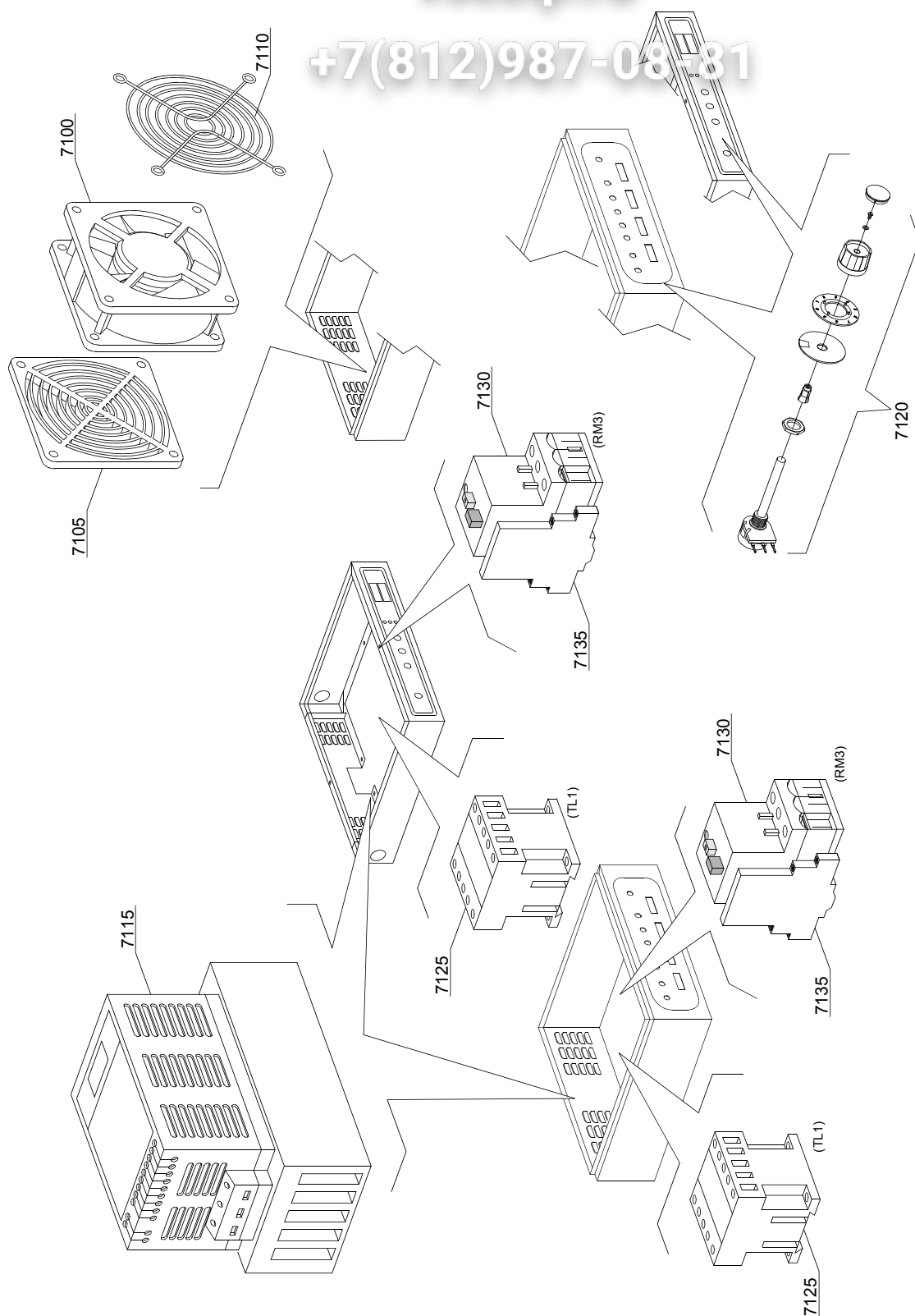
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08781

06\_001\_e



| ID                                                                                                                 | P-code    | SN from | SN to | Mod. | Access | Volt | Description             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-------|------|--------|------|-------------------------|
| <b>Module: Inverter [250,380,420,540,600,680,780,900,500,50,1000] - [2300,4000,5700,7200,9500,5100,7500,10000]</b> |           |         |       |      |        |      |                         |
| 7100                                                                                                               | 3000118   |         | -     | e    |        | A    | Impeller fan            |
| 7105                                                                                                               | 3000118/A |         | -     | e    |        | A    | Filter                  |
| 7110                                                                                                               | 3000118/B |         | -     | e    |        | A    | Grid                    |
| 7115                                                                                                               | 3000117   |         | -     | e    |        | A    | Inverter 0,37kW         |
| 7120                                                                                                               | 3000119   |         | -     | e    |        | A    | Potentiometer with knob |
| 7125                                                                                                               | 2000370   |         | -     | e    |        | A    | Contacting MC9          |
| 7130                                                                                                               | 2000400   |         | -     | e    |        | A    | Motorprotector 4-6,3A   |
| 7135                                                                                                               | 3006080   |         | -     | e    |        | A    | Auxiliary contact LMS25 |

e=ELECTRONICAL CONTROL

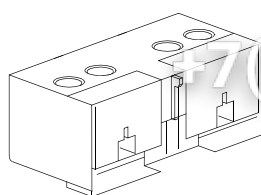
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

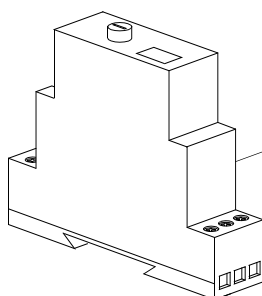
A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



7205



7200

07\_001\_e

| Mod.                     | Acces. | Volt                        | Description |
|--------------------------|--------|-----------------------------|-------------|
| 30,780,900,500,750,4000] | 2      | [3300,4900,5700,7200,9500,5 |             |

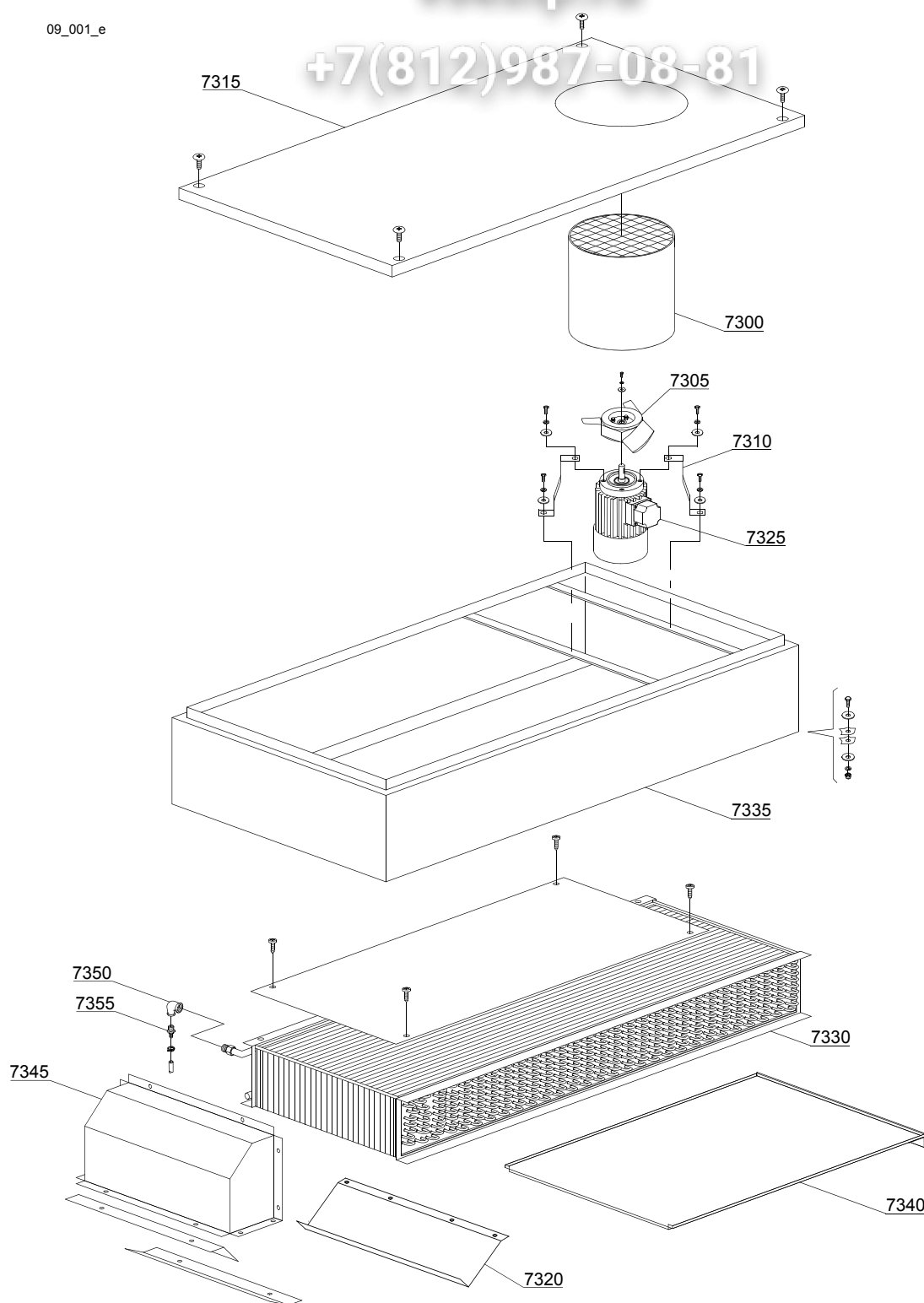
77=77

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

09\_001\_e



| ID                                                                                                                                         | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|------|---------------------------------|
| <b>Module: Heat recovery FC98 - F26 part 1 [250,380,420,440,600,680,730,900,500,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |         |         |       |      |        |      |                                 |
| 7300                                                                                                                                       | 3009499 |         | -     | e    | hr     |      | Chimney                         |
| 7305                                                                                                                                       | 3000125 |         | -     | e    | hr     |      | Impeller fan                    |
| 7310                                                                                                                                       | 3009106 |         | -     | e    | hr     |      | Motor holder                    |
| 7315                                                                                                                                       | 3060184 |         | -     | e    | hr     |      | Cover TR98                      |
| 7320                                                                                                                                       | 3060142 |         | -     | e    | hr     |      | Suction group                   |
| 7325                                                                                                                                       | 3000120 |         | -     | e    | hr     | A    | Motor - 0,18KW 4P 230/400V 50HZ |
| 7330                                                                                                                                       | 3000151 |         | -     | e    | hr     |      | Heating recovery battery        |
| 7335                                                                                                                                       | 3009498 |         | -     | e    | hr     |      | Complete body                   |
| 7340                                                                                                                                       | 3009501 |         | -     | e    | hr     |      | Tray                            |
| 7345                                                                                                                                       | 3009500 |         | -     | e    | hr     |      | Cope                            |
| 7350                                                                                                                                       | 3002138 |         | -     | e    | hr     |      | Elbow                           |
| 7355                                                                                                                                       | 12023   |         | -     | e    | hr     |      | Hose holder                     |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

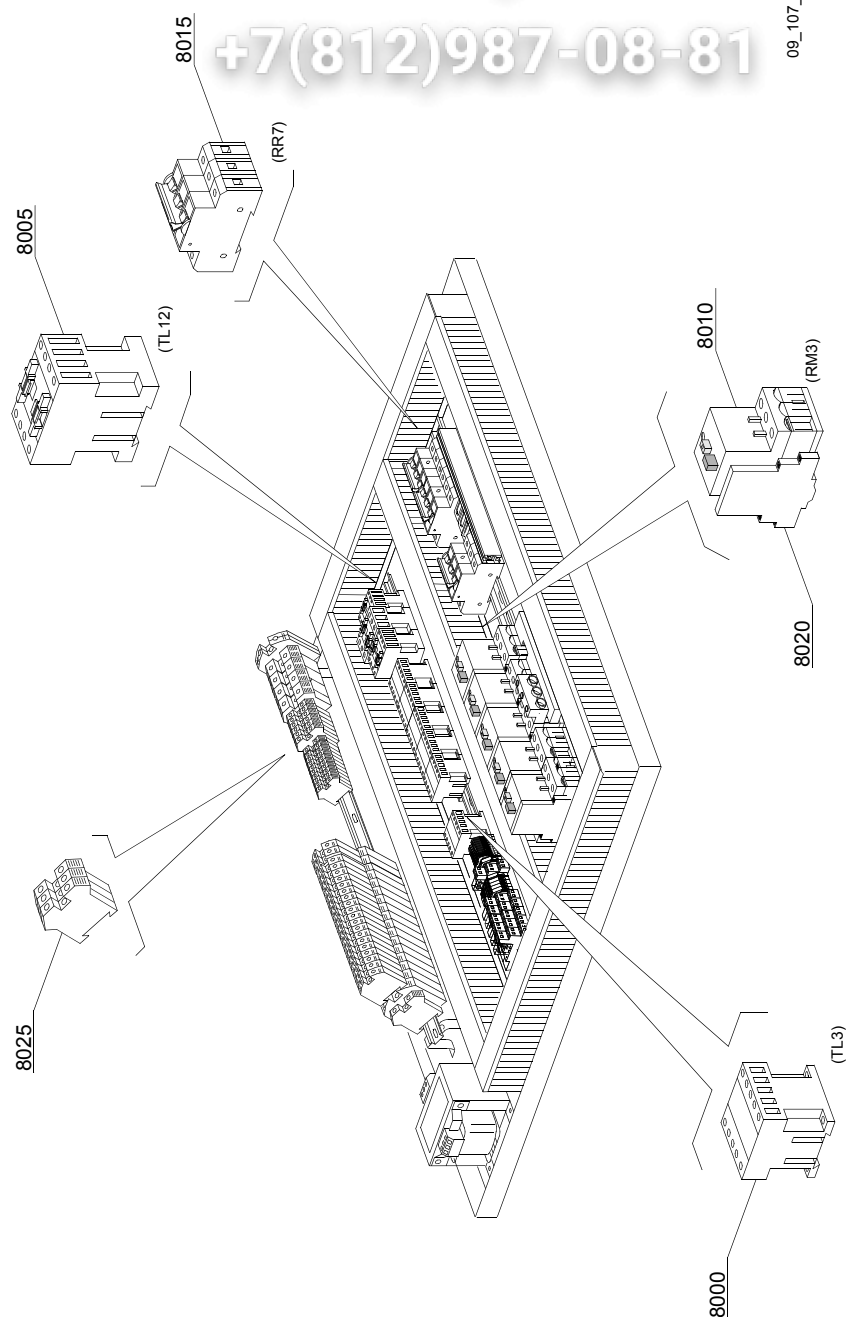
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

09\_107\_e



| ID                                                                                                                                        | P-code   | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|-------|------|-------|------|--------------------------------------------|
| <b>Module:Heat recovery FC98 - F26 part 2 [250,380,420,440,600,680,730,900,500,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |          |         |       |      |       |      |                                            |
| 8000                                                                                                                                      | 2000370  |         | -     | e    | hr    | A    | Contacteur MC9                             |
| 8005                                                                                                                                      | 2000380  |         | -     | e    | hr    | A    | Contacteur BF12 (heating element < 9 kW)   |
| 8005                                                                                                                                      | 2000385  |         | -     | e    | hr    | A    | Contacteur BF20 (heating element > 9 kW)   |
| 8010                                                                                                                                      | 2000390  |         | -     | e    | hr    | A    | Motorprotector 1 - 1.6A                    |
| 8015                                                                                                                                      | 2000403  |         | -     | e    | hr    | A    | Automatic fuse C20 (heating element < 9kW) |
| 8015                                                                                                                                      | 2000404  |         | -     | e    | hr    | A    | Automatic fuse C25 (heating element > 9kW) |
| 8020                                                                                                                                      | 3006080  |         | -     | e    | hr    | A    | Auxiliary contact LMS25                    |
| 8025                                                                                                                                      | 10300403 |         | -     | e    | hr    | A    | Clamp 6 mm²                                |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

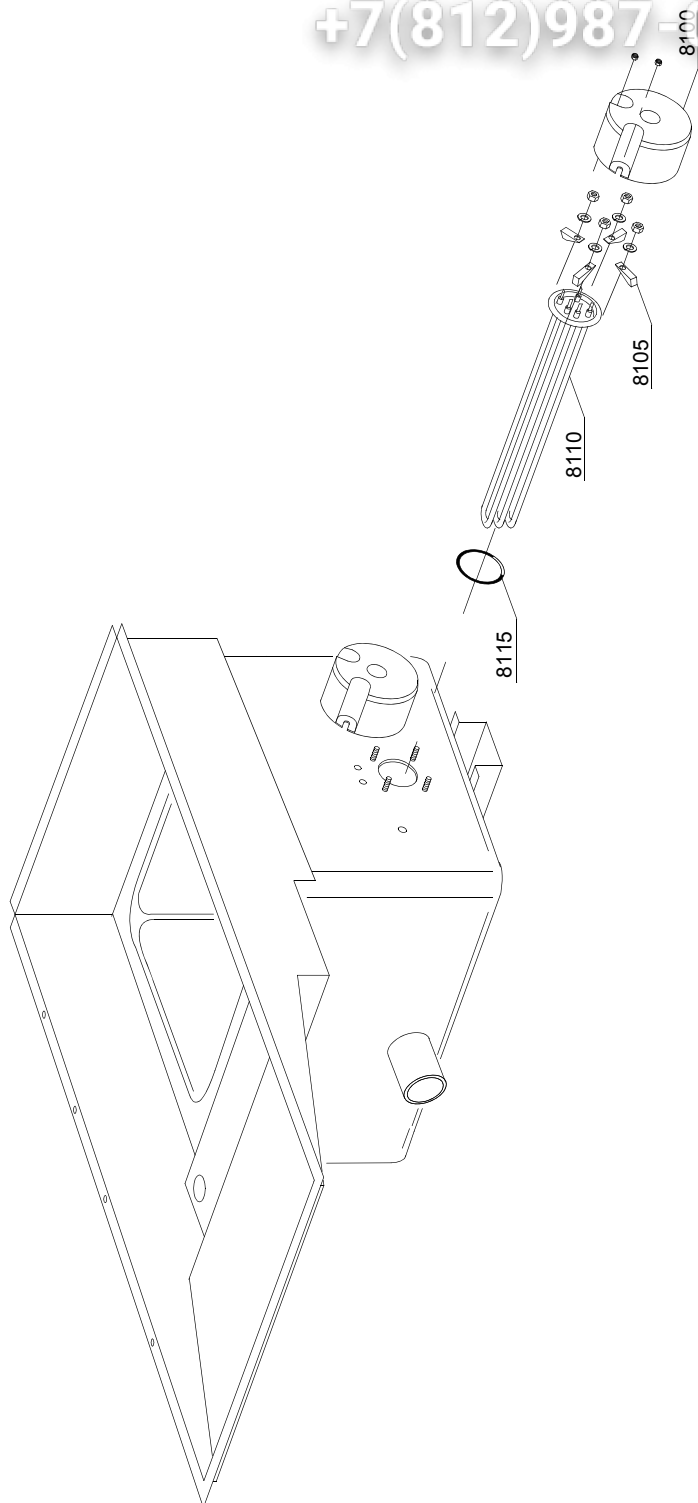
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

09\_200\_e



| ID                                                                                                                                        | P-code     | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------|-------|------|--------|------|------------------------------|
| <b>Module:Heat recovery FC98 - F26 part 3 [250,380,420,540,600,680,730,900,500,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |            |         |       |      |        |      |                              |
| 8100                                                                                                                                      | 75311      |         | -     | e    | hr     |      | Heating element cover        |
| 8105                                                                                                                                      | 16045      |         | -     | e    | hr     |      | Heating element support Ø6.3 |
| 8110                                                                                                                                      | 30001010   |         | -     | e    | hr     |      | Heating element 6kW          |
| 8110                                                                                                                                      | 30001011   |         | -     | e    | hr     |      | Heating element 9kW          |
| 8110                                                                                                                                      | 30001011/A |         | -     | e    | hr     |      | Heating element 12kW         |
| 8110                                                                                                                                      | 30001011/B |         | -     | e    | hr     |      | Heating element 14kW         |
| 8115                                                                                                                                      | 13015      |         | -     | e    | hr     |      | O-ring 160 (6225)            |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

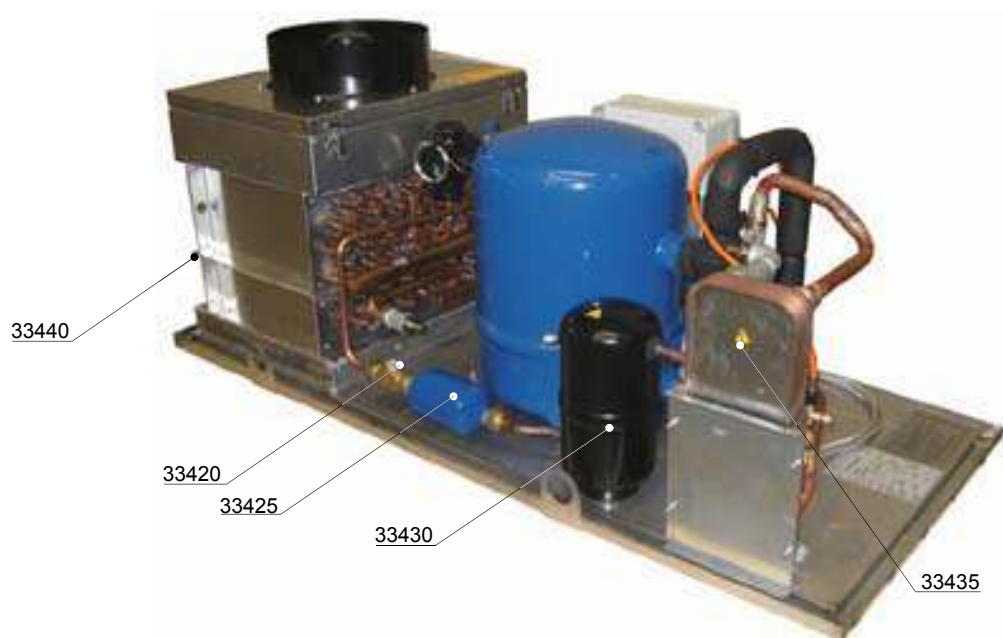
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

09\_002ae



| ID                                                                                                                                         | P-code    | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-------|------|-------|------|----------------------------------|
| <b>Module:Heat pump FC99/1 - F26PC1 part 1 [250,380,420,540,600,680,790,900,500,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |           |         |       |      |       |      |                                  |
| 33400                                                                                                                                      | 3000310/B |         | -     | e    | hp    |      | 4 kW Compressor                  |
| 33405                                                                                                                                      | 3000310/A |         | -     | e    | hp    |      | Impeller fan                     |
| 33410                                                                                                                                      | 3000310/F |         | -     | e    | hp    |      | Heating recovery battery         |
| 33415                                                                                                                                      | 3000310/E |         | -     | e    | hp    |      | GAS battery                      |
| 33420                                                                                                                                      | 3000310/H |         | -     | e    | hp    |      | Inspection slide                 |
| 33425                                                                                                                                      | 3000310/G |         | -     | e    | hp    |      | Dehydrator filter 5/8"M-M MS 165 |
| 33430                                                                                                                                      | 3000310/L |         | -     | e    | hp    |      | Tank 2,3 lt                      |
| 33435                                                                                                                                      | 3000310/O |         | -     | e    | hp    |      | Pleate heat exchanger            |
| 33440                                                                                                                                      | 3000310/I |         | -     | e    | hp    |      | Suction filter                   |
| 33445                                                                                                                                      | 3000310/N |         | -     | e    | hp    |      | Pressure valve 3/8"              |
| 33450                                                                                                                                      | 3000310/M |         | -     | e    | hp    |      | Anti-vibration joint Ø 18 3/4"   |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

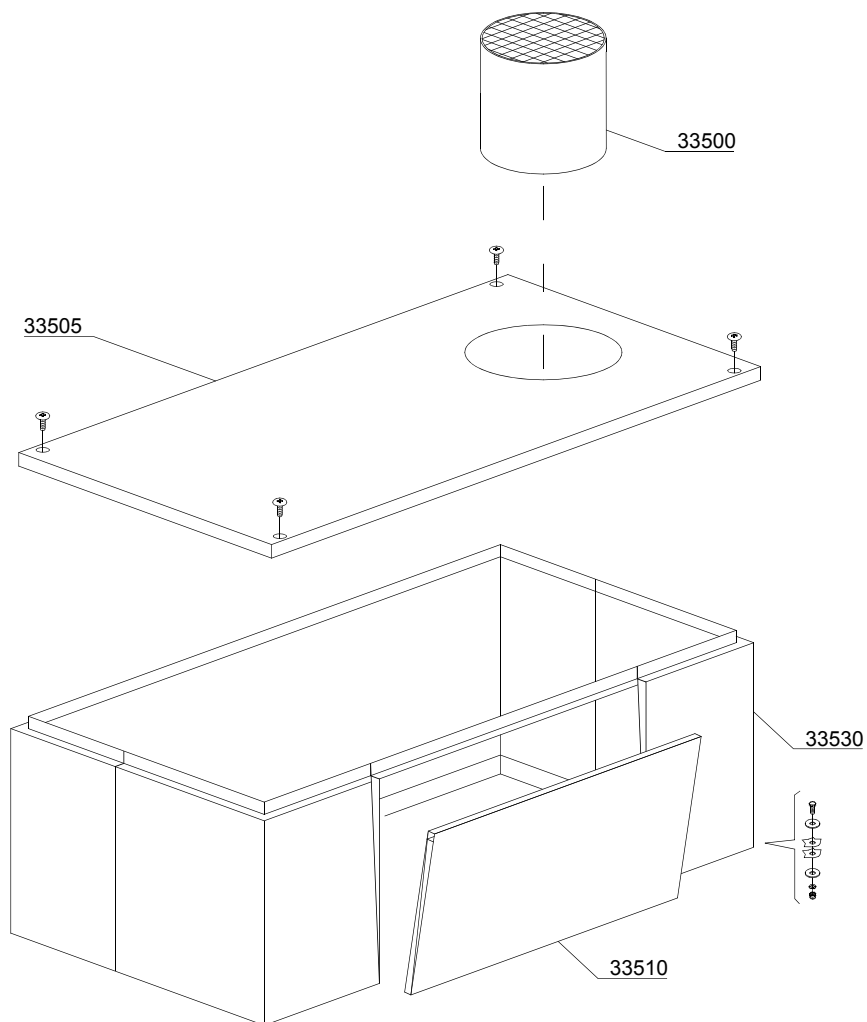
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

09\_003\_e



| ID                                                                                                                                                       | P-code   | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|-------|------|--------|------|-------------------|
| <b>Module:Heat pump FC99[FC99/1] - F26PC[F26/1] - Part 2 [250,380,420,540,600,680,780,900,500,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |          |         |       |      |        |      |                   |
| 33500                                                                                                                                                    | 3009499  |         | -     | e    | hp     |      | Chimney           |
| 33505                                                                                                                                                    | 3060184  |         | -     | e    | hp     |      | Impeller fan      |
| 33510                                                                                                                                                    | 30060077 |         | -     | e    | hp     |      | Front body        |
| 33530                                                                                                                                                    | 3009690  |         | -     | e    | hp     |      | Top assembly body |

e=ELECTRONICAL CONTROL

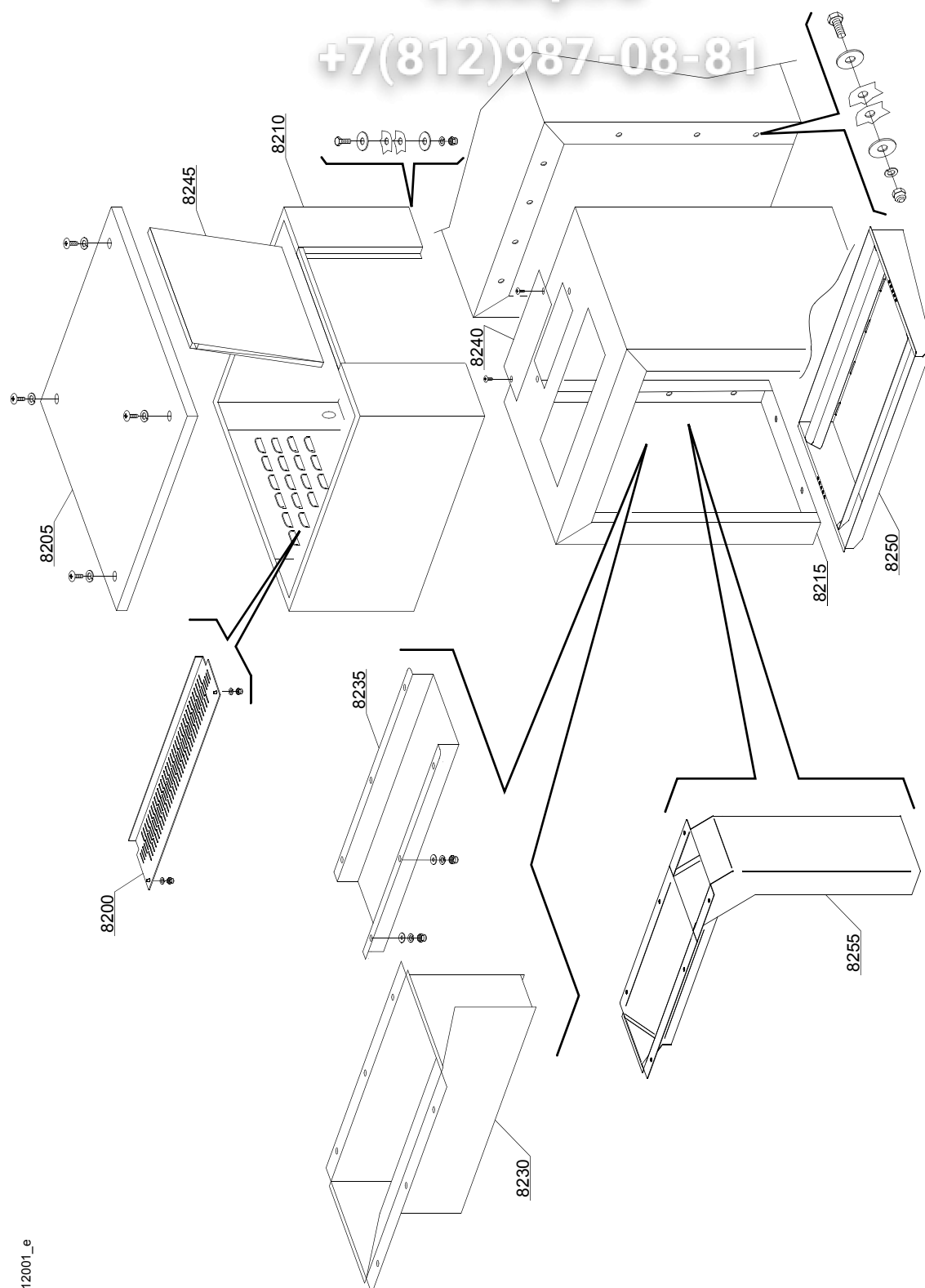
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



112001\_e

| ID                                                                                                                                                     | P-code    | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-------|------|--------|------|-------------------------------------------|
| <b>Module: Dryer FC90/2/3/4 - F12/13/M (12kW) - part 1 [250,380,420,540,600,680,780,900,500,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |           |         |       |      |        |      |                                           |
| 8200                                                                                                                                                   | 3060149   |         | -     | e    |        |      | Protection                                |
| 8205                                                                                                                                                   | 3060109   |         | -     | e    |        |      | Cover panel                               |
| 8210                                                                                                                                                   | 3060108   |         | -     | e    |        |      | Complete body                             |
| 8215                                                                                                                                                   | 3060148   |         | -     | e    |        |      | Dryer module                              |
| 8230                                                                                                                                                   | 3060056   |         | -     | e    |        |      | Flow conveyor                             |
| 8235                                                                                                                                                   | 3009434   |         | -     | e    |        |      | Splash guard                              |
| 8240                                                                                                                                                   | 3009100   |         | -     | e    |        |      | Air covering                              |
| 8245                                                                                                                                                   | 3009268   |         | -     | e    |        |      | Dryer carter lockup                       |
| 8250                                                                                                                                                   | 3060295   |         | -     | e    |        |      | Deflector for air recirculation on drying |
| 8255                                                                                                                                                   | 3060056/A |         | -     | e    |        |      | Cutlery track flow conveyor               |

e=ELECTRONICAL CONTROL

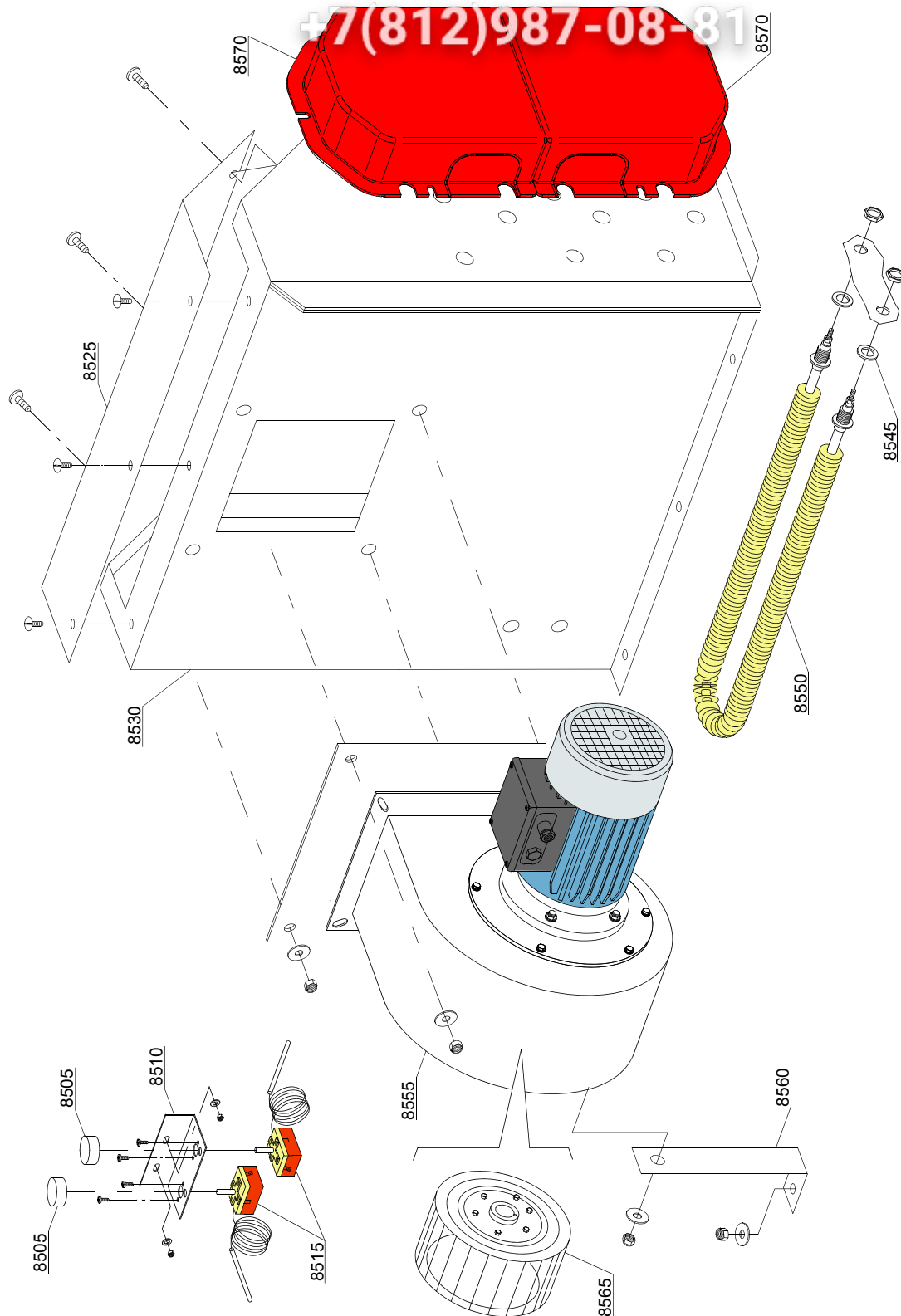
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



12\_102\_e

| ID                                                                                                                                                     | P-code   | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|-------|------|--------|------|---------------------------------|
| <b>Module: Dryer FC90/2/3/4 - F12/13/M (12kW) - part 2 [250,300,420,540,600,680,780,900,500,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |          |         |       |      |        |      |                                 |
| 8505                                                                                                                                                   | 8029     |         | -     | e    |        |      | Thermostat knob                 |
| 8510                                                                                                                                                   | 3009104  |         | -     | e    |        |      | Thermostat support              |
| 8515                                                                                                                                                   | 9010     |         | -     | e    |        |      | Thermostat with shaft 0 - 300°  |
| 8525                                                                                                                                                   | 3009085  |         | -     | e    |        |      | Cover drying conveyor           |
| 8530                                                                                                                                                   | 3009488  |         | -     | e    |        |      | Right drying conveyor           |
| 8530                                                                                                                                                   | 3009489  |         | -     | e    |        |      | Left drying conveyor            |
| 8545                                                                                                                                                   | 10200171 |         | -     | e    |        |      | Gasket FASIT 25x17x2            |
| 8550                                                                                                                                                   | 2000359  |         | -     | e    |        |      | Drying heating element with nut |
| 8555                                                                                                                                                   | 3003118  |         | -     | e    |        |      | Motorfan 0.55 kW                |
| 8555                                                                                                                                                   | 3000301  |         | -     | e    |        |      | Motorfan 1,1 kW                 |
| 8560                                                                                                                                                   | 3009214  |         | -     | e    |        |      | Motorfan support                |
| 8565                                                                                                                                                   | 3003119  |         | -     | e    |        |      | Pump rotor 0,55 kW              |
| 8570                                                                                                                                                   | 3000159  |         | -     | e    |        |      | Heating element cover           |

e=ELECTRONICAL CONTROL

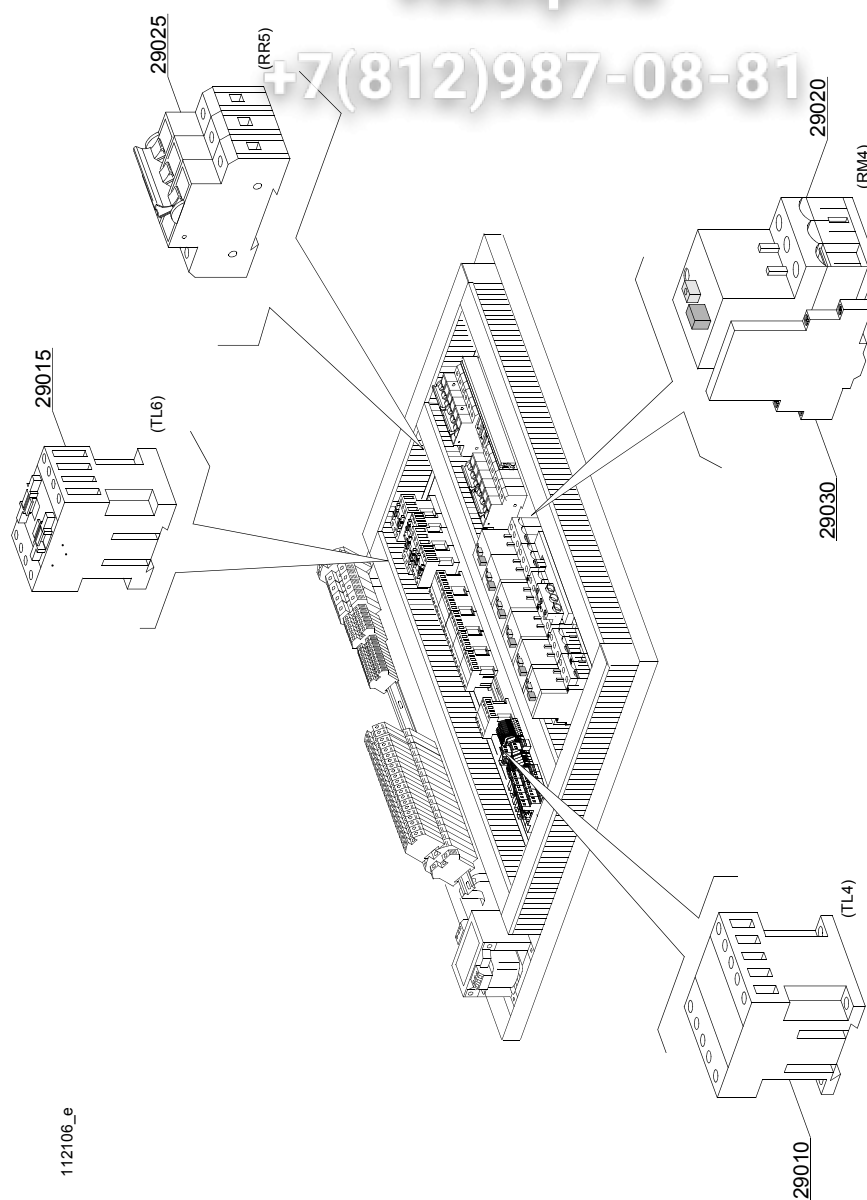
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



112106\_e

| ID                                                                                                                                                                  | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|------------------------------------------|
| <b>Module: Dryer FC90/2/3/4 - F12/13/M (12kW) - electric components [230,330,420,540,600,680,780,900,500,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |         |         |       |      |       |      |                                          |
| 29010                                                                                                                                                               | 2000370 |         | -     | e    |       | A    | Contactor MC9                            |
| 29015                                                                                                                                                               | 2000380 |         | -     | e    |       | A    | Contactor BF12 (LC90 - 6kW)              |
| 29015                                                                                                                                                               | 2000385 |         | -     | e    |       | A    | Contactor BF20 (LC90/2 - 12kW)           |
| 29020                                                                                                                                                               | 2000394 |         | -     | e    |       | A    | Motorprotector 2,5-4A (Motorfan 0,75 kW) |
| 29020                                                                                                                                                               | 2000400 |         | -     | e    |       | A    | Motorprotector 4-6,3A (Motorfan 1,5 kW)  |
| 29025                                                                                                                                                               | 2000403 |         | -     | e    |       | A    | Automatic fuse C16 (LC90 - 6kW)          |
| 29025                                                                                                                                                               | 2000404 |         | -     | e    |       | A    | Automatic fuse C25 (LC90/2 - 12kW)       |
| 29030                                                                                                                                                               | 3006080 |         | -     | e    |       | A    | Auxiliary contact LMS25                  |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

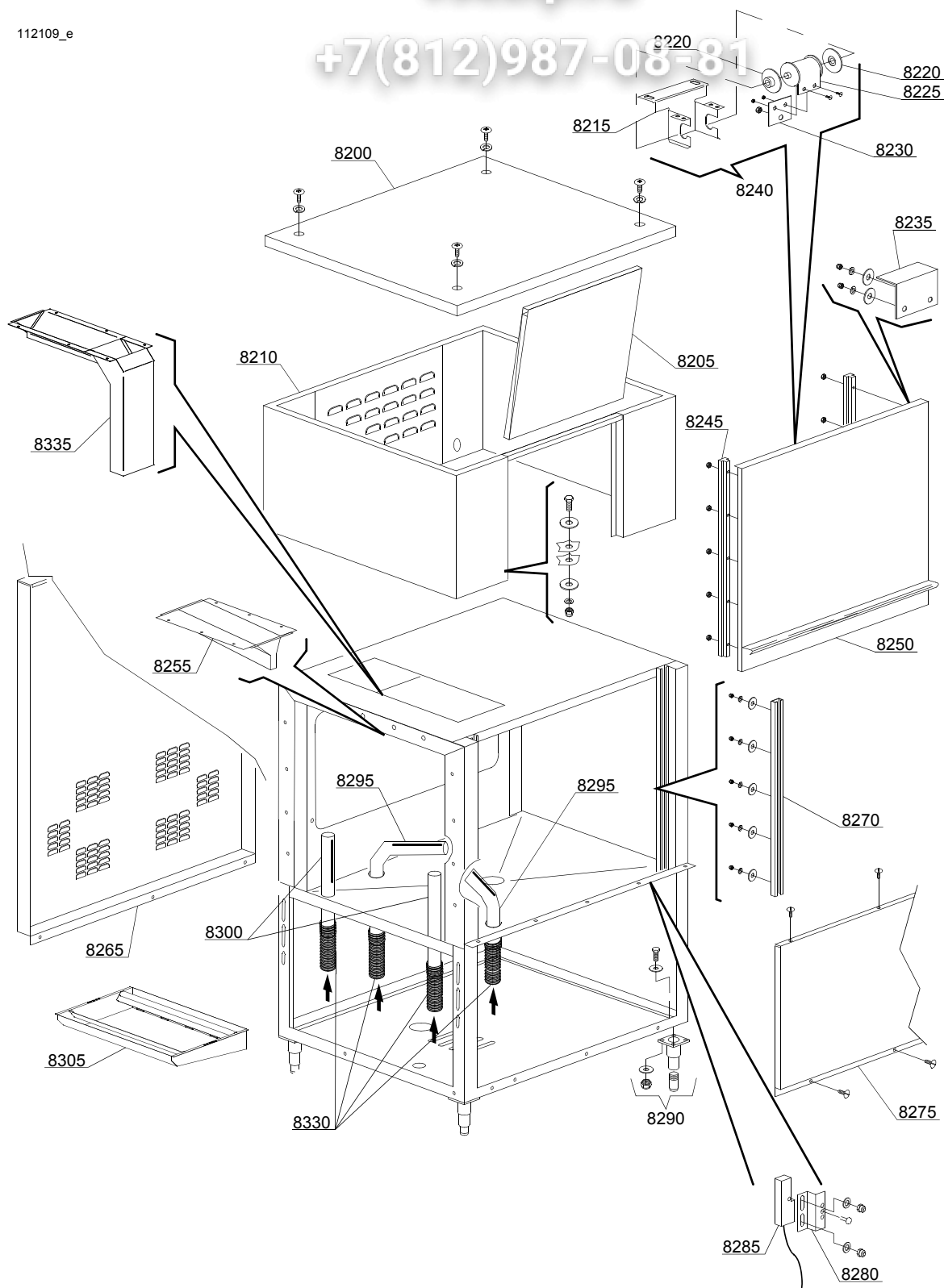
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

112109\_e



| ID                                                                                                                                           | P-code    | SN from | SN to | Mod | Acces | Volt | Description                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-------|-----|-------|------|-------------------------------------------|
| <b>Module: Dryer FC90/4 - F12M/F13M (12kW) - [250,380,420,540,600,680,780,900,500,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |           |         |       |     |       |      |                                           |
| 8200                                                                                                                                         | 3060078   |         | -     | e   |       |      | Cover panel                               |
| 8205                                                                                                                                         | 3060077   |         | -     | e   |       |      | Dryer carter lockup                       |
| 8210                                                                                                                                         | 3060110   |         | -     | e   |       |      | Complete body                             |
| 8215                                                                                                                                         | 3009665   |         | -     | e   |       |      | Spring support                            |
| 8220                                                                                                                                         | 3004012   |         | -     | e   |       |      | Spring holder                             |
| 8225                                                                                                                                         | 3004013   |         | -     | e   |       |      | Door spring BBSR 22                       |
| 8230                                                                                                                                         | 3009555   |         | -     | e   |       |      | Spring clamping plate                     |
| 8235                                                                                                                                         | 3009269   |         | -     | e   |       |      | Door stop                                 |
| 8240                                                                                                                                         | 3009906   |         | -     | e   |       |      | Spring assembly BBSR 22                   |
| 8245                                                                                                                                         | 3004026   |         | -     | e   |       |      | Door guide                                |
| 8250                                                                                                                                         | 3009403   |         | -     | e   |       |      | Door assembly                             |
| 8255                                                                                                                                         | 3060056   |         | -     | e   |       |      | Flow conveyor                             |
| 8265                                                                                                                                         | 3060082   |         | -     | e   |       |      | Rear panel                                |
| 8270                                                                                                                                         | 3009033   |         | -     | e   |       |      | Slideways                                 |
| 8275                                                                                                                                         | 3009147   |         | -     | e   |       |      | Front cover                               |
| 8280                                                                                                                                         | 3009112   |         | -     | e   |       |      | Microswitch support                       |
| 8285                                                                                                                                         | 3003112   |         | -     | e   |       |      | Door microswitch                          |
| 8290                                                                                                                                         | 3004060   |         | -     | e   |       |      | 2" Foot                                   |
| 8295                                                                                                                                         | 3060190   |         | -     | e   |       |      | Lower drying arm                          |
| 8300                                                                                                                                         | 3060189   |         | -     | e   |       |      | Side drying arm                           |
| 8305                                                                                                                                         | 3060295   |         | -     | e   |       |      | Deflector for air recirculation on drying |
| 8330                                                                                                                                         | 3000312   |         | -     | e   |       |      | Tube for turbine D-41                     |
| 8335                                                                                                                                         | 3060056/A |         | -     | e   |       |      | Cutlery track flow conveyor               |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

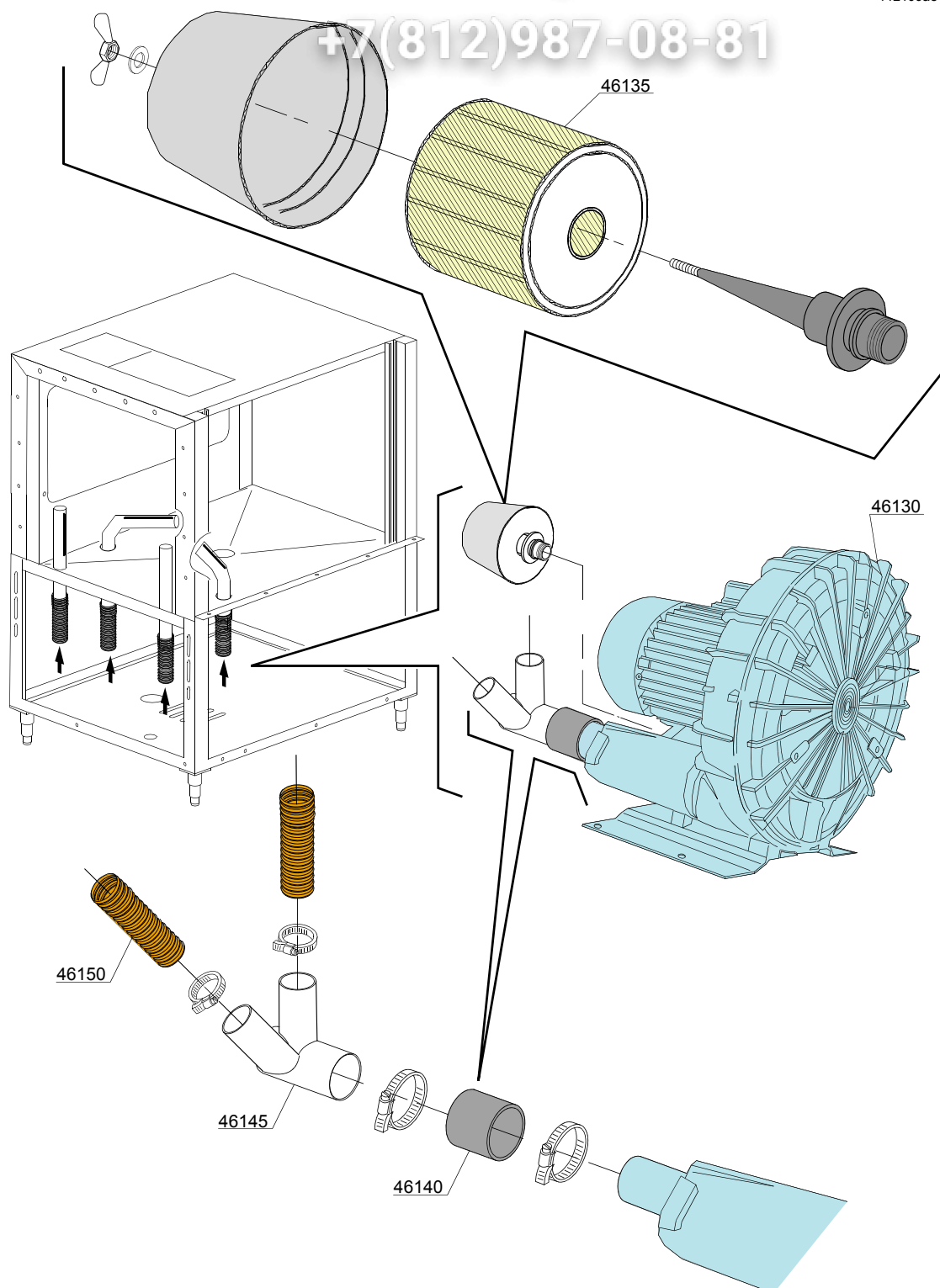
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

112109ae

+7(812)987-08-81



| ID                                                                                                                                         | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|--------|------|-----------------------------------------------|
| <b>Module: Dryer FC90/4 - F12M/F13M (12kW) - [250,380,420,540,600,680,780,900,500,750,1000] [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |         |         |       |     |        |      |                                               |
| 46130                                                                                                                                      | 3000309 |         | -     | e   |        |      | MEDIO JET turbo-blowers (3-kW 230/400V 50Hz)  |
| 46135                                                                                                                                      | 3003968 |         | -     | e   |        |      | Cartridge filter turbo-blowers                |
| 46140                                                                                                                                      | xxxx    |         | -     | e   |        |      | Pipe connection "radio" Ø60x120mm             |
| 46145                                                                                                                                      | 3060034 |         | -     | e   |        |      | 2 ways derivations (Ø 40-40-60) turbo-blowers |
| 46150                                                                                                                                      | 3000312 |         | -     | e   |        |      | Tube for turbine (Ø 41)                       |

e=ELECTRONICAL CONTROL

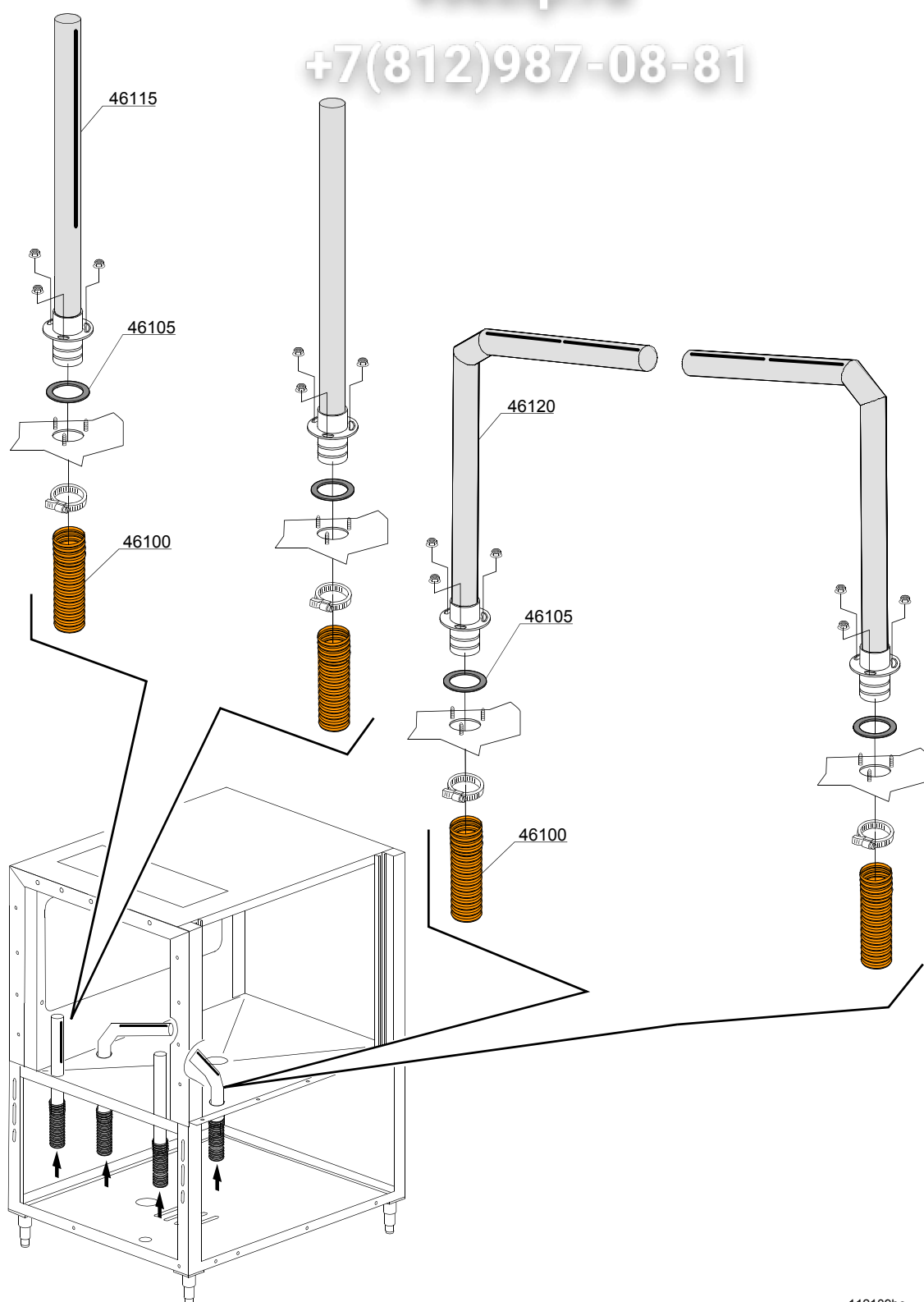
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



112109be

| ID                                                                                                                                         | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|--------|------|-------------------------|
| <b>Module: Dryer FC90/4 - F12M/F13M (12kW) - [250,380,420,540,600,680,780,900,500,750,1000] [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |         |         |       |     |        |      |                         |
| 46100                                                                                                                                      | 3000312 |         | -     | e   |        |      | Tube for turbine (Ø 41) |
| 46105                                                                                                                                      | 3060252 |         | -     | e   |        |      | Gasket                  |
| 46110                                                                                                                                      | 3062036 |         | -     | e   |        |      | Graft blowing tube      |
| 46115                                                                                                                                      | 3060189 |         | -     | e   |        |      | Blowing lateral tube    |
| 46120                                                                                                                                      | 3060190 |         | -     | e   |        |      | Blowing inferior tube   |

e=ELECTRONICAL CONTROL

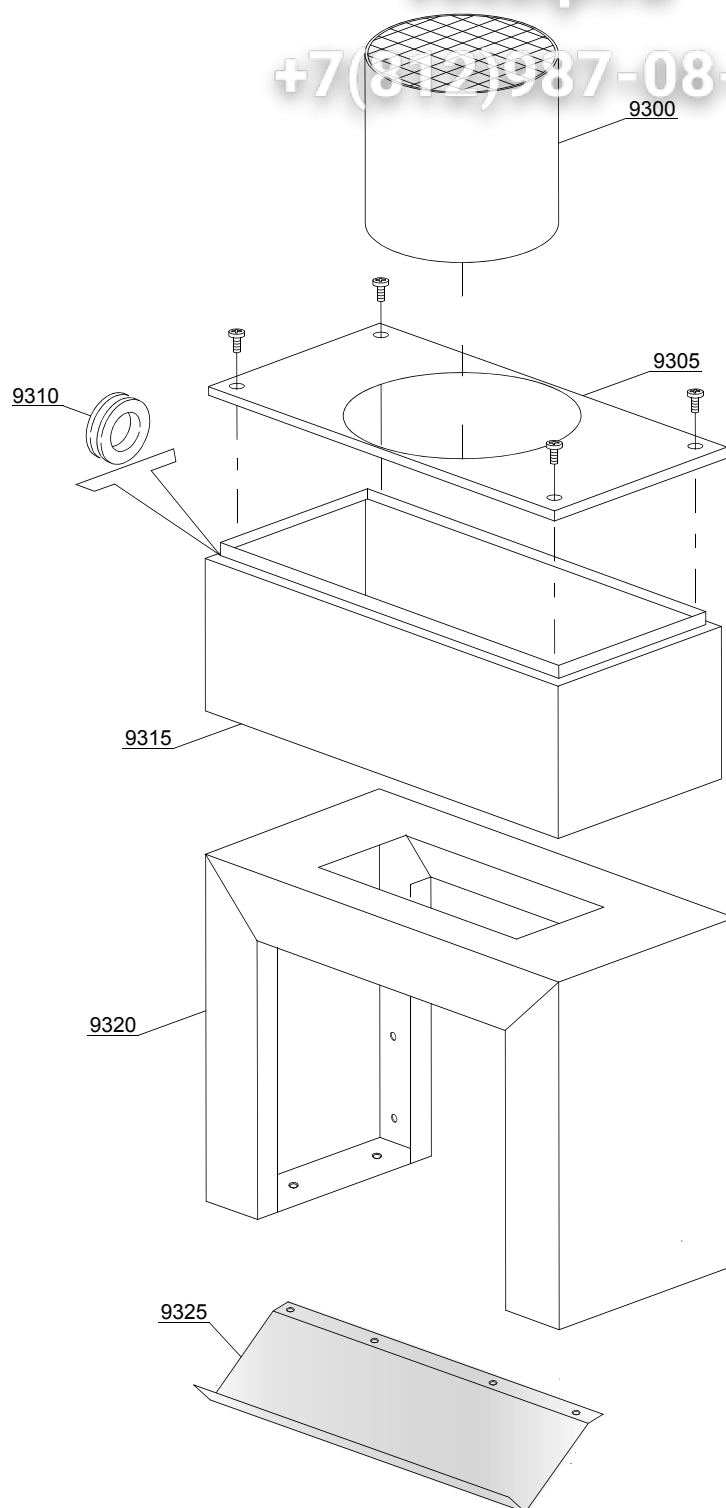
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



17\_001ae

| ID                                                                                                                                                        | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|-----------------|
| <b>Module:FC91[FC91R] - F14[F14ER] Steam condenser part 1 [250,380,420,540,600,630,780,900,500,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |         |         |       |      |       |      |                 |
| 9300                                                                                                                                                      | 3009573 |         | -     | e    |       |      | Chimney         |
| 9305                                                                                                                                                      | 3060162 |         | -     | e    |       |      | Cover with hole |
| 9310                                                                                                                                                      | 13329   |         | -     | e    |       |      | Fairlead        |
| 9315                                                                                                                                                      | 3060164 |         | -     | e    |       |      | Complete body   |
| 9320                                                                                                                                                      | 3060147 |         | -     | e    |       |      | Jet top         |
| 9325                                                                                                                                                      | 3060142 |         | -     | e    |       |      | Splash zone     |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

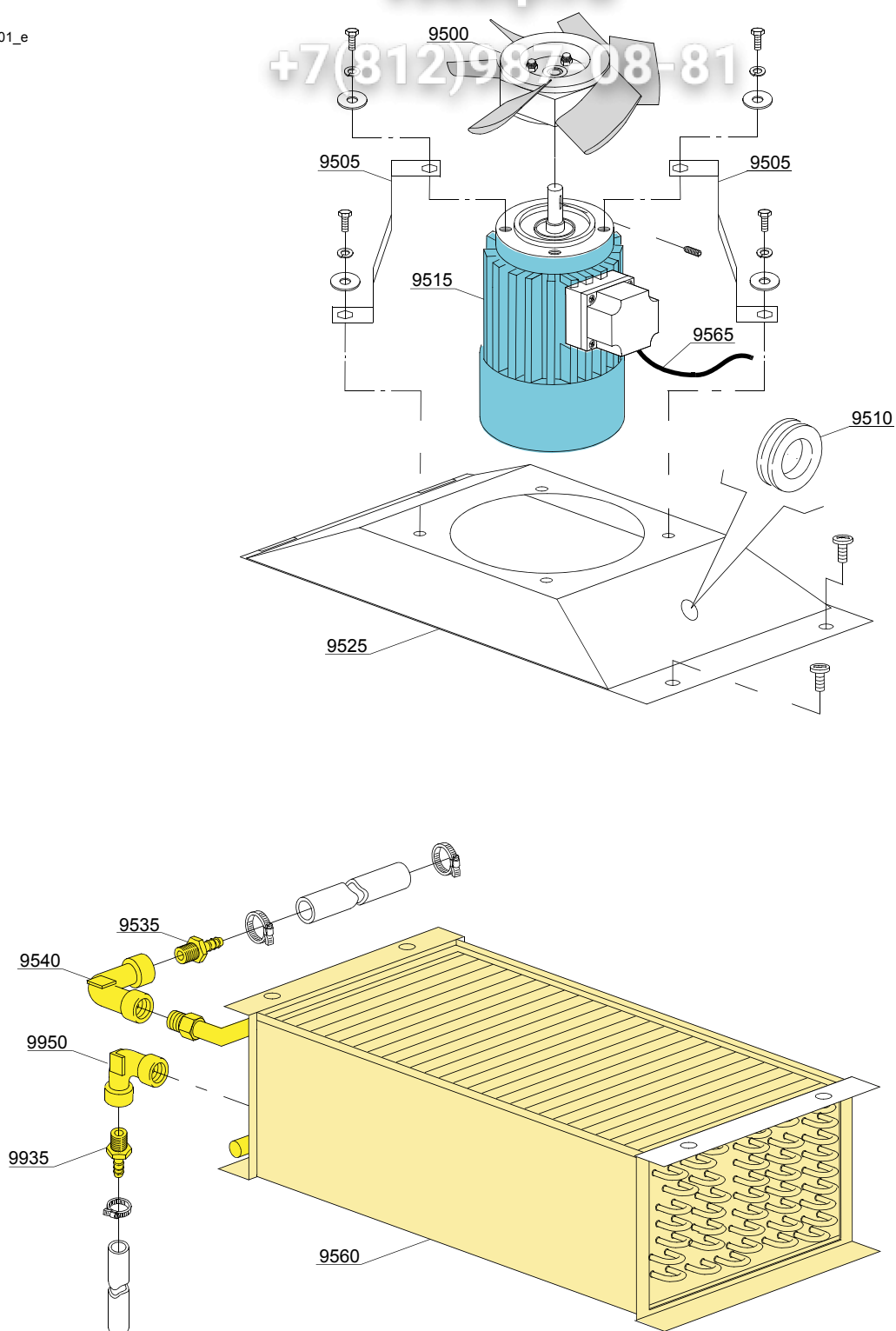
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)982-08-81

17\_101\_e



| ID                                                                                                                                                        | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|---------------------------------|
| <b>Module:FC91[FC91R] - F14[F14ER] Steam condenser part 2 [250,380,420,540,600,630,780,900,500,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |         |         |       |      |       |      |                                 |
| 9500                                                                                                                                                      | 3000124 |         | -     | e    |       |      | Impeller fan                    |
| 9505                                                                                                                                                      | 3009551 |         | -     | e    |       |      | Motor holder                    |
| 9510                                                                                                                                                      | 13329   |         | -     | e    |       |      | Fairlead                        |
| 9515                                                                                                                                                      | 3000123 |         | -     | e    |       | A    | Motor - 0,12KW 2P 230/400V 50HZ |
| 9525                                                                                                                                                      | 3009583 |         | -     | e    |       |      | Steam condenser base            |
| 9535                                                                                                                                                      | 12023   |         | -     | e    |       |      | Hose holder                     |
| 9540                                                                                                                                                      | 3002139 |         | -     | e    |       |      | Elbow                           |
| 9550                                                                                                                                                      | 12035   |         | -     | e    |       |      | Elbow                           |
| 9560                                                                                                                                                      | 3000155 |         | -     | e    |       |      | Heating recovery battery        |
| 9565                                                                                                                                                      | 15184   |         | -     | e    |       |      | Cable                           |

e=ELECTRONICAL CONTROL

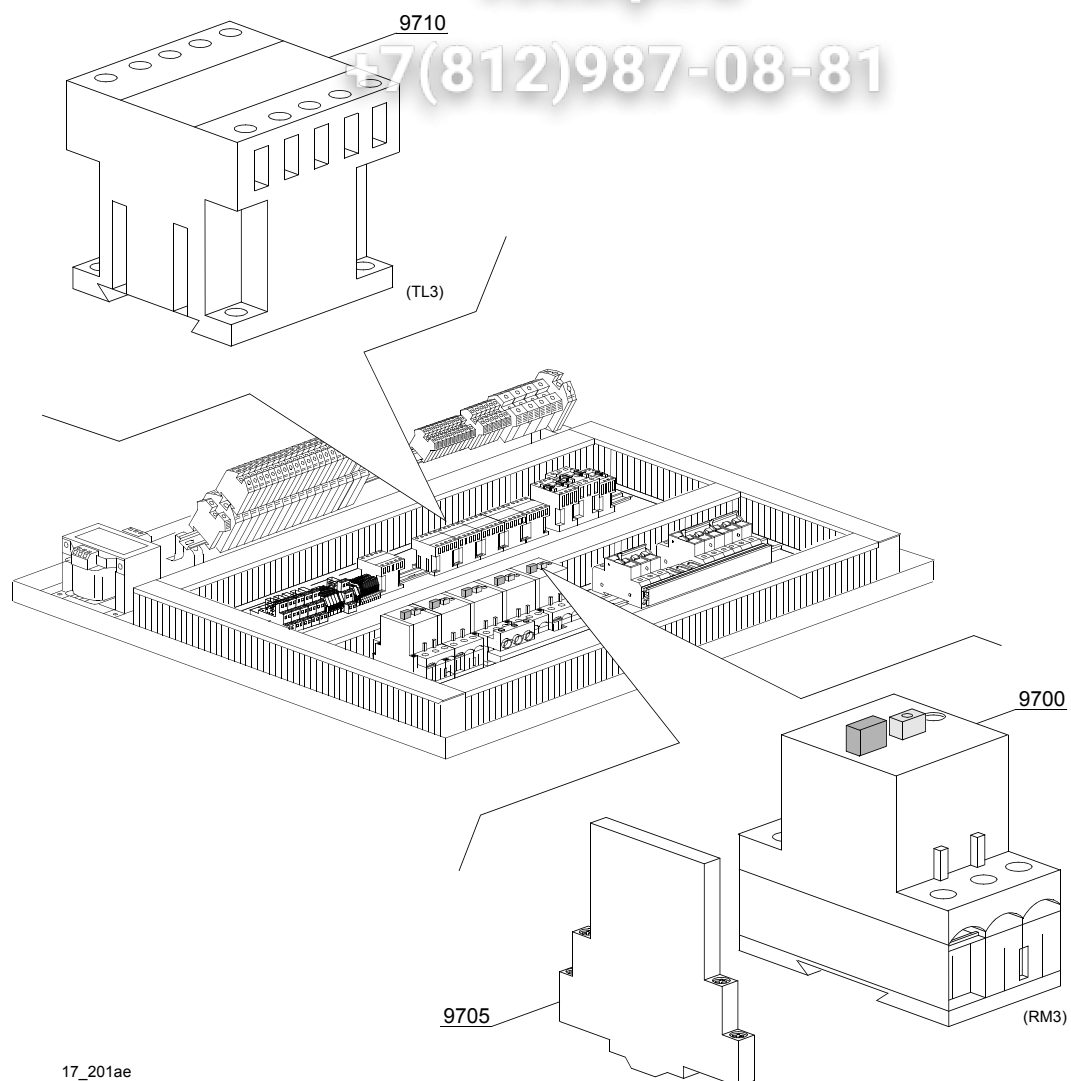
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



17\_201ae

| ID                                                                                                                                                          | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|------|-------------------------|
| <b>Module:FC91[FC91R] - F14[F14ER] Steam condenser - part 3 [250,330,420,540,600,630,730,900,500,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |         |         |       |      |        |      |                         |
| 9700                                                                                                                                                        | 2000390 |         | -     | e    |        | A    | Motorprotector 1 - 1.6A |
| 9705                                                                                                                                                        | 3006080 |         | -     | e    |        | A    | Auxiliary contact LMS25 |
| 9710                                                                                                                                                        | 2000370 |         | -     | e    |        | A    | Contactore MC9          |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

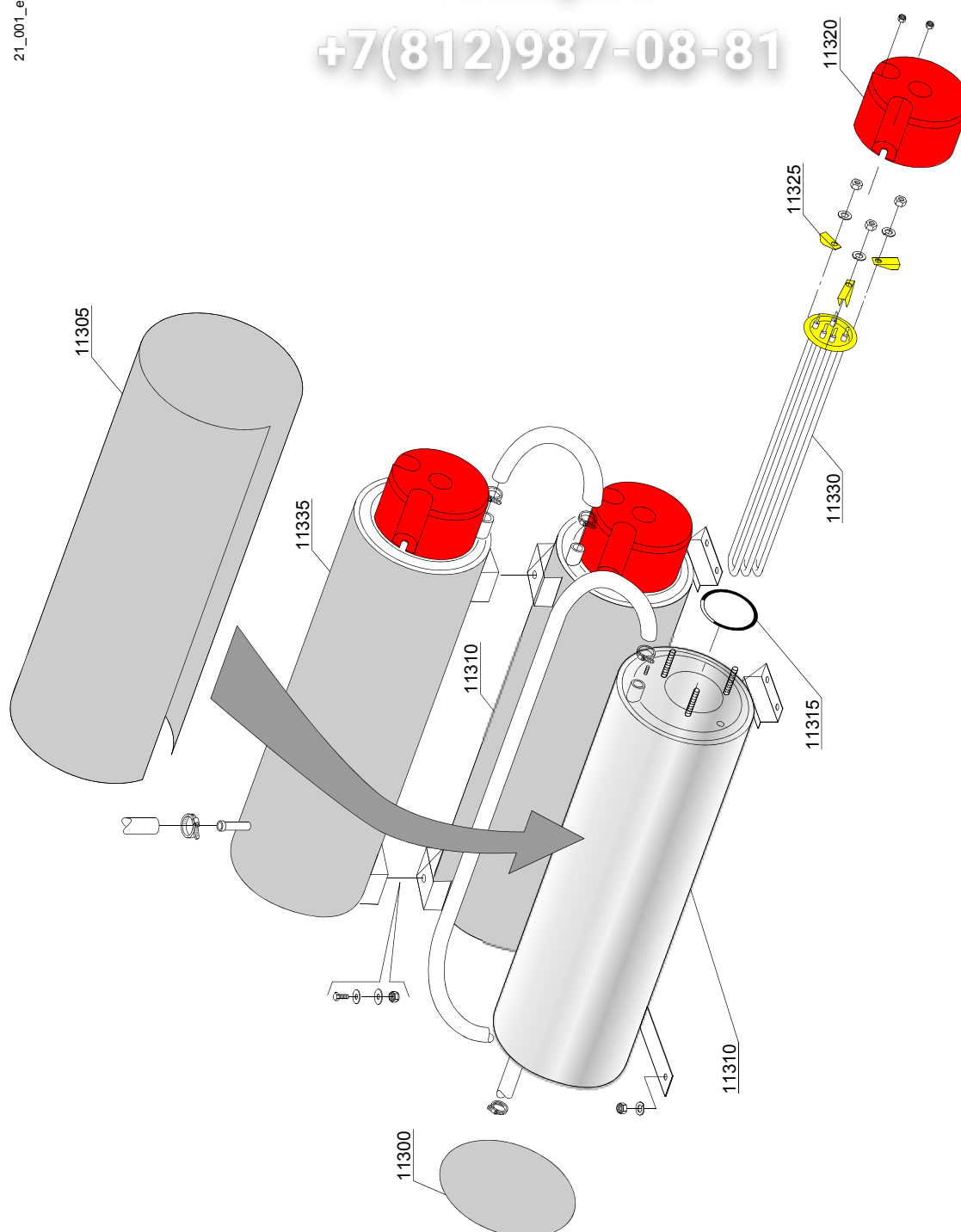
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

21\_001\_e



| ID                                                                                                                                  | P-code     | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------|-------|------|--------|------|------------------------------|
| <b>Module: Additional boiler components [250,330,420,540,600,630,780,900,950,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |            |         |       |      |        |      |                              |
| 11300                                                                                                                               | 75205      |         | -     | e    |        |      | Bottom boiler insulating     |
| 11305                                                                                                                               | 30002030   |         | -     | e    |        |      | Boiler insulating            |
| 11310                                                                                                                               | 3007012    |         | -     | e    |        |      | Under Boiler AISI-316        |
| 11315                                                                                                                               | 13015      |         | -     | e    |        |      | O-ring 160 (6225)            |
| 11320                                                                                                                               | 75311      |         | -     | e    |        |      | Heating element cover        |
| 11325                                                                                                                               | 16045      |         | -     | e    |        |      | Heating element support Ø6,3 |
| 11330                                                                                                                               | 30001010   |         | -     | e    |        | A    | Heating element 6kW          |
| 11330                                                                                                                               | 30001011   |         | -     | e    |        | A    | Heating element 9kW          |
| 11330                                                                                                                               | 30001011/A |         | -     | e    |        | A    | Heating element 12kW         |
| 11330                                                                                                                               | 30001011/B |         | -     | e    |        | A    | Heating element 14kW         |
| 11335                                                                                                                               | 3007013    |         | -     | e    |        |      | Upper Boiler AISI-316        |

e=ELECTRONICAL CONTROL

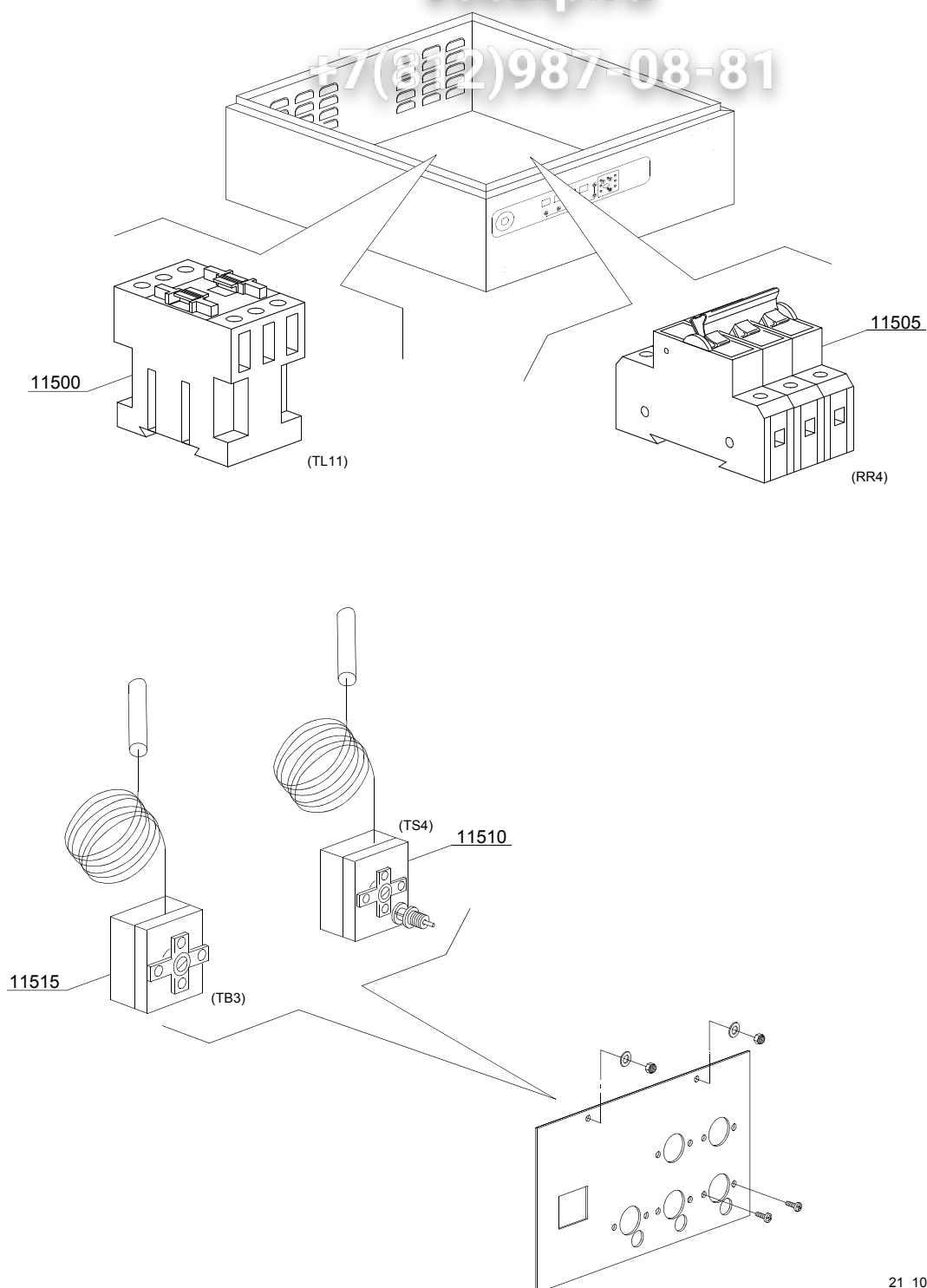
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



21\_101\_e

| ID                                                                                                                                                                   | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|--------|------|---------------------------------------------|
| <b>Module: Additional boiler: electrical components [250, 330, 420, 540, 600, 630, 780, 900, 950, 750, 1000] - [3300, 4900, 5700, 7200, 9500, 5000, 7500, 10000]</b> |         |         |       |     |        |      |                                             |
| 11500                                                                                                                                                                | 2000380 |         | -     | e   |        | A    | Contacteur BF12 (heating element < 9 kW)    |
| 11500                                                                                                                                                                | 2000385 |         | -     | e   |        | A    | Contacteur BF20 (heating element > 9 kW)    |
| 11505                                                                                                                                                                | 2000403 |         | -     | e   |        | A    | Automatic fuse C20 (heating element < 9 kW) |
| 11505                                                                                                                                                                | 2000404 |         | -     | e   |        | A    | Automatic fuse C25 (heating element > 9 kW) |
| 11510                                                                                                                                                                | 2000430 |         | -     | e   |        |      | Safety thermostat                           |
| 11515                                                                                                                                                                | 10707/1 |         | -     | e   |        |      | Thermostat 0 - 90° (TB2)                    |

e=ELECTRONICAL CONTROL

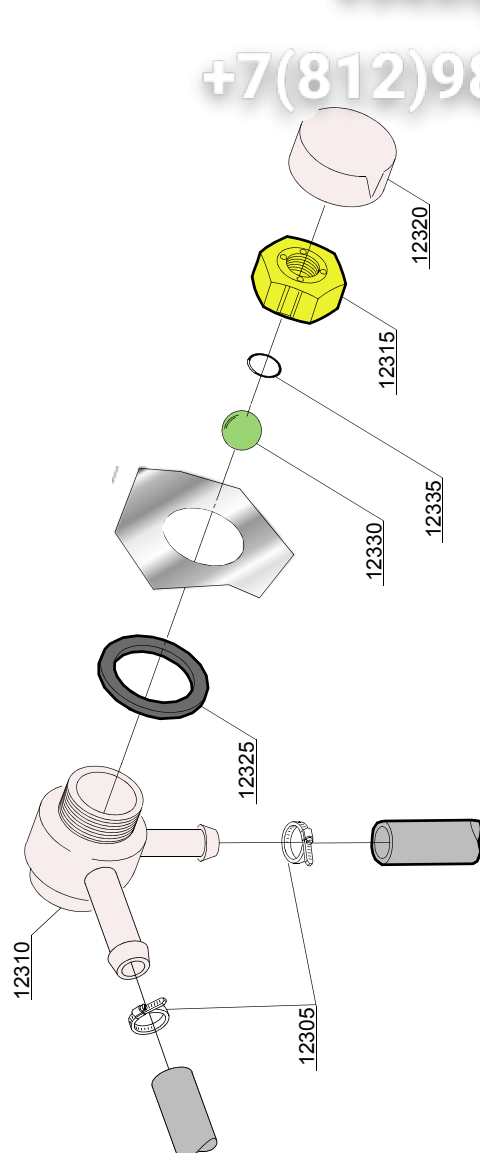
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



22\_002ae

| ID                                                                                                                  | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|--------|------|-----------------------|
| <b>Module: DVGW valve [250,380,420,540,600,630,780,900,500,750,1000] [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |         |         |       |     |        |      |                       |
| 12300                                                                                                               | 9891710 |         | -     | e   |        |      | DVGW valvola assembly |
| 12305                                                                                                               | 11807   |         | -     | e   |        |      | Clamp aisi430 12/22   |
| 12310                                                                                                               | 15280   |         | -     | e   |        |      | Valve body center     |
| 12315                                                                                                               | 15281   |         | -     | e   |        |      | Flat valve            |
| 12320                                                                                                               | 15282   |         | -     | e   |        |      | Flat valve cover      |
| 12325                                                                                                               | 15283   |         | -     | e   |        |      | Valve gasket          |
| 12330                                                                                                               | 15284   |         | -     | e   |        |      | Sphere                |
| 12335                                                                                                               | 15285   |         | -     | e   |        |      | O-ring 115 KTW        |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

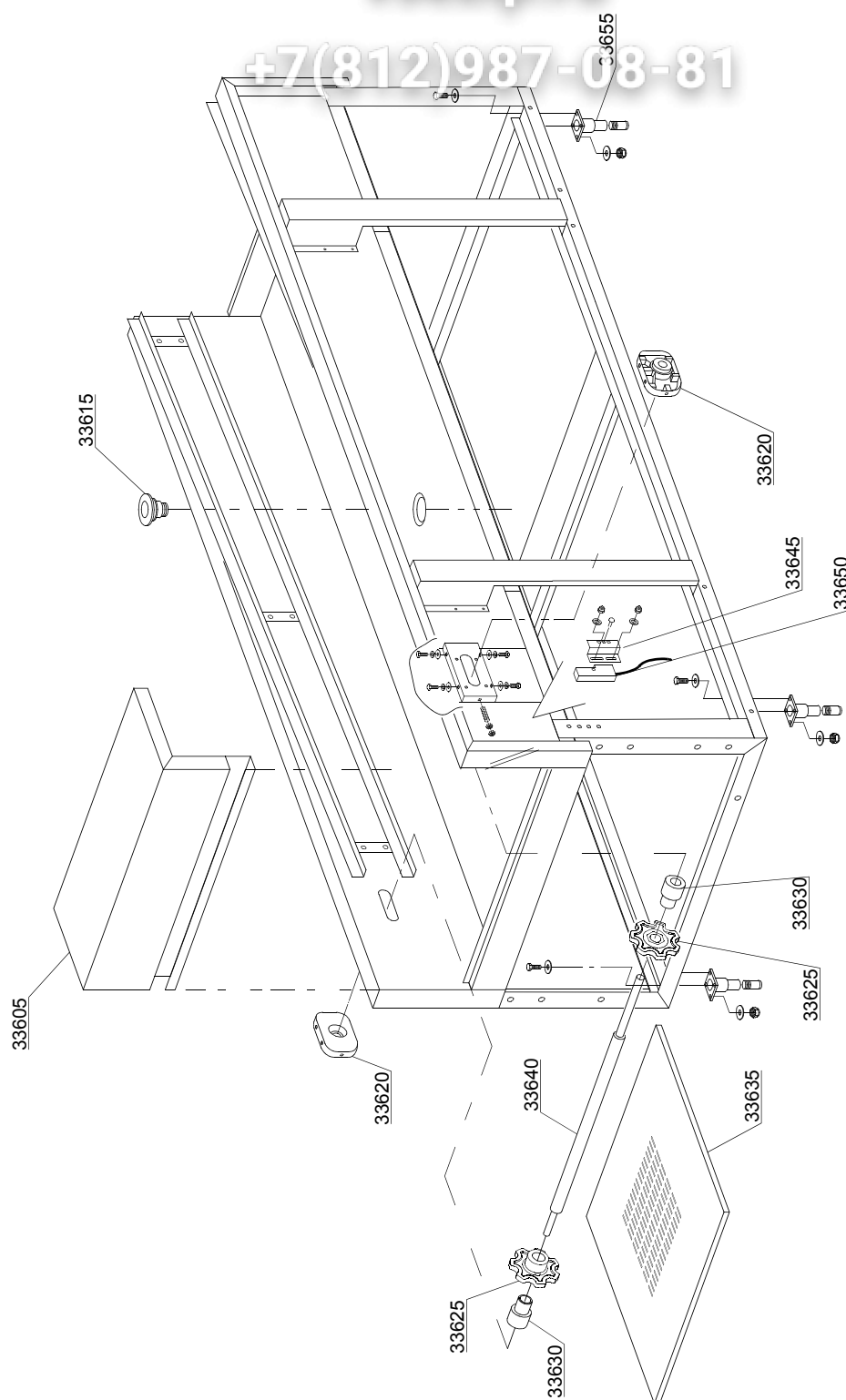
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

23\_002\_e



| ID                                                                                                                   | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|--------|------|------------------------|
| <b>Module: Entry shelf [250,380,420,540,600,680,780,900,500,50,400,0] - [300,4900,500,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |         |         |       |     |        |      |                        |
| 33605                                                                                                                | 3060066 |         | -     | e   |        |      | Bracket door           |
| 33615                                                                                                                | 3060136 |         | -     | e   |        |      | Drain pipe bracket     |
| 33620                                                                                                                | 3060128 |         | -     | e   |        |      | Idle shaft support     |
| 33625                                                                                                                | 3060134 |         | -     | e   |        |      | P 60 Z7 Neutral wheel  |
| 33630                                                                                                                | 3060135 |         | -     | e   |        |      | Neutral wheel bushing  |
| 33635                                                                                                                | 3060132 |         | -     | e   |        |      | Bracket surface filter |
| 33640                                                                                                                | 3060020 |         | -     | e   |        |      | Neutral shaft          |
| 33645                                                                                                                | 3009112 |         | -     | e   |        |      | Support reed           |
| 33650                                                                                                                | 3003112 |         | -     | e   |        |      | Safety door reed       |
| 33655                                                                                                                | 3004060 |         | -     | e   |        |      | 2"Leg                  |

e=ELECTRONICAL CONTROL

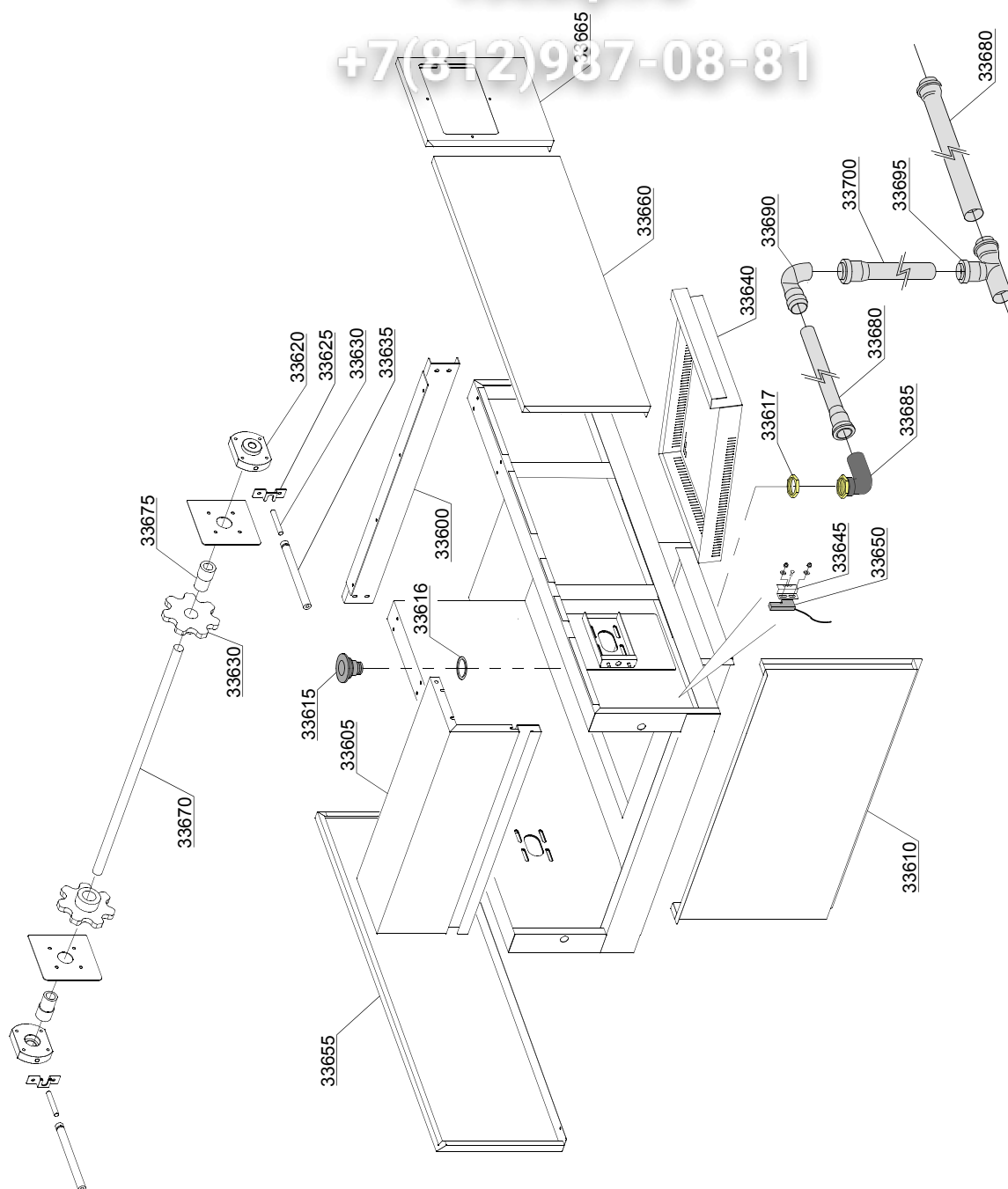
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



23\_002ae

| ID                                                                                                                                   | P-code     | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------|-------|------|--------|------|---------------------------------------|
| <b>Module: Embossed bracket of entrance [250,380,420,540,600,680,730,900,500,750,1000,13300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |            |         |       |      |        |      |                                       |
| 33600                                                                                                                                | 3060282    |         | -     | e    |        |      | Lower reinforcement profile           |
| 33605                                                                                                                                | 3060066    |         | -     | e    |        |      | Bracket door                          |
| 33610                                                                                                                                | 3060291    |         | -     | e    |        |      | Under bracket panel                   |
| 33615                                                                                                                                | 10200113   |         | -     | e    |        |      | Drain pipe bracket                    |
| 33616                                                                                                                                | 10200173/A |         | -     | e    |        |      | 75x58x2 gasket                        |
| 33617                                                                                                                                | 10200114   |         | -     | e    |        |      | Drain floor nut                       |
| 33620                                                                                                                                | 3060128    |         | -     | e    |        |      | Idle shaft support                    |
| 33625                                                                                                                                | 3060284    |         | -     | e    |        |      | Setting conveyor support              |
| 33630                                                                                                                                | 3060134    |         | -     | e    |        |      | P60 Z7 Neutral wheel                  |
| 33635                                                                                                                                | 3060285    |         | -     | e    |        |      | Setting conveyor pin                  |
| 33640                                                                                                                                | 3060278    |         | -     | e    |        |      | Filter                                |
| 33645                                                                                                                                | 3009112    |         | -     | e    |        |      | Support reed                          |
| 33650                                                                                                                                | 3003112    |         | -     | e    |        |      | Safety door reed                      |
| 33655                                                                                                                                | 3060290    |         | -     | e    |        |      | Side panel L=1200mm                   |
| 33660                                                                                                                                | 3060289    |         | -     | e    |        |      | Side panel L=900mm                    |
| 33665                                                                                                                                | 3060288    |         | -     | e    |        |      | Control panel                         |
| 33670                                                                                                                                | 3060020    |         | -     | e    |        |      | Neutral shaft                         |
| 33675                                                                                                                                | 3060135    |         | -     | e    |        |      | Neutral wheel bushing                 |
| 33680                                                                                                                                | 3060250    |         | -     | e    |        |      | P.P Tube HTDM 40/1                    |
| 33685                                                                                                                                | 3060174    |         | -     | e    |        |      | Bend pipe + brass nut dia Ø40 x 1"1/4 |
| 33690                                                                                                                                | 3060175    |         | -     | e    |        |      | 90° P.P Curve HTB Ø40                 |
| 33695                                                                                                                                | 3060176    |         | -     | e    |        |      | "T" Pipe fitting PP F-F-M Ø40         |
| 33700                                                                                                                                | 3060183    |         | -     | e    |        |      | P.P Tube HTDM 40/0,25                 |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

+7(812)987-08-81



| ID                                                                                                                   | P-code    | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-------|------|--------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Module:Exit shelf [250,380,420,540,600,680,730,900,500,750,1000] - [3800,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |           |         |       |      |        |      |                                                                                                                                         |
| 34000                                                                                                                | 3060119   |         | -     | e    |        |      | And entirety run plates FX assembly                                                                                                     |
| 34000                                                                                                                | 3060120   |         | -     | e    |        |      | And entirety run plates CX assembly                                                                                                     |
| 34000                                                                                                                | 3060301   |         | -     | e    |        |      | End micro switch for belt "In Flight"                                                                                                   |
| 34000                                                                                                                | 3060301   |         | -     | e    |        |      | End micro switch for belt "Hospital"                                                                                                    |
| 34000                                                                                                                | 3060119/D |         | -     | e    |        |      | End micro switch for right cutlery belt (DX)                                                                                            |
| 34000                                                                                                                | 3060119/S |         | -     | e    |        |      | End micro switch for left cutlery belt (SX)                                                                                             |
| 34005                                                                                                                | 3060066   |         | -     | e    |        |      | Bracket door                                                                                                                            |
| 34010                                                                                                                | 3060028   |         | -     | e    |        |      | Lateral support shaft                                                                                                                   |
| 34015                                                                                                                | 3060194   |         | -     | e    |        |      | Viton seal ring 20.30.5 M.INOX                                                                                                          |
| 34020                                                                                                                | 3060131   |         | -     | e    |        |      | Bearing 6004 42-20-12                                                                                                                   |
| 34025                                                                                                                | 3060199   |         | -     | e    |        |      | Spacer bearing                                                                                                                          |
| 34030                                                                                                                | 13008     |         | -     | e    |        |      | Gasket OR147 NBR                                                                                                                        |
| 34035                                                                                                                | 3060130   |         | -     | e    |        |      | Cover without hole                                                                                                                      |
| 34040                                                                                                                | 3060194   |         | -     | e    |        |      | Viton Seal ring                                                                                                                         |
| 34045                                                                                                                | 3060003   |         | -     | e    |        |      | Pinion Z50 1/2" - 5/16" ( mod.FX 250/380/420/540/600/680/780/900 - F3300/4900/5700/7200/7600/9500/9800/10000 ) ( mod. CX 500 - FP5000 ) |
| 34045                                                                                                                | 3060097   |         | -     | e    |        |      | Pinion Z34 1/2" - 5/16" ( mod. CX 750 - FP75000 )                                                                                       |
| 34045                                                                                                                | 3060095   |         | -     | e    |        |      | Pinion Z25 1/2" - 5/16" ( mod. CX 1000/1250/1500 - FP10000/1250/1500 )                                                                  |
| 34046                                                                                                                | 3060129   |         | -     | e    |        |      | Cover with hole                                                                                                                         |
| 34050                                                                                                                | 550206/A  |         | -     | e    |        |      | Spring bracket door                                                                                                                     |
| 34055                                                                                                                | 3060136   |         | -     | e    |        |      | Bracket door pipe                                                                                                                       |
| 34060                                                                                                                | 80116     |         | -     | e    |        |      | 2"Leg                                                                                                                                   |
| 34065                                                                                                                | 3060022   |         | -     | e    |        |      | Capstan / Pulley                                                                                                                        |
| 34070                                                                                                                | 3060055   |         | -     | e    |        |      | Tape spacer                                                                                                                             |
| 34075                                                                                                                | 3060031   |         | -     | e    |        |      | Capstan / Shaft                                                                                                                         |
| 34080                                                                                                                | 2001046   |         | -     | e    |        |      | Inox key 8x7x30                                                                                                                         |
| 34085                                                                                                                | 3003112   |         | -     | e    |        |      | Reed micro switch                                                                                                                       |
| 34090                                                                                                                | 3009112   |         | -     | e    |        |      | Reed support                                                                                                                            |
| 34095                                                                                                                | 560003    |         | -     | e    |        |      | Chain tension springs                                                                                                                   |

e=ELECTRONICAL CONTROL

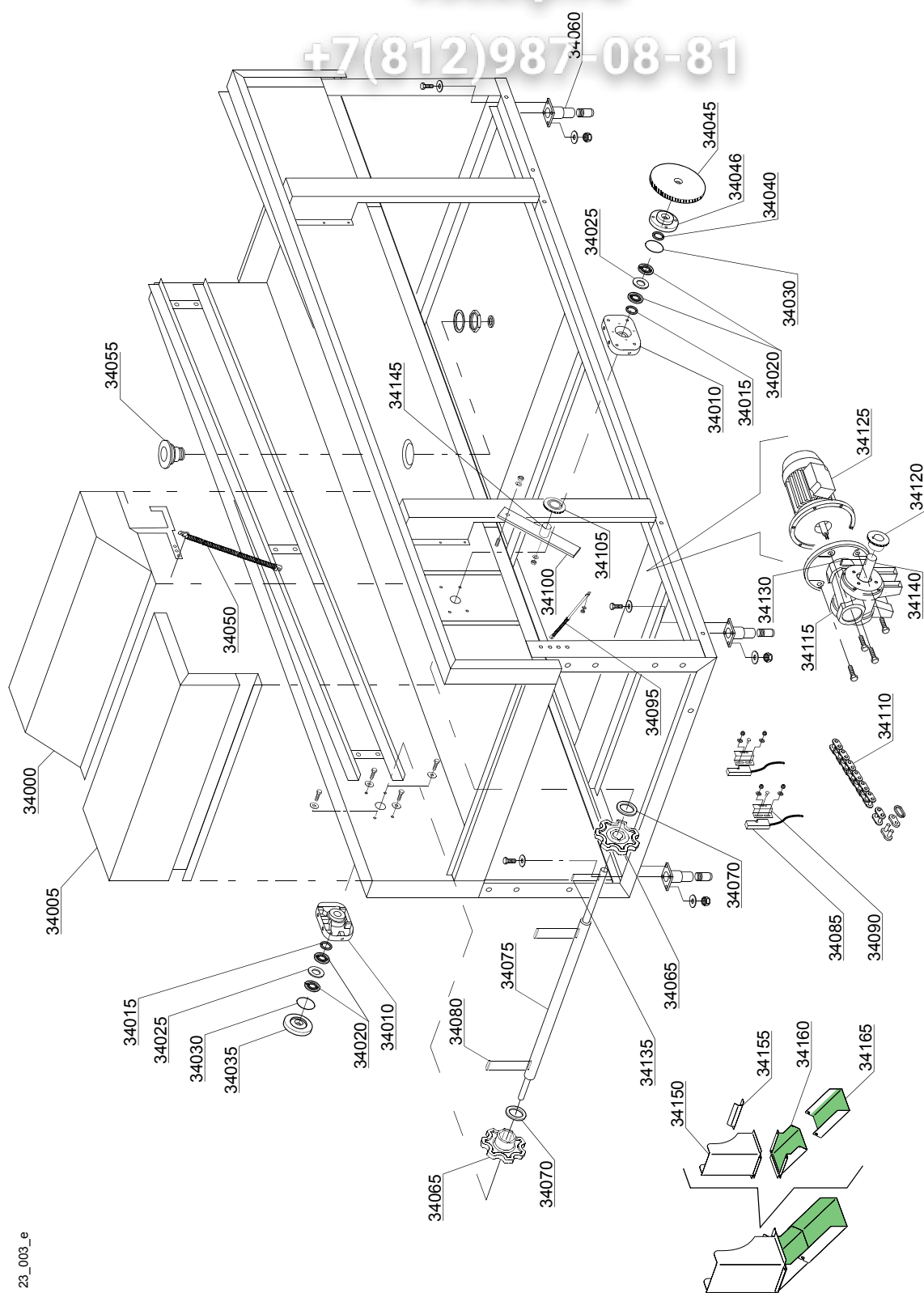
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



23\_003\_e

| ID                                                                                                                  | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|---------------------------------------------------------|
| <b>Module:Exit shelf [250,380,420,540,600,680,730,900,500,750,1000] - [380,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |         |         |       |      |       |      |                                                         |
| 34100                                                                                                               | 3060167 |         | -     | e    |       | A    | Chain tightener                                         |
| 34105                                                                                                               | 3060042 |         | -     | e    |       |      | Sprocket chain tightener 1/2 Z18 (FX)                   |
| 34110                                                                                                               | 3060041 |         | -     | e    |       | A    | Chain 1/2 088                                           |
| 34115                                                                                                               | 3000223 |         | -     | e    |       |      | Reduction 1/64                                          |
| 34115                                                                                                               | 3000209 |         | -     | e    |       |      | Reduction 1/100                                         |
| 34115                                                                                                               | 3000222 |         | -     | e    |       |      | Reduction 1/70                                          |
| 34115                                                                                                               | 3000212 |         | -     | e    |       |      | Reduction 1/60                                          |
| 34115                                                                                                               | 3000207 |         | -     | e    |       |      | Reduction 1/50                                          |
| 34115                                                                                                               | 3000214 |         | -     | e    |       |      | Reduction 1/45                                          |
| 34115                                                                                                               | 3000216 |         | -     | e    |       |      | Reduction 1/36                                          |
| 34115                                                                                                               | 3000218 |         | -     | e    |       |      | Reduction 1/28 DX                                       |
| 34115                                                                                                               | 3000219 |         | -     | e    |       |      | Reduction 1/28 SX                                       |
| 34120                                                                                                               | 3060168 |         | -     | e    |       |      | Pinion Z10 1/2" - 5/16" (mod.380-4900)                  |
| 34120                                                                                                               | 3060169 |         | -     | e    |       |      | Pinion Z11 1/2" - 5/16" (mod.380-600-680-780-4900-9500) |
| 34120                                                                                                               | 3060170 |         | -     | e    |       |      | Pinion Z12(mod.540-7200)                                |
| 34120                                                                                                               | 3060171 |         | -     | e    |       |      | Pinion Z13 (mod.420-900-5700)                           |
| 34120                                                                                                               | 3060002 |         | -     | e    |       |      | Pinion Z14 (mod.500-750-1000)                           |
| 34125                                                                                                               | 3000109 |         | -     | e    |       |      | Motor 6/8P 230V 50Hz                                    |
| 34125                                                                                                               | 3000127 |         | -     | e    |       |      | Motor 4/6P 400/415 V 50Hz                               |
| 34130                                                                                                               | 3060181 |         | -     | e    |       |      | Inox key 5x5x25                                         |
| 34130                                                                                                               | 2001046 |         | -     | e    |       |      | Inox key 8x7x30                                         |
| 34135                                                                                                               | 3060032 |         | -     | e    |       |      | Inox key 8x6x20                                         |
| 34140                                                                                                               | 3060180 |         | -     | e    |       |      | SITI Reducing tree                                      |
| 34140                                                                                                               | 3060021 |         | -     | e    |       |      | BONFIGLIOLI Reducing tree                               |
| 34145                                                                                                               | 3060166 |         | -     | e    |       |      | Pulley shaft for tightener                              |
| 34145                                                                                                               | 3060166 |         | -     | e    |       |      | Pulley shaft for tightener                              |
| 34150                                                                                                               | 3060316 |         | -     | e    |       |      | Invitation for cutlery's conveyor                       |
| 34155                                                                                                               | 3060315 |         | -     | e    |       |      | Cutlery conveyor                                        |
| 34160                                                                                                               | 3060313 |         | -     | e    |       |      | Cutlery slide                                           |
| 34165                                                                                                               | 3060314 |         | -     | e    |       |      | Cutlery slide out                                       |

e=ELECTRONICAL CONTROL

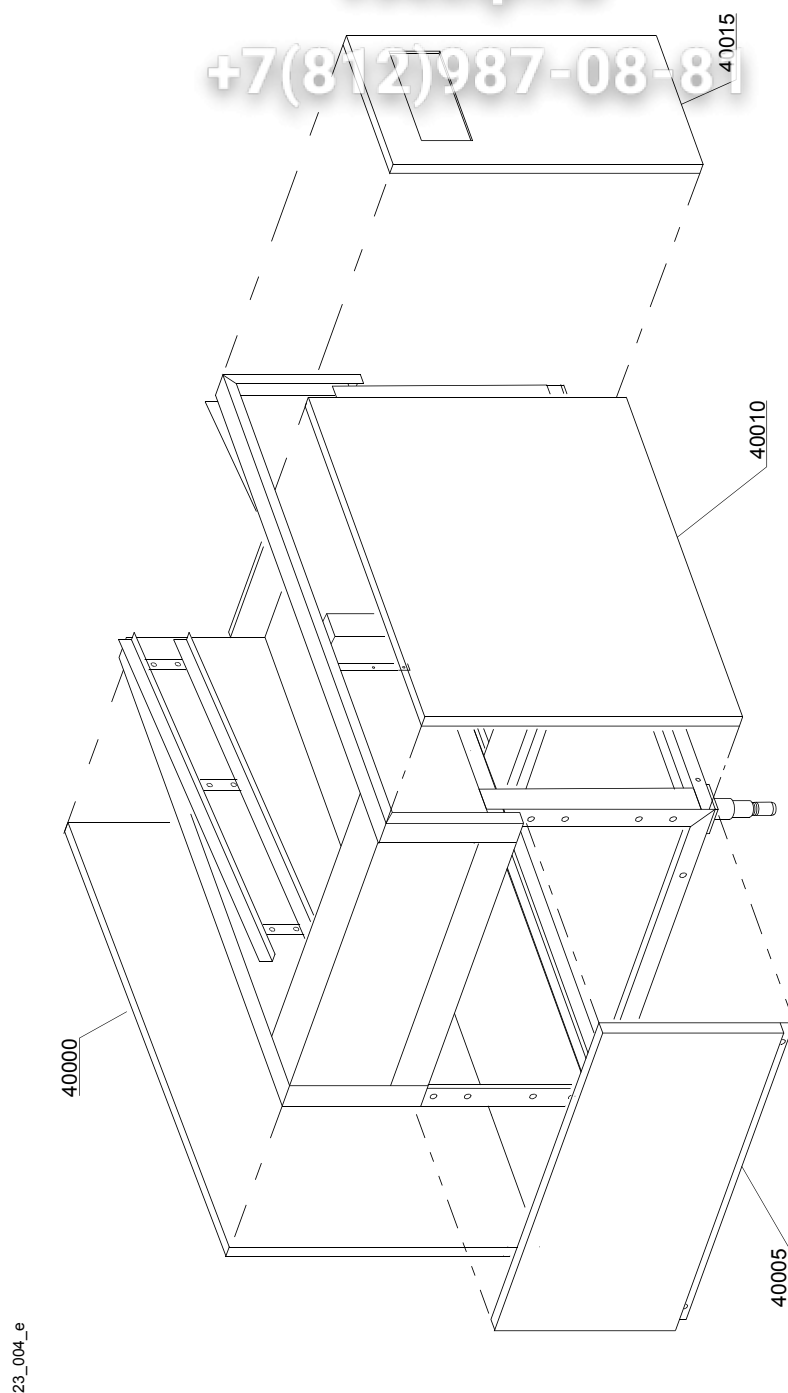
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



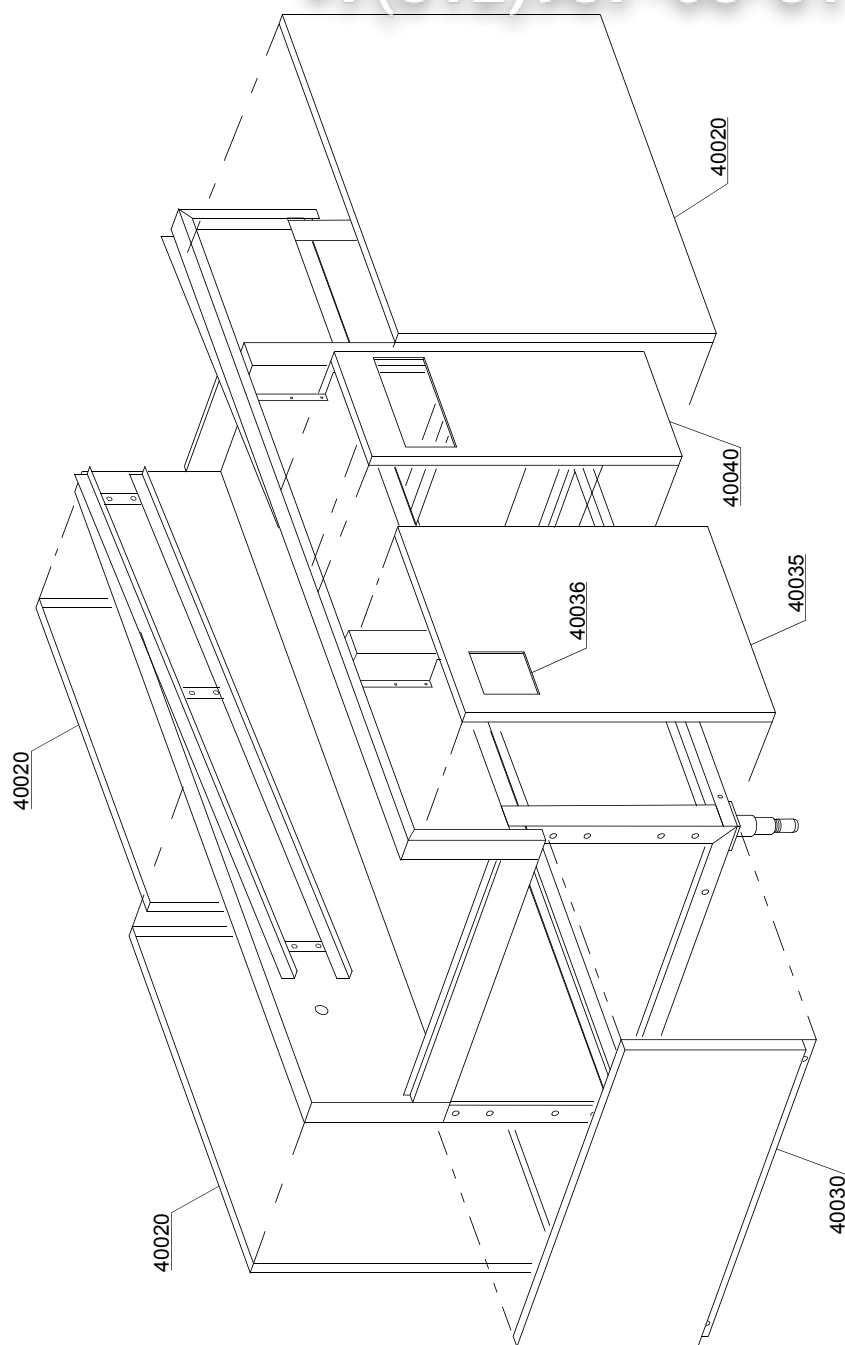
| ID                                                                                                                                       | P-code   | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|-------|------|-------|------|--------------------------------|
| <b>Module: Under door entry shelf L=1200 [250,380,420,540,600,680,780,900,500,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |          |         |       |      |       |      |                                |
| 40000                                                                                                                                    | 30600118 |         | -     | e    |       |      | Rear panel for schelf L=1200mm |
| 40005                                                                                                                                    | 3060084  |         | -     | e    |       |      | Panel lateral for schelf       |
| 40010                                                                                                                                    | 30600117 |         | -     | e    |       |      | Panel for schelf L=900mm       |
| 40015                                                                                                                                    | 30600114 |         | -     | e    |       |      | Panel for schelf L=300mm       |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



| ID                                                                                                                                      | P-code     | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------|-------|------|-------|------|--------------------------------------------------|
| <b>Module: Under door exit shelf L=1800 [250,300,420,540,500,600,730,900,500,750,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |            |         |       |      |       |      |                                                  |
| 40020                                                                                                                                   | 30600117   |         | -     | e    |       |      | Panel for schelf L=900mm                         |
| 40030                                                                                                                                   | 3060084    |         | -     | e    |       |      | Panel lateral for schelf                         |
| 40035                                                                                                                                   | 30600116   |         | -     | e    |       |      | Panel for schelf L=600mm                         |
| 40036                                                                                                                                   | 30600116/D |         | -     | e    |       |      | Right coutlery track panel for schelf DX L=600mm |
| 40036                                                                                                                                   | 30600116/S |         | -     | e    |       |      | Left coutlery track panel for schelf SX L=600mm  |
| 40040                                                                                                                                   | 30600114   |         | -     | e    |       |      | Panel for schelf L=300mm                         |

e=ELECTRONICAL CONTROL

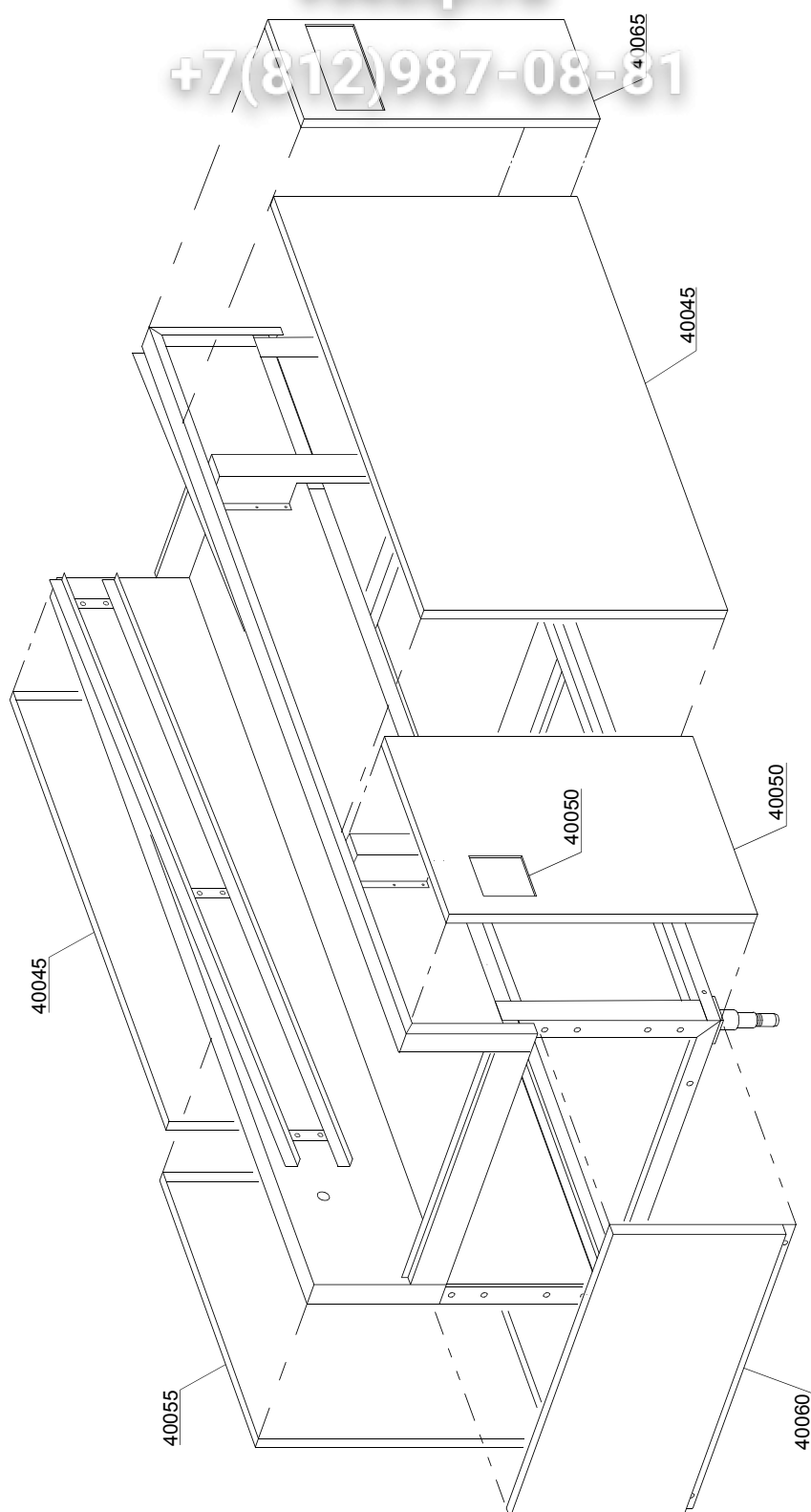
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



23\_006\_e

| ID                                                                                                                                                          | P-code     | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------|-------|------|--------|------|--------------------------------------------------|
| <b>Module: Under door exit shelf L=2200 [250,300,350,400,450,500,550,600,650,700,750,800,850,900,950,1000] - [3300,4900,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |            |         |       |      |        |      |                                                  |
| 40045                                                                                                                                                       | 30600115   |         | -     | e    |        |      | Panel for schelf L=1300mm                        |
| 40050                                                                                                                                                       | 30600116   |         | -     | e    |        |      | Panel for schelf L=600mm                         |
| 40050                                                                                                                                                       | 30600116/D |         | -     | e    |        |      | Right coutlery track panel for schelf DX L=600mm |
| 40050                                                                                                                                                       | 30600116/S |         | -     | e    |        |      | Left coutlery track panel for schelf SX L=600mm  |
| 40055                                                                                                                                                       | 30600117   |         | -     | e    |        |      | Panel for schelf L=900mm                         |
| 40060                                                                                                                                                       | 3060084    |         | -     | e    |        |      | Panel lateral for schelf                         |
| 40065                                                                                                                                                       | 30600114   |         | -     | e    |        |      | Panel for schelf L=300mm                         |

e=ELECTRONICAL CONTROL

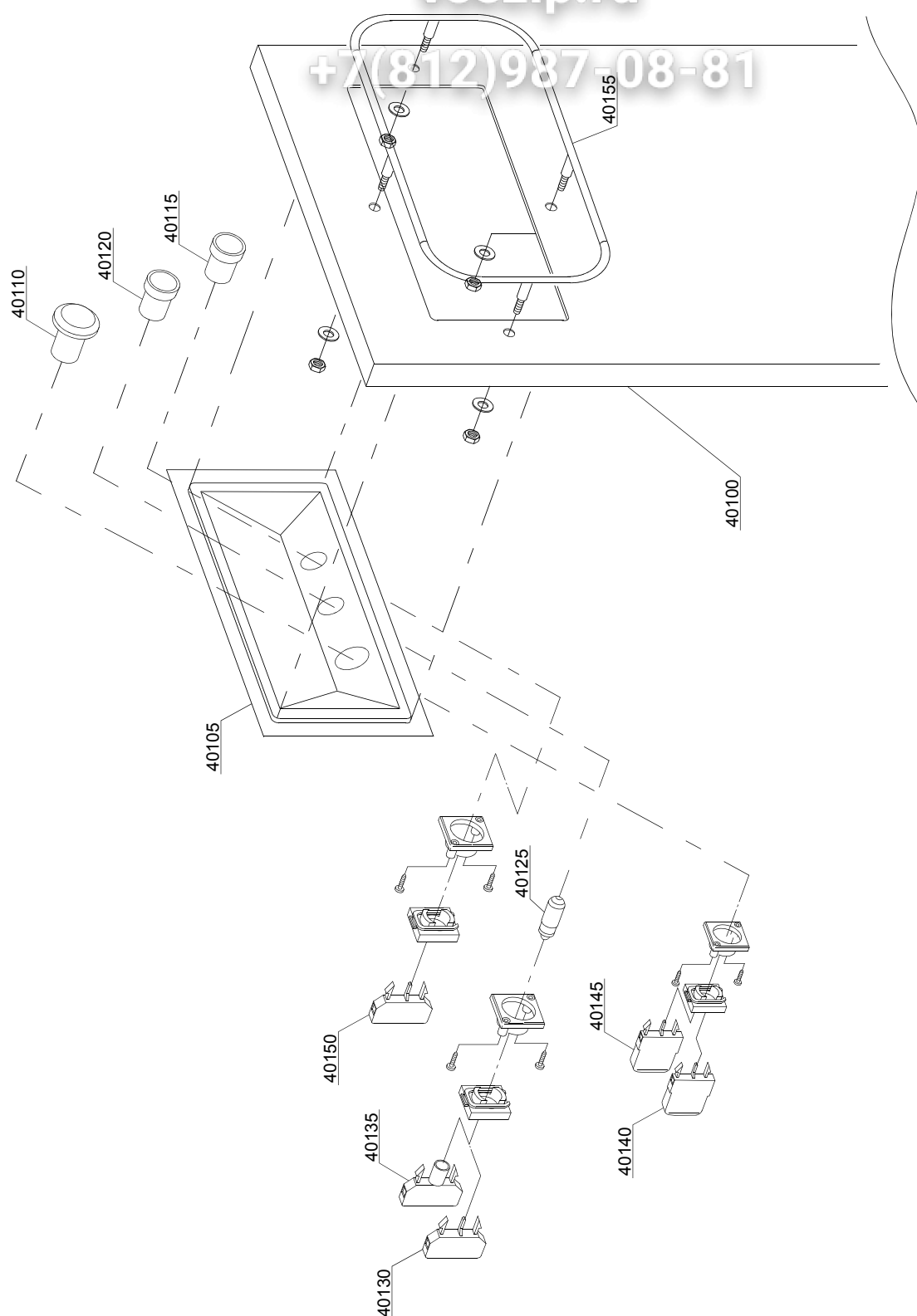
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



| ID                                                                                                                    | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|--------|------|--------------------------|
| <b>Module:Control panel [250,380,420,540,600,630,780,900,500,750,1000] [3300,4500,5700,7200,9500,5000,7500,10000]</b> |         |         |       |     |        |      |                          |
| 40100                                                                                                                 | 3060114 |         | -     | e   |        |      | Panel for schelf L=300mm |
| 40105                                                                                                                 | 3060127 |         | -     | e   |        |      | Lateral control panel    |
| 40110                                                                                                                 | 3002050 |         | -     | e   |        |      | Emergency button         |
| 40115                                                                                                                 | 3002055 |         | -     | e   |        |      | Button red               |
| 40120                                                                                                                 | 2000284 |         | -     | e   |        |      | Button green             |
| 40125                                                                                                                 | 3002068 |         | -     | e   |        |      | Lamp 24V                 |
| 40130                                                                                                                 | 3002054 |         | -     | e   |        |      | Contact piece 1NO        |
| 40135                                                                                                                 | 2000234 |         | -     | e   |        |      | Lamp holder              |
| 40140                                                                                                                 | 3002052 |         | -     | e   |        |      | Contact piece 2NC        |
| 40145                                                                                                                 | 3002051 |         | -     | e   |        |      | Contact piece 2NO        |
| 40150                                                                                                                 | 3002056 |         | -     | e   |        |      | Contact piece 1NC        |
| 40155                                                                                                                 | 3062061 |         | -     | e   |        |      | Control panel protection |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



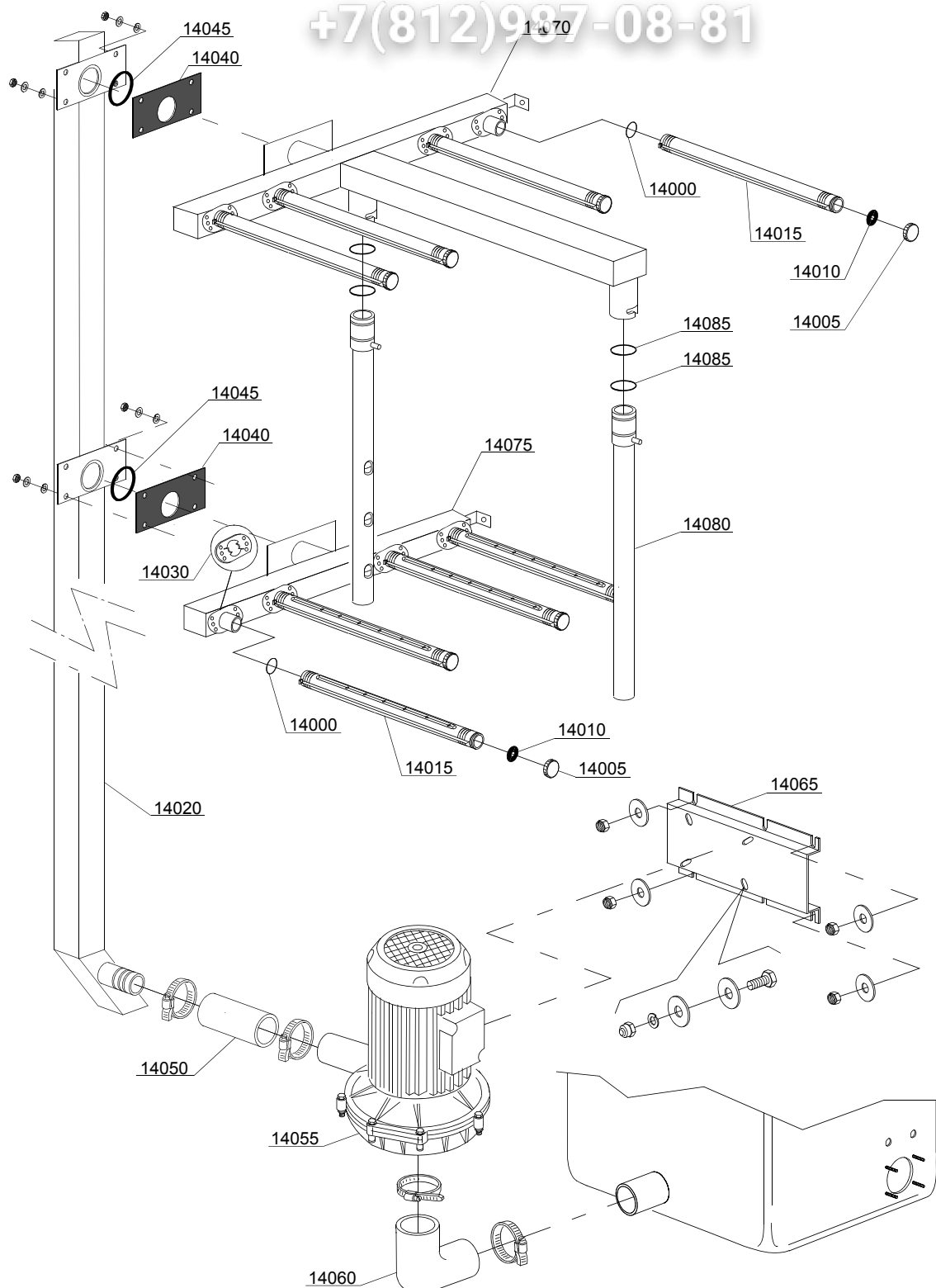
| ID                                                                        | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description                      |
|---------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|-------|------|----------------------------------|
| <b>Module:Prewashing components 2+2 [250,380,420,540,600,680,780,900]</b> |         |         |       |      |       |      |                                  |
| 13200                                                                     | 13028   |         | -     | e    |       |      | O-ring 3,6x30,8x38 R-23          |
| 13205                                                                     | 80304   |         | -     | e    |       |      | Arm plug                         |
| 13210                                                                     | 80305   |         | -     | e    |       |      | Gasket                           |
| 13215                                                                     | 3060007 |         | -     | e    |       |      | Wash arm                         |
| 13220                                                                     | 3060205 |         | -     | e    |       |      | Right prewash ramp               |
| 13225                                                                     | 3060182 |         | -     | e    |       |      | Arm connection flange            |
| 13245                                                                     | 3060213 |         | -     | e    |       |      | Elbow coupling press.            |
| 13250                                                                     | 3000082 |         | -     | e    |       | A    | Pump 0.9kW - 50Hz                |
| 13250                                                                     | 3000083 |         | -     | e    |       | A    | Pump 0.9kW - 60Hz                |
| 13250                                                                     | 3000083 |         | -     | e    |       | A    | Inox pump 0.9kW - 220/380 V 50Hz |
| 13255                                                                     | 3002020 |         | -     | e    |       |      | Suction elbow coupling           |
| 13260                                                                     | 3009148 |         | -     | e    |       |      | Pump support                     |
| 13265                                                                     | 105996  |         | -     | e    |       |      | Gasket OR-3218                   |
| 13270                                                                     | 3060202 |         | -     | e    |       |      | Distributor O-ring               |
| 13275                                                                     | 3060203 |         | -     | e    |       |      | Group upper washing              |
| 13280                                                                     | 3060204 |         | -     | e    |       |      | Group under washing              |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



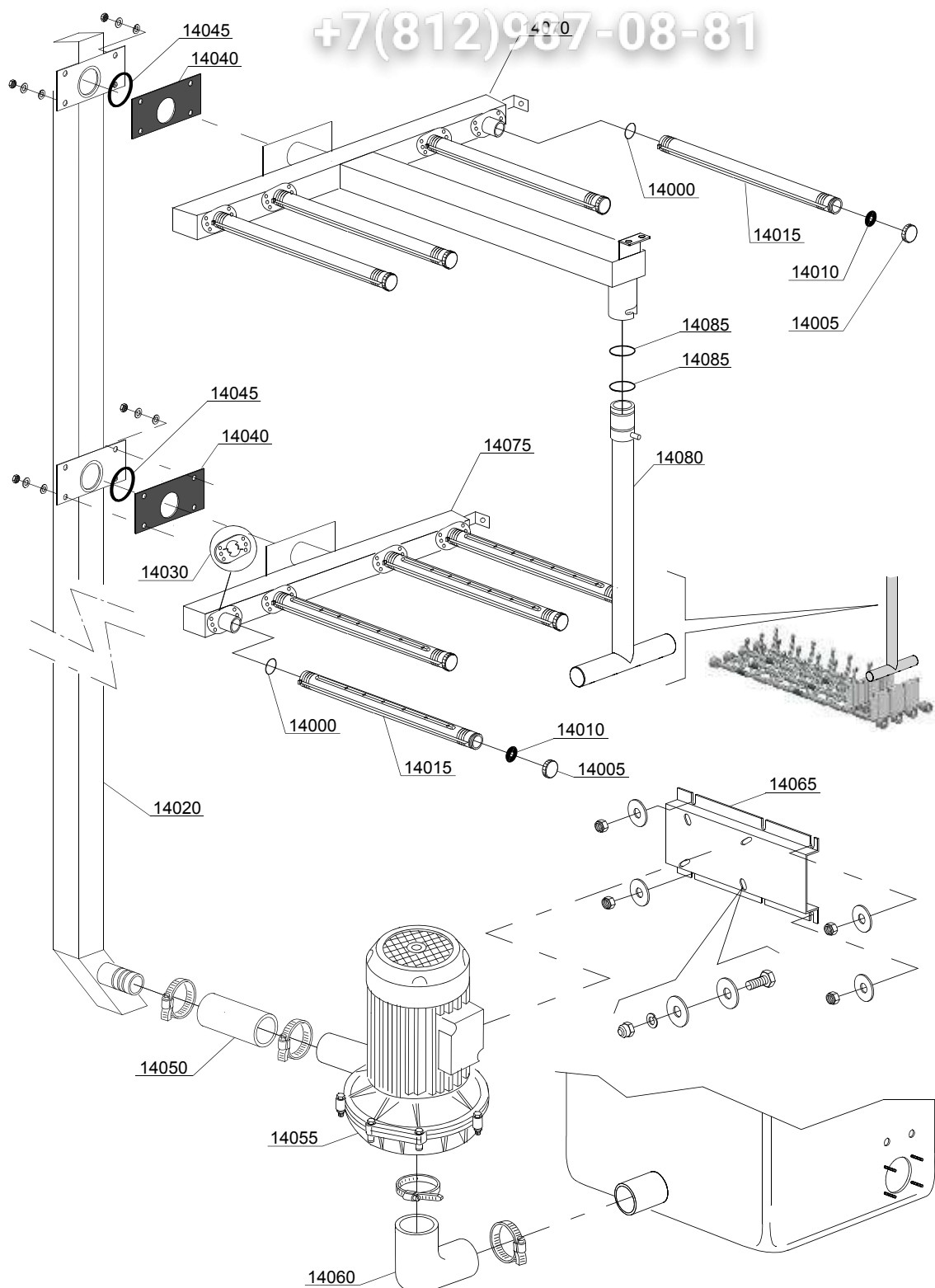
| ID                                                                      | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                     |
|-------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|------|---------------------------------|
| <b>Module: Washing components 4+4 [250,380,420,540,600,680,730,900]</b> |         |         |       |      |        |      |                                 |
| 14000                                                                   | 13028   |         | -     | e    |        |      | O-ring 3,6x30,8x38 R-23         |
| 14005                                                                   | 80304   |         | -     | e    |        |      | Arm plug                        |
| 14010                                                                   | 80305   |         | -     | e    |        |      | Gasket                          |
| 14015                                                                   | 3060007 |         | -     | e    |        |      | Wash arm                        |
| 14020                                                                   | 3060205 |         | -     | e    |        |      | Right wash ramp                 |
| 14030                                                                   | 3060182 |         | -     | e    |        |      | Arm connection flange           |
| 14040                                                                   | 3060202 |         | -     | e    |        |      | Gasket                          |
| 14045                                                                   | 105996  |         | -     | e    |        |      | Gasket 3218                     |
| 14050                                                                   | 3004025 |         | -     | e    |        |      | Elbow coupling press.           |
| 14055                                                                   | 88106   |         | -     | e    |        | A    | Pump 2 kW                       |
| 14055                                                                   | 88107   |         | -     | e    |        | A    | Inox pump 2 kW - 220/380 V 50Hz |
| 14055                                                                   | 88106/B |         | -     | e    |        | H    | Pump 2 kW - 220/380-415 V 60Hz  |
| 14055                                                                   | 88106/E |         | -     | e    |        |      | Pump 2 kW - 240/415 V 50Hz      |
| 14055                                                                   | 22037   |         | -     | e    |        | A    | Pump 1.5 kW                     |
| 14055                                                                   | 22037/3 |         | -     | e    |        | H    | Pump 1.5 kW - 60 Hz             |
| 14060                                                                   | 3002020 |         | -     | e    |        |      | Suction elbow coupling          |
| 14065                                                                   | 3009148 |         | -     | e    |        |      | Pump support                    |
| 14065                                                                   | 3009113 |         | -     | e    |        |      | Pump support                    |
| 14070                                                                   | 3060150 |         | -     | e    |        |      | Group upper washing             |
| 14075                                                                   | 3060151 |         | -     | e    |        |      | Group under washing             |
| 14080                                                                   | 3060012 |         | -     | e    |        |      | Wash arm                        |
| 14085                                                                   | 13000   |         | -     | e    |        |      | O-ring 3125                     |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



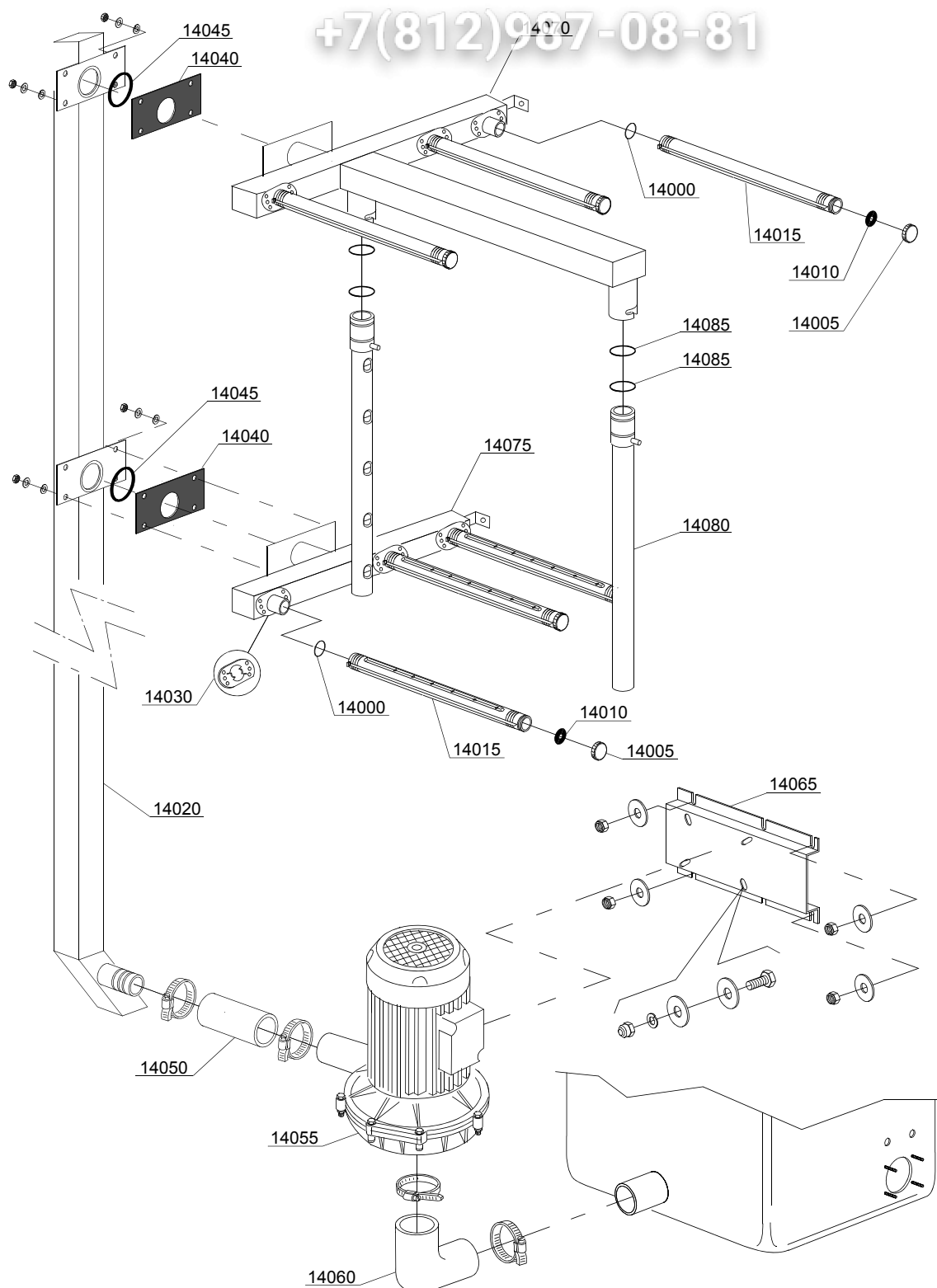
| ID                                              | P-code    | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt. | Description                       |
|-------------------------------------------------|-----------|---------|-------|------|--------|-------|-----------------------------------|
| <b>Module: Cutlery track Washing components</b> |           |         |       |      |        |       |                                   |
| 14000                                           | 13028     |         | -     | e    |        |       | O-ring 3,6x30,8x38 R-23           |
| 14005                                           | 80304     |         | -     | e    |        |       | Arm plug                          |
| 14010                                           | 80305     |         | -     | e    |        |       | Gasket                            |
| 14015                                           | 3060007/A |         | -     | e    |        |       | Wash arm                          |
| 14020                                           | 3060205   |         | -     | e    |        |       | Right wash ramp                   |
| 14030                                           | 3060182   |         | -     | e    |        |       | Arm connection flange             |
| 14040                                           | 3060202   |         | -     | e    |        |       | Gasket                            |
| 14045                                           | 105996    |         | -     | e    |        |       | Gasket 3218                       |
| 14050                                           | 3004025   |         | -     | e    |        |       | Elbow coupling press.             |
| 14055                                           | 88106     |         | -     | e    |        | A     | Pump 2 kW                         |
| 14055                                           | 88107     |         | -     | e    |        | A     | Inox pump 2 kW - 220/380 V 50Hz   |
| 14055                                           | 88106/B   |         | -     | e    |        | H     | Pump 2 kW - 220/380-415 V 60Hz    |
| 14055                                           | 88106/E   |         | -     | e    |        |       | Pump 2 kW - 240/415 V 50Hz        |
| 14055                                           | 22037     |         | -     | e    |        | A     | Pump 1.5 kW                       |
| 14055                                           | 22037/3   |         | -     | e    |        | H     | Pump 1.5 kW - 60 Hz               |
| 14060                                           | 3002020   |         | -     | e    |        |       | Suction elbow coupling            |
| 14065                                           | 3009148   |         | -     | e    |        |       | Pump support                      |
| 14065                                           | 3009113   |         | -     | e    |        |       | Pump support                      |
| 14070                                           | 3060150/A |         | -     | e    |        |       | Cutlery track group upper washing |
| 14075                                           | 3060151   |         | -     | e    |        |       | Group under washing               |
| 14080                                           | 3060012/T |         | -     | e    |        |       | Cutlery track Wash arm            |
| 14085                                           | 13000     |         | -     | e    |        |       | O-ring 3125                       |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



| ID                                                   | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                     |
|------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|------|---------------------------------|
| <b>Module: Washing components 3+3 [500,750,1000]</b> |         |         |       |      |        |      |                                 |
| 14000                                                | 13028   |         | -     | e    |        |      | O-ring 3,6x30,8x38 R-23         |
| 14005                                                | 80304   |         | -     | e    |        |      | Arm plug                        |
| 14010                                                | 80305   |         | -     | e    |        |      | Gasket                          |
| 14015                                                | 3060007 |         | -     | e    |        |      | Wash arm                        |
| 14020                                                | 3060205 |         | -     | e    |        |      | Right wash ramp                 |
| 14030                                                | 3060182 |         | -     | e    |        |      | Arm connection flange           |
| 14040                                                | 3060202 |         | -     | e    |        |      | Gasket                          |
| 14045                                                | 105996  |         | -     | e    |        |      | Gasket 3218                     |
| 14050                                                | 3060213 |         | -     | e    |        |      | Elbow coupling press.           |
| 14055                                                | 88106   |         | -     | e    |        | A    | Pump 2 kW                       |
| 14055                                                | 88106/B |         | -     | e    |        | H    | Pump 2 kW - 220/380-415 V 60Hz  |
| 14055                                                | 88106/E |         | -     | e    |        |      | Pump 2 kW - 240/415 V 50Hz      |
| 14055                                                | 88107   |         | -     | e    |        | A    | Inox pump 2 kW - 220/380 V 50Hz |
| 14055                                                | 22037   |         | -     | e    |        | A    | Pump 1.5 kW                     |
| 14055                                                | 22037/3 |         | -     | e    |        | H    | Pump 1.5 kW - 60 Hz             |
| 14060                                                | 3002020 |         | -     | e    |        |      | Suction elbow coupling          |
| 14065                                                | 3009148 |         | -     | e    |        |      | Pump support                    |
| 14065                                                | 3009113 |         | -     | e    |        |      | Pump support                    |
| 14070                                                | 3060210 |         | -     | e    |        |      | Group upper washing             |
| 14075                                                | 3060211 |         | -     | e    |        |      | Group under washing             |
| 14080                                                | 3060012 |         | -     | e    |        |      | Wash arm                        |
| 14085                                                | 13000   |         | -     | e    |        |      | O-ring 3125                     |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



| ID                                                                                            | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|--------|------|--------------------------------------|
| <b>Module: Third rinsing components [380,420,540,600,680,780,900] - [4900,5700,7200,9500]</b> |         |         |       |     |        |      |                                      |
| 48200                                                                                         | 10501/C |         | -     | e   |        |      | Pump 0,10 HP                         |
| 48205                                                                                         | 3003063 |         | -     | e   |        |      | Reducer                              |
| 48210                                                                                         | 12023   |         | -     | e   |        |      | 1/2"Hose holder Ø 12/20              |
| 48215                                                                                         | 12024   |         | -     | e   |        |      | 3/4"M - 1/2"F Reduction nipples      |
| 48220                                                                                         | 12023   |         | -     | e   |        |      | 1/2"Hose holder Ø 12/20              |
| 48225                                                                                         | 3009439 |         | -     | e   |        |      | Valve support                        |
| 48230                                                                                         | 12028   |         | -     | e   |        |      | "T" pipe 1/2" F-F-F                  |
| 48235                                                                                         | 3002140 |         | -     | e   |        |      | Tap 1/2" F-F                         |
| 48240                                                                                         | 12033   |         | -     | e   |        |      | Pipe 1/4" M - 1/2"                   |
| 48245                                                                                         | 12008   |         | -     | e   |        |      | Pipe 1/4" F-F-F                      |
| 48250                                                                                         | 12032   |         | -     | e   |        |      | Reduction 1/8"F - 1/4"M              |
| 48255                                                                                         | 13309   |         | -     | e   |        |      | Ø 10x14x1,5 Gasket                   |
| 48260                                                                                         | 12002   |         | -     | e   |        |      | Plug 1/8"M                           |
| 48265                                                                                         | 3003905 |         | -     | e   |        |      | Support rinsing arm                  |
| 48270                                                                                         | 3003124 |         | -     | e   |        |      | Rinsing arm 3 nozzle                 |
| 48275                                                                                         | 2200119 |         | -     | e   |        |      | Inox rinsing nozzle ( 1/8C2-01/110°) |
| 48280                                                                                         | 13025   |         | -     | e   |        |      | O-ring Gasket 2081                   |
| 48285                                                                                         | 3003125 |         | -     | e   |        |      | Rinsing graft arm                    |
| 48290                                                                                         | 3009387 |         | -     | e   |        |      | 12/10 Metal plain washer             |
| 48295                                                                                         | 3003130 |         | -     | e   |        |      | OR gasket 123 NBR                    |
| 48300                                                                                         | 540091  |         | -     | e   |        |      | "Y" Axis rinsing                     |
| 48305                                                                                         | 3002115 |         | -     | e   |        |      | Undirectional valve 3/4"             |
| 48310                                                                                         | 12005   |         | -     | e   |        |      | 1/4"G Hose holder ( OT - NI ) Ø 12   |
| 48315                                                                                         | 3003063 |         | -     | e   |        |      | Reducer                              |
| 48320                                                                                         | 3003129 |         | -     | e   |        |      | 3/8"G Rubber holder elbow            |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

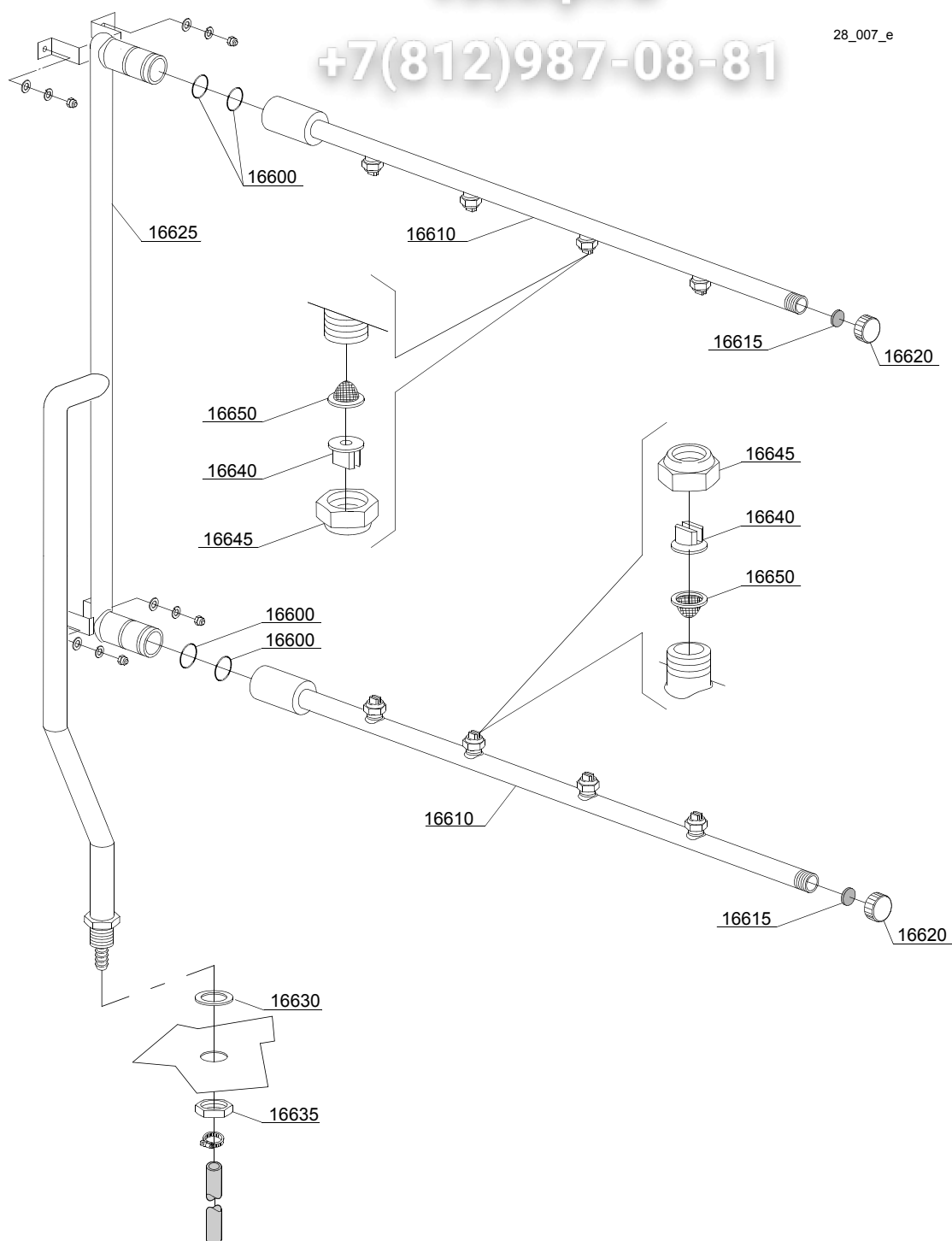
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

28\_007\_e



| ID                                                                         | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description                              |
|----------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|--------|------|------------------------------------------|
| <b>Module:Rinsing components [250,380,420,540] - [3300,2900,5700,7200]</b> |         |         |       |     |        |      |                                          |
| 16600                                                                      | 13025   |         | -     | e   |        |      | O-ring 2081                              |
| 16610                                                                      | 3060011 |         | -     | e   |        |      | Rinsing arm 4 nozzle                     |
| 16615                                                                      | 2002051 |         | -     | e   |        |      | Gasket EPDM 17.5x1.5                     |
| 16620                                                                      | 2002054 |         | -     | e   |        |      | Plug for arm                             |
| 16625                                                                      | 3060126 |         | -     | e   |        |      | Rinsing ramp                             |
| 16630                                                                      | 13326   |         | -     | e   |        |      | Gasket 38x27x2                           |
| 16635                                                                      | 2200103 |         | -     | e   |        |      | Nut                                      |
| 16640                                                                      | 2200114 |         | -     | e   |        |      | Nozzle (mod. 250-380-420-3300-4900-5700) |
| 16645                                                                      | 2200115 |         | -     | e   |        |      | Nozzle (mod. 540-600-680-780-900-7200)   |
| 16645                                                                      | 2200116 |         | -     | e   |        |      | Nut                                      |
| 16650                                                                      | 2200117 |         | -     | e   |        |      | Filter                                   |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

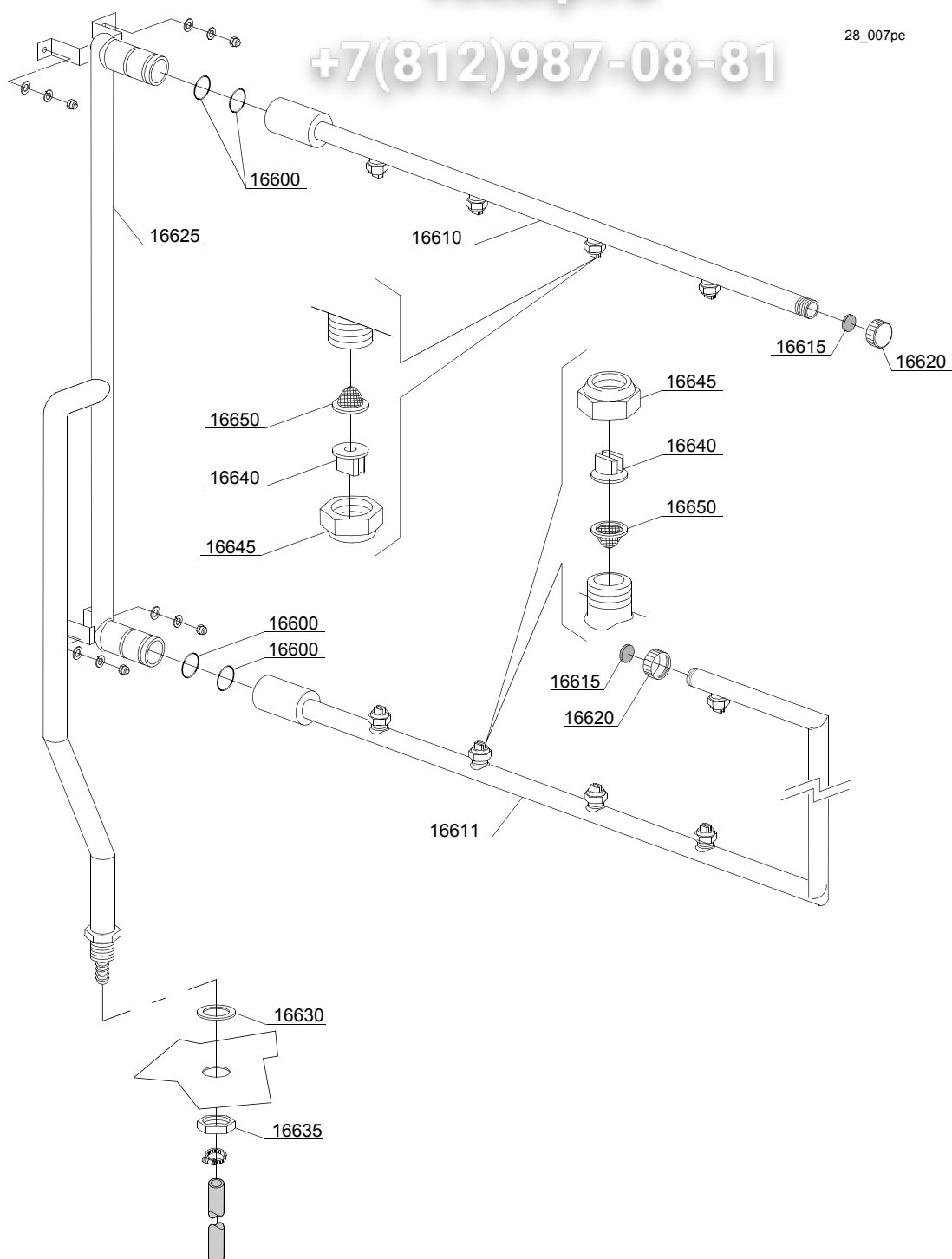
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

28\_007pe



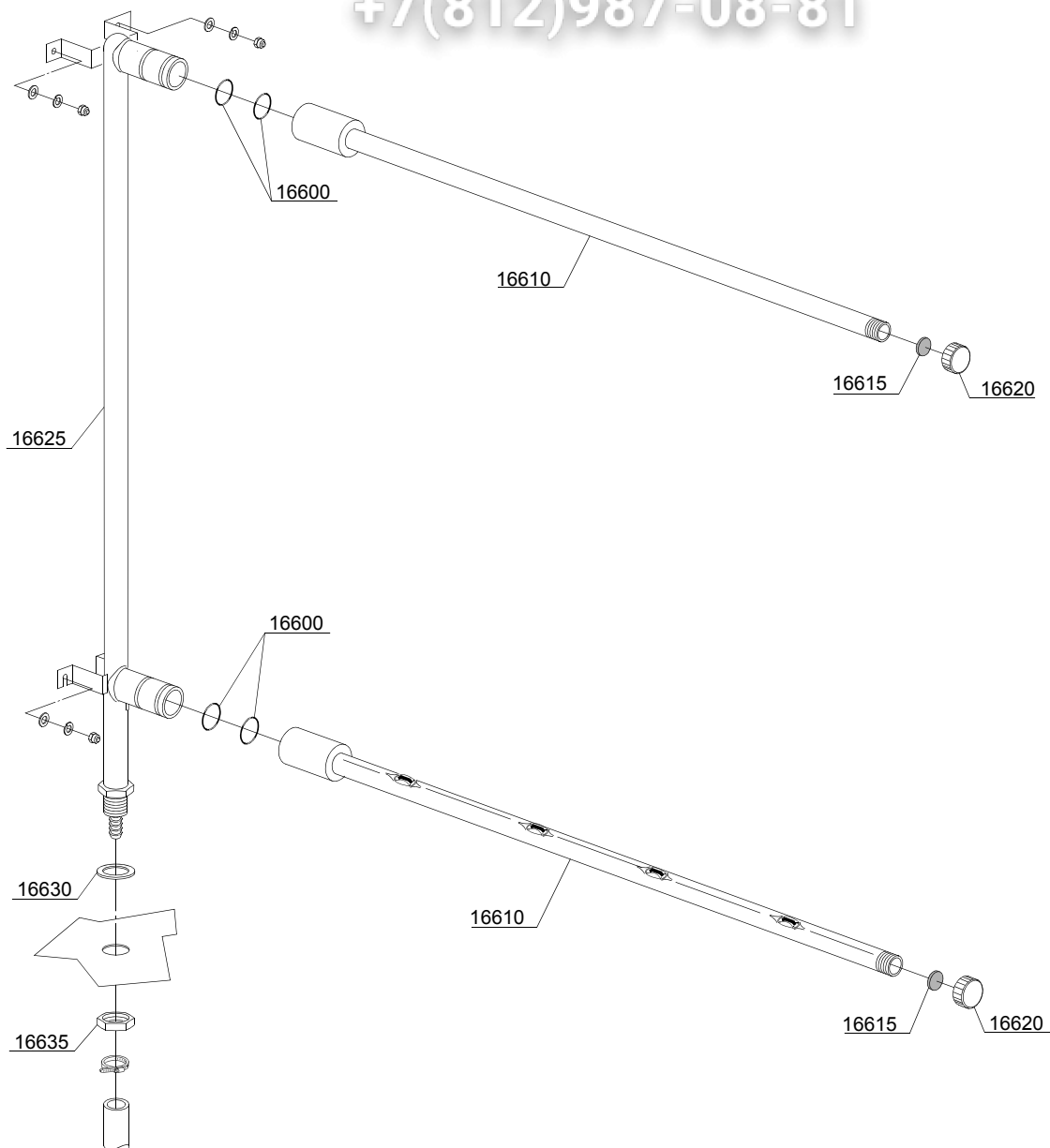
| ID                                                                                      | P-code    | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-------|-----|--------|------|------------------------------------------|
| <b>Module: Cutlery track rinsing components [250,380,420,540] [3300,4900,5700,7200]</b> |           |         |       |     |        |      |                                          |
| 16600                                                                                   | 13025     |         | -     | e   |        |      | O-ring 2081                              |
| 16610                                                                                   | 3060011   |         | -     | e   |        |      | Cutlery track rinsing arm 4 nozzle       |
| 16611                                                                                   | 3060011/A |         | -     | e   |        |      | Cutlery track rinsing arm 4+1 nozzle     |
| 16615                                                                                   | 2002051   |         | -     | e   |        |      | Gasket EPDM 17.5x1.5                     |
| 16620                                                                                   | 2002054   |         | -     | e   |        |      | Plug for arm                             |
| 16625                                                                                   | 3060126   |         | -     | e   |        |      | Rinsing ramp                             |
| 16630                                                                                   | 13326     |         | -     | e   |        |      | Gasket 38x27x2                           |
| 16635                                                                                   | 2200103   |         | -     | e   |        |      | Nut                                      |
| 16640                                                                                   | 2200114   |         | -     | e   |        |      | Nozzle (mod. 250-380-420-3300-4900-5700) |
| 16645                                                                                   | 2200115   |         | -     | e   |        |      | Nozzle (mod. 540-600-680-780-900-7200)   |
| 16645                                                                                   | 2200116   |         | -     | e   |        |      | Nut                                      |
| 16650                                                                                   | 2200117   |         | -     | e   |        |      | Filter                                   |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



| ID                                                                             | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description                           |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|--------|------|---------------------------------------|
| <b>Module:Pre-rinsing components [250,380,420,540] - [3300,4900,5700,7200]</b> |         |         |       |     |        |      |                                       |
| 16600                                                                          | 13025   |         | -     | e   |        |      | O-ring 2081                           |
| 16610                                                                          | 92105   |         | -     | e   |        |      | Rinsing arm with 4 deep-formed nozzle |
| 16615                                                                          | 2002051 |         | -     | e   |        |      | Gasket EPDM 17.5x1.5                  |
| 16620                                                                          | 2002054 |         | -     | e   |        |      | Plug for arm                          |
| 16625                                                                          | 3060008 |         | -     | e   |        |      | Rinsing ramp                          |
| 16630                                                                          | 13326   |         | -     | e   |        |      | Gasket 38x27x2                        |
| 16635                                                                          | 2200103 |         | -     | e   |        |      | Nut                                   |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

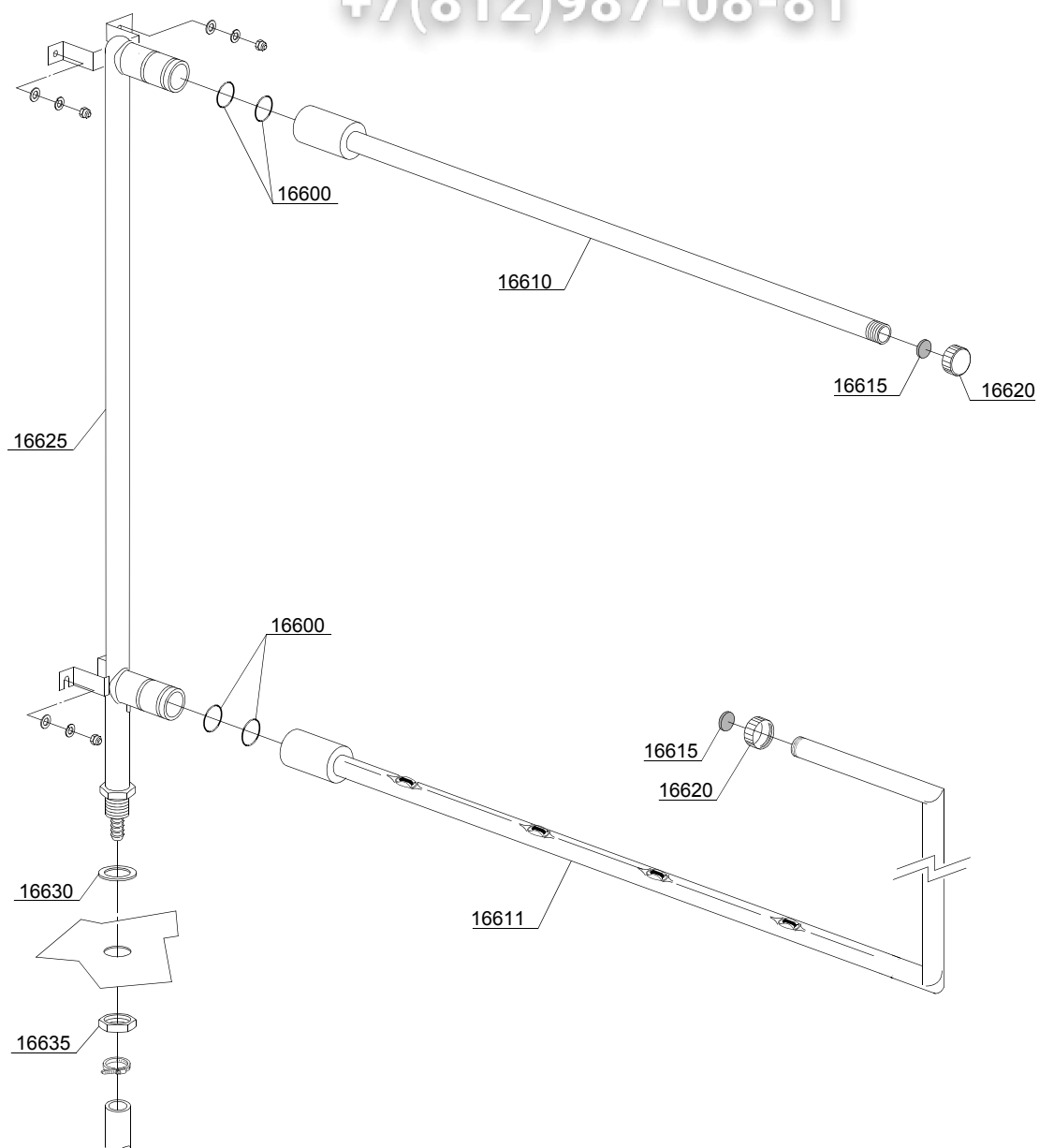
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

28p007ae

+7(812)987-08-81



| ID                                                                                              | P-code    | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-------|------|--------|------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Module: Cutlery track pre-rinsing components [250, 300, 420, 540] - [300, 400, 570, 720]</b> |           |         |       |      |        |      |                                                           |
| 16600                                                                                           | 13025     |         | -     | e    |        |      | O-ring 2081                                               |
| 16610                                                                                           | 92105     |         | -     | e    |        |      | Rinsing arm with 4 deep-formed nozzle                     |
| 16611                                                                                           | 3060009/A |         | -     | e    |        |      | Cutlery track pre-rinsing arm with 4+1 deep-formed nozzle |
| 16615                                                                                           | 2002051   |         | -     | e    |        |      | Gasket EPDM 17.5x1.5                                      |
| 16620                                                                                           | 2002054   |         | -     | e    |        |      | Plug for arm                                              |
| 16625                                                                                           | 3060008   |         | -     | e    |        |      | Rinsing ramp                                              |
| 16630                                                                                           | 13326     |         | -     | e    |        |      | Gasket 38x27x2                                            |
| 16635                                                                                           | 2200103   |         | -     | e    |        |      | Nut                                                       |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

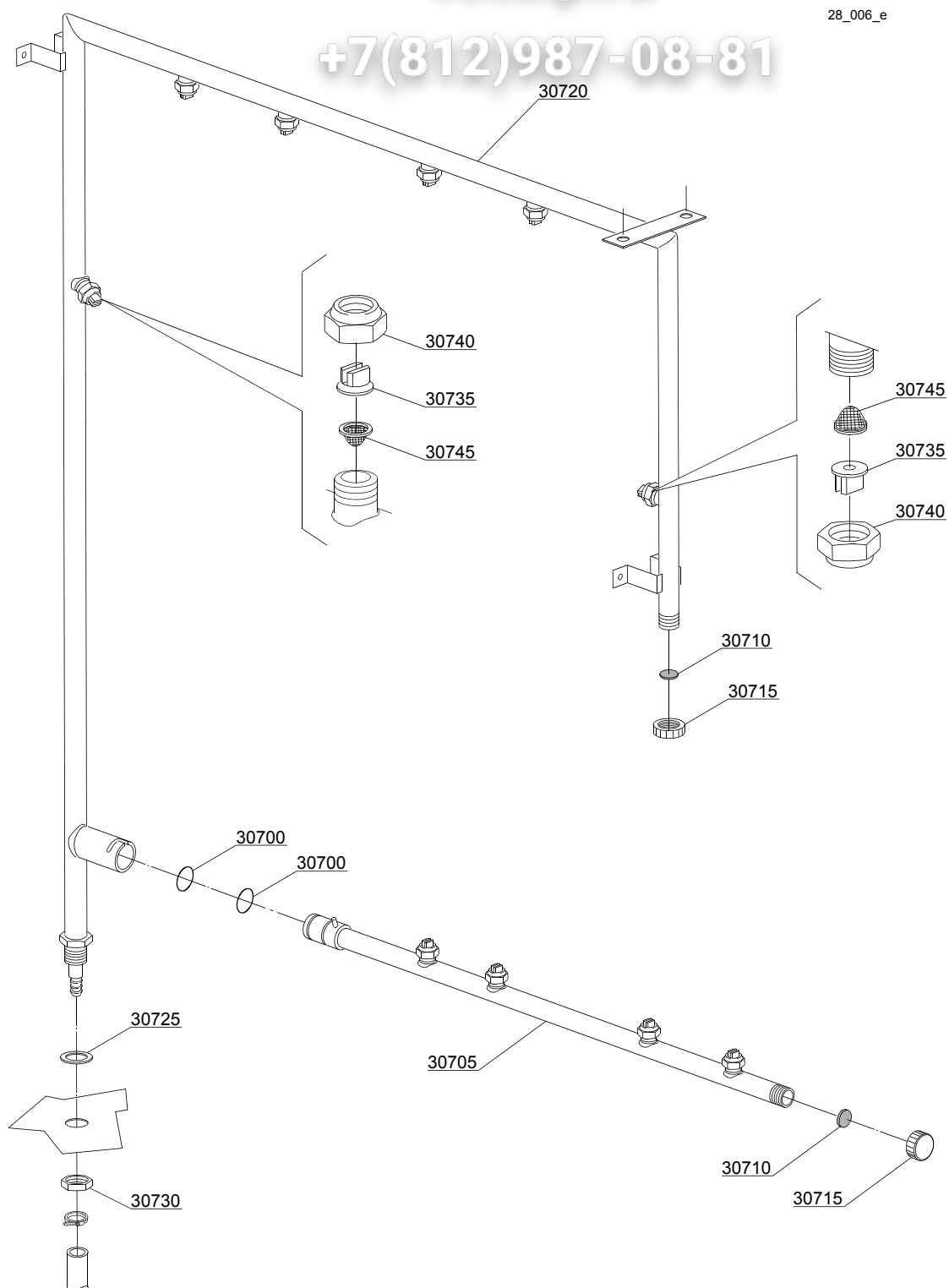
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

28\_006\_e



| ID                                                                                  | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|--------|------|----------------------|
| <b>Module: Basket flights rinsing components</b> [500,750,1000] - [5000,7500,10000] |         |         |       |     |        |      |                      |
| 30700                                                                               | 13025   |         | -     | e   |        |      | O-ring 2081          |
| 30705                                                                               | 3060011 |         | -     | e   |        |      | Rinsing arm 4n       |
| 30710                                                                               | 2002051 |         | -     | e   |        |      | Gasket EPDM 17.5x1.5 |
| 30715                                                                               | 2002054 |         | -     | e   |        |      | Plug for arm         |
| 30720                                                                               | 3060010 |         | -     | e   |        |      | Rinsing ramp         |
| 30725                                                                               | 13326   |         | -     | e   |        |      | Gasket 38x27x2       |
| 30730                                                                               | 2200103 |         | -     | e   |        |      | Nut                  |
| 30735                                                                               | 2200114 |         | -     | e   |        |      | Nozzle               |
| 30740                                                                               | 2200116 |         | -     | e   |        |      | Nut                  |
| 30745                                                                               | 2200117 |         | -     | e   |        |      | Filter               |

e=ELECTRONICAL CONTROL

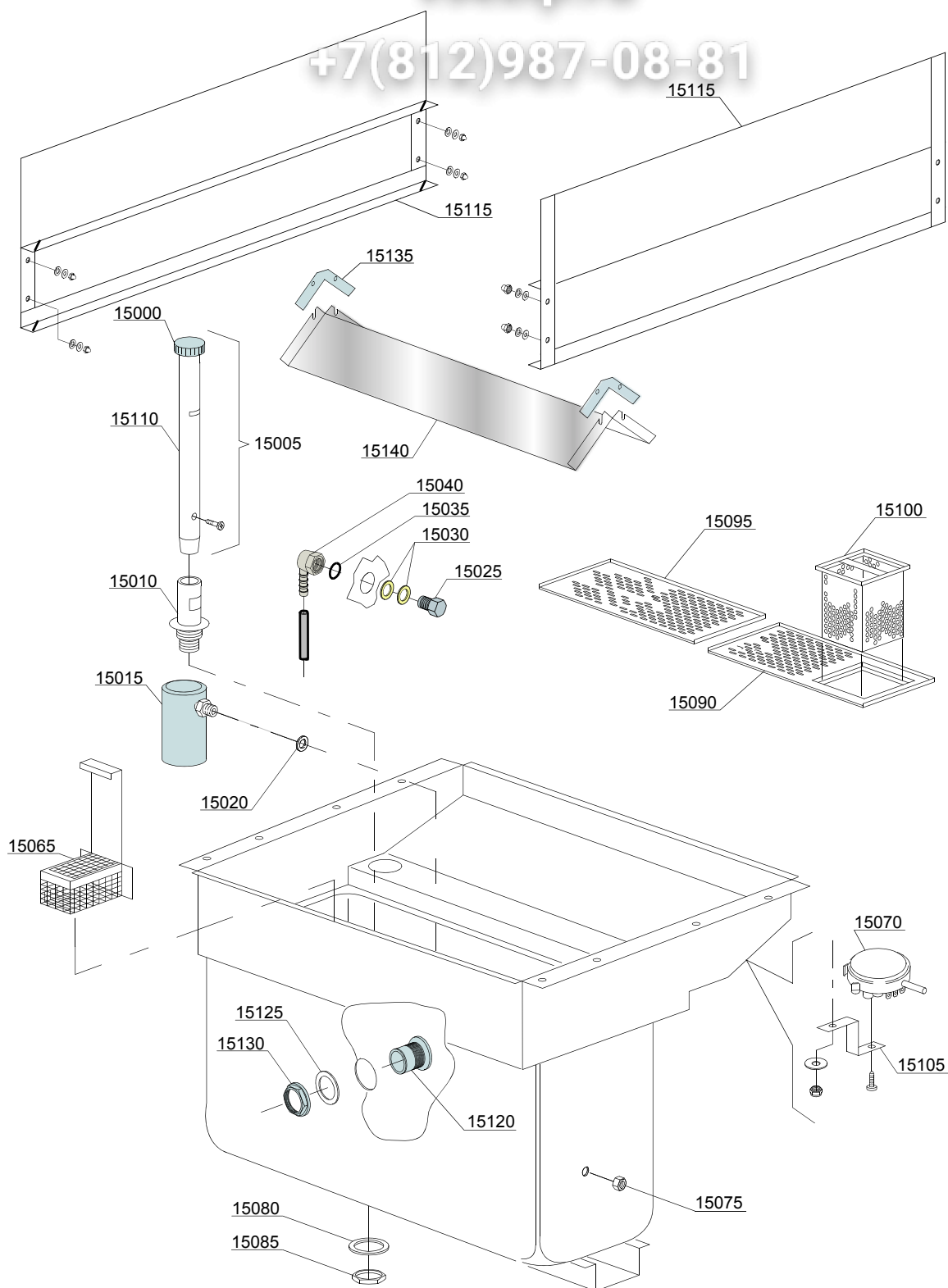
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



27\_004ae

| ID                                                                                      | P-code   | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|-------|-----|--------|------|----------------------------|
| <b>Module: Internal components prewashing module 600 [80,540,680,900] [900,720,950]</b> |          |         |       |     |        |      |                            |
| 15000                                                                                   | 88105    |         | -     | e   |        |      | Overflow pipe plug         |
| 15005                                                                                   | 3004100  |         | -     | e   |        |      | Overflow pipe assembly     |
| 15010                                                                                   | 3004099  |         | -     | e   |        |      | Overflow device support    |
| 15015                                                                                   | 80106    |         | -     | e   |        |      | Air trap                   |
| 15020                                                                                   | 13301    |         | -     | e   |        |      | Gasket ROLMART 14x8x1.5    |
| 15025                                                                                   | 3003129  |         | -     | e   |        |      | Rubber holder elbow G 3/8" |
| 15030                                                                                   | 3003130  |         | -     | e   |        |      | OR gasket 123 NBR          |
| 15035                                                                                   | 10200171 |         | -     | e   |        |      | FASIT gasket 25x17x2       |
| 15040                                                                                   | 3003128  |         | -     | e   |        |      | Rubber holder elbow G 3/8" |
| 15065                                                                                   | 3019071  |         | -     | e   |        |      | Pump suction-filter        |
| 15070                                                                                   | 88110    |         | -     | e   |        |      | Pressure switch (260-30)   |
| 15075                                                                                   | 11702    |         | -     | e   |        |      | Nut                        |
| 15080                                                                                   | 10200173 |         | -     | e   |        |      | Gasket 75x58x3             |
| 15085                                                                                   | 10600012 |         | -     | e   |        |      | Flat nut                   |
| 15090                                                                                   | 3060178  |         | -     | e   |        |      | Strainer plate             |
| 15095                                                                                   | 3060177  |         | -     | e   |        |      | Strainer plate             |
| 15100                                                                                   | 3060179  |         | -     | e   |        |      | Scrap tray                 |
| 15105                                                                                   | 3009363  |         | -     | e   |        |      | Pressure switch support    |
| 15110                                                                                   | 3004097  |         | -     | e   |        |      | Overflow pipe              |
| 15115                                                                                   | 3060124  |         | -     | e   |        |      | L=600mm Guide for conveyor |
| 15120                                                                                   | 3060239  |         | -     | e   |        |      | Horizontal transfer tanks  |
| 15125                                                                                   | 13331    |         | -     | e   |        |      | Flat gasket 65x47x3 NBR    |
| 15130                                                                                   | 3060240  |         | -     | e   |        |      | Lock nut 1 1/2" (plastic)  |
| 15135                                                                                   | 3060319  |         | -     | e   |        |      | Drip bracket               |
| 15140                                                                                   | 3060051  |         | -     | e   |        |      | Wash drip                  |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

This diagram illustrates the exploded view of a kitchen hood assembly, showing the main body and various components. The parts are numbered as follows:

- Main Body and Structure:** 15935 (Red motor unit), 15940 (Fan assembly), 15945 (Fan blades), 15955 (Duct pipe), 15960 (Main body), 15970 (Side panel), 15975 (Side panel), 16000 (Main body), 16005 (Side panel), 16010 (Top panel), 16015 (Top panel), 16020 (Top panel), 16025 (Top panel), 16030 (Top panel), 16035 (Top panel), 16040 (Top panel), 16045 (Top panel).
- Filters and Grease Traps:** 15980 (Grease filter), 15985 (Grease filter), 15990 (Grease filter), 15995 (Grease filter), 16005 (Grease filter).
- Lighting and Controls:** 15930 (Light fixture), 15935 (Light fixture), 15940 (Light fixture), 15945 (Light fixture), 15950 (Light fixture), 15955 (Light fixture), 15960 (Light fixture), 15965 (Light fixture), 15970 (Light fixture), 15975 (Light fixture), 15980 (Light fixture), 15985 (Light fixture), 15990 (Light fixture), 15995 (Light fixture), 16000 (Light fixture), 16005 (Light fixture), 16010 (Light fixture), 16015 (Light fixture), 16020 (Light fixture), 16025 (Light fixture), 16030 (Light fixture), 16035 (Light fixture), 16040 (Light fixture), 16045 (Light fixture).
- Fasteners and Hardware:** 15910 (Screw), 15915 (Screw), 15920 (Screw), 15925 (Screw), 15930 (Screw), 15935 (Screw), 15940 (Screw), 15945 (Screw), 15950 (Screw), 15955 (Screw), 15960 (Screw), 15965 (Screw), 15970 (Screw), 15975 (Screw), 15980 (Screw), 15985 (Screw), 15990 (Screw), 15995 (Screw), 16000 (Screw), 16005 (Screw), 16010 (Screw), 16015 (Screw), 16020 (Screw), 16025 (Screw), 16030 (Screw), 16035 (Screw), 16040 (Screw), 16045 (Screw).

| ID                                                                                                                 | P-code     | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------|-------|-----|--------|------|------------------------------------|
| <b>Module: Internal components washing module 900 [250,380,420,540,600,680,780,900, [3300,4900,5700,7200,9500]</b> |            |         |       |     |        |      |                                    |
| 15900                                                                                                              | 88105      |         | -     | e   |        |      | Overflow pipe plug                 |
| 15905                                                                                                              | 3004094    |         | -     | e   |        |      | Overflow pipe                      |
| 15910                                                                                                              | 3004099    |         | -     | e   |        |      | Overflow device support            |
| 15915                                                                                                              | 80106      |         | -     | e   |        |      | Air trap                           |
| 15920                                                                                                              | 13301      |         | -     | e   |        |      | Gasket ROLMART 14x8x1.5            |
| 15925                                                                                                              | 3019071    |         | -     | e   |        |      | Pump suction-filter                |
| 15930                                                                                                              | 88110      |         | -     | e   |        |      | Pressure switch (260-30)           |
| 15935                                                                                                              | 75311      |         | -     | e   |        |      | Heating element cover              |
| 15940                                                                                                              | 16045      |         | -     | e   |        |      | Heating element support Ø6.3       |
| 15945                                                                                                              | 30001011   |         | -     | e   |        | A    | Heating element 9kW                |
| 15945                                                                                                              | 30001011/A |         | -     | e   |        | A    | Heating element 12kW               |
| 15945                                                                                                              | 30001011/B |         | -     | e   |        | A    | Heating element 14kW               |
| 15955                                                                                                              | 13015      |         | -     | e   |        |      | O-ring 160 (6225)                  |
| 15960                                                                                                              | 11702      |         | -     | e   |        |      | Nut                                |
| 15965                                                                                                              | 3009299    |         | -     | e   |        |      | Tank support                       |
| 15970                                                                                                              | 10200173   |         | -     | e   |        |      | Gasket 75x58x3                     |
| 15975                                                                                                              | 10600012   |         | -     | e   |        |      | Flat nut                           |
| 15980                                                                                                              | 3060030    |         | -     | e   |        |      | Strainer plate, back               |
| 15985                                                                                                              | 3060029    |         | -     | e   |        |      | Strainer plate                     |
| 15990                                                                                                              | 3019065    |         | -     | e   |        |      | Scrap tray                         |
| 15995                                                                                                              | 3009363    |         | -     | e   |        |      | Pressure switch support            |
| 16000                                                                                                              | 3004101    |         | -     | e   |        |      | Overflow pipe assembly             |
| 16005                                                                                                              | 3060125    |         | -     | e   |        |      | L=900mm Guide for conveyor         |
| 16010                                                                                                              | 3060236    |         | -     | e   |        |      | Transfer tanks cover               |
| 16015                                                                                                              | 3060237    |         | -     | e   |        |      | Regulation transfer tanks coupling |
| 16020                                                                                                              | 3060238    |         | -     | e   |        |      | Transfer tanks curve (plastic)     |
| 16025                                                                                                              | 13331      |         | -     | e   |        |      | Flat gasket 65x47x3 NBR            |
| 16030                                                                                                              | 3060240    |         | -     | e   |        |      | Lock nut 1 1/2" (plastic)          |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



| ID                                                                                                                 | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|--------|------|---------------------------|
| <b>Module: Internal components washing module 900 [250,380,420,540,600,680,780,900, [3300,4910,5700,7200,9500]</b> |         |         |       |     |        |      |                           |
| 16035                                                                                                              | 3060239 |         | -     | e   |        |      | Horizontal transfer tanks |
| 16040                                                                                                              | 3060319 |         | -     | e   |        |      | Drip bracket              |
| 16045                                                                                                              | 3060051 |         | -     | e   |        |      | Wash drip                 |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

+7(812) 4700-1495 14745 14750



| ID                                                                                   | P-code     | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------|-------|-----|--------|------|------------------------------------|
| <b>Module: Internal components washing module 1300 [500,750,1000] [500,750,1000]</b> |            |         |       |     |        |      |                                    |
| 14605                                                                                | 88105      |         | -     | e   |        |      | Overflow pipe plug                 |
| 14610                                                                                | 3004115    |         | -     | e   |        |      | Overflow pipe assembly             |
| 14615                                                                                | 3004099    |         | -     | e   |        |      | Overflow device support            |
| 14620                                                                                | 3019071    |         | -     | e   |        |      | Pump suction-filter                |
| 14635                                                                                | 80106      |         | -     | e   |        |      | Air trap                           |
| 14640                                                                                | 13301      |         | -     | e   |        |      | Gasket ROLMART 14x8x1.5            |
| 14650                                                                                | 75311      |         | -     | e   |        |      | Heating element cover              |
| 14655                                                                                | 16045      |         | -     | e   |        |      | Heating element support Ø6.3       |
| 14660                                                                                | 30001011   |         | -     | e   |        | A    | Heating element 9kW                |
| 14660                                                                                | 30001011/A |         | -     | e   |        | A    | Heating element 9kW                |
| 14665                                                                                | 13015      |         | -     | e   |        |      | O-ring 160 (6225)                  |
| 14670                                                                                | 10200173   |         | -     | e   |        |      | Gasket 75x58x3                     |
| 14675                                                                                | 10600012   |         | -     | e   |        |      | Flat nut                           |
| 14680                                                                                | 3009461    |         | -     | e   |        |      | Tank support                       |
| 14685                                                                                | 11702      |         | -     | e   |        |      | Nut                                |
| 14690                                                                                | 3060030    |         |       | e   |        |      | Semi-filter                        |
| 14695                                                                                | 3019074    |         | -     | e   |        |      | Strainer plate                     |
| 14700                                                                                | 3019065    |         | -     | e   |        |      | Scrap tray                         |
| 14745                                                                                | 88110      |         | -     | e   |        |      | Pressure switch (260-30)           |
| 14750                                                                                | 3009363    |         | -     | e   |        |      | Pressure switch support            |
| 14755                                                                                | 2000477    |         | -     | e   |        |      | Overflow pipe                      |
| 14760                                                                                | 3060216    |         | -     | e   |        |      | L=1300mm Guide for conveyor        |
| 14765                                                                                | 3060236    |         | -     | e   |        |      | Transfer tanks cover               |
| 14770                                                                                | 3060237    |         | -     | e   |        |      | Regulation transfer tanks coupling |
| 14775                                                                                | 3060238    |         | -     | e   |        |      | Transfer tanks curve (plastic)     |
| 14780                                                                                | 13331      |         | -     | e   |        |      | Flat gasket 65x47x3 NBR            |
| 14785                                                                                | 3060240    |         | -     | e   |        |      | Lock nut 1 1/2" (plastic)          |
| 14790                                                                                | 3060239    |         | -     | e   |        |      | Horizontal transfer tanks          |
| 14795                                                                                | 3060051    |         | -     | e   |        |      | Wash drip                          |
| 14800                                                                                | 3060319    |         | -     | e   |        |      | Drip bracket                       |

e=ELECTRONICAL CONTROL

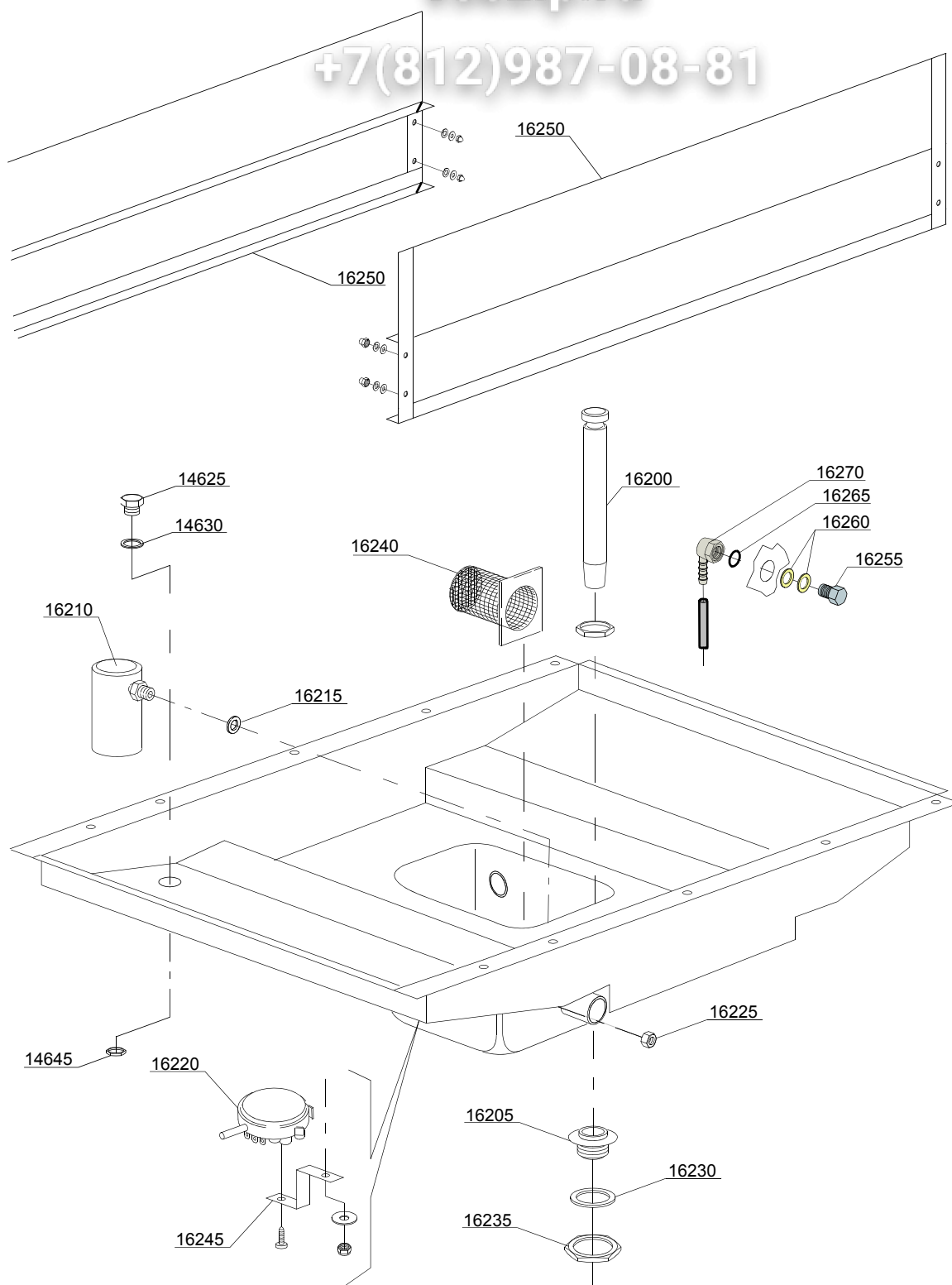
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



27\_005ae

| ID                                                                                                                            | P-code   | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|-------|------|--------|------|-----------------------------|
| <b>Module: Internal components rinsing module 600 [250, 330, 420, 540, 600, 630, 780, 900] [3300, 4900, 5700, 7200, 9500]</b> |          |         |       |      |        |      |                             |
| 16200                                                                                                                         | 3004089  |         | -     | e    |        |      | Tank plug                   |
| 16205                                                                                                                         | 15063    |         | -     | e    |        |      | Stainless steel floor drain |
| 16210                                                                                                                         | 80106    |         | -     | e    |        |      | Air trap                    |
| 16215                                                                                                                         | 13301    |         | -     | e    |        |      | Gasket ROLMART 14x8x1.5     |
| 16220                                                                                                                         | 10706/A  |         | -     | e    |        |      | Pressure switch (55-30)     |
| 16225                                                                                                                         | 11702    |         | -     | e    |        |      | Nut                         |
| 16230                                                                                                                         | 13305    |         | -     | e    |        |      | Gasket 44x32x3              |
| 16235                                                                                                                         | 11701/A  |         | -     | e    |        |      | Nut                         |
| 16240                                                                                                                         | 10914    |         | -     | e    |        |      | Pump filter                 |
| 16245                                                                                                                         | 3009363  |         | -     | e    |        |      | Pressure switch support     |
| 16250                                                                                                                         | 3060214  |         | -     | e    |        |      | L=600mm Guide for conveyor  |
| 16255                                                                                                                         | 3003129  |         | -     | e    |        |      | Rubber holder elbow G 3/8"  |
| 16260                                                                                                                         | 3003130  |         | -     | e    |        |      | OR gasket 123 NBR           |
| 16265                                                                                                                         | 10200171 |         | -     | e    |        |      | FASIT gasket 25x17x2        |
| 16270                                                                                                                         | 3003128  |         | -     | e    |        |      | Rubber holder elbow G 3/8"  |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

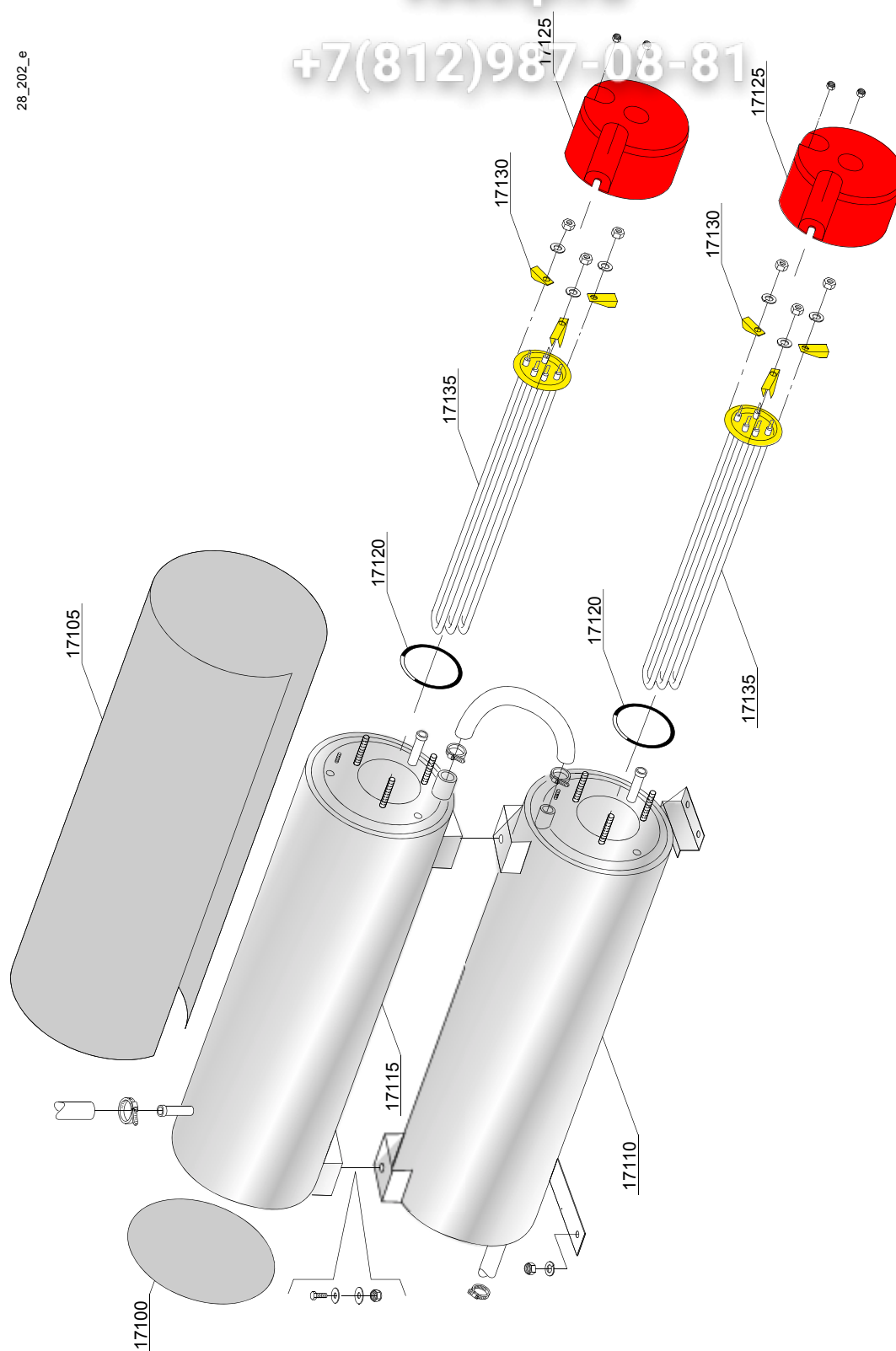
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

28\_202\_e



| ID                                                                                          | P-code     | SN from | SN to | Mod | Acces | Volt | Description                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------|-------|-----|-------|------|------------------------------|
| <b>Module:Boiler components [250,380,420,540,500,680,780,900] - [330,490,5700,7200,500]</b> |            |         |       |     |       |      |                              |
| 17100                                                                                       | 75205      |         | -     | e   |       |      | Bottom boiler insulating     |
| 17105                                                                                       | 30002030   |         | -     | e   |       |      | Boiler insulating            |
| 17110                                                                                       | 3007012    |         | -     | e   |       |      | Boiler                       |
| 17115                                                                                       | 3007013    |         | -     | e   |       |      | Boiler                       |
| 17120                                                                                       | 13015      |         | -     | e   |       |      | O-ring 160 (6225)            |
| 17125                                                                                       | 75311      |         | -     | e   |       |      | Heating element cover        |
| 17130                                                                                       | 16045      |         | -     | e   |       |      | Heating element support Ø6.3 |
| 17135                                                                                       | 30001011   |         | -     | e   |       | A    | Heating element 9kW          |
| 17135                                                                                       | 30001011/A |         | -     | e   |       | A    | Heating element 12kW         |
| 17135                                                                                       | 30001011/B |         | -     | e   |       | A    | Heating element 14kW         |

e=ELECTRONICAL CONTROL

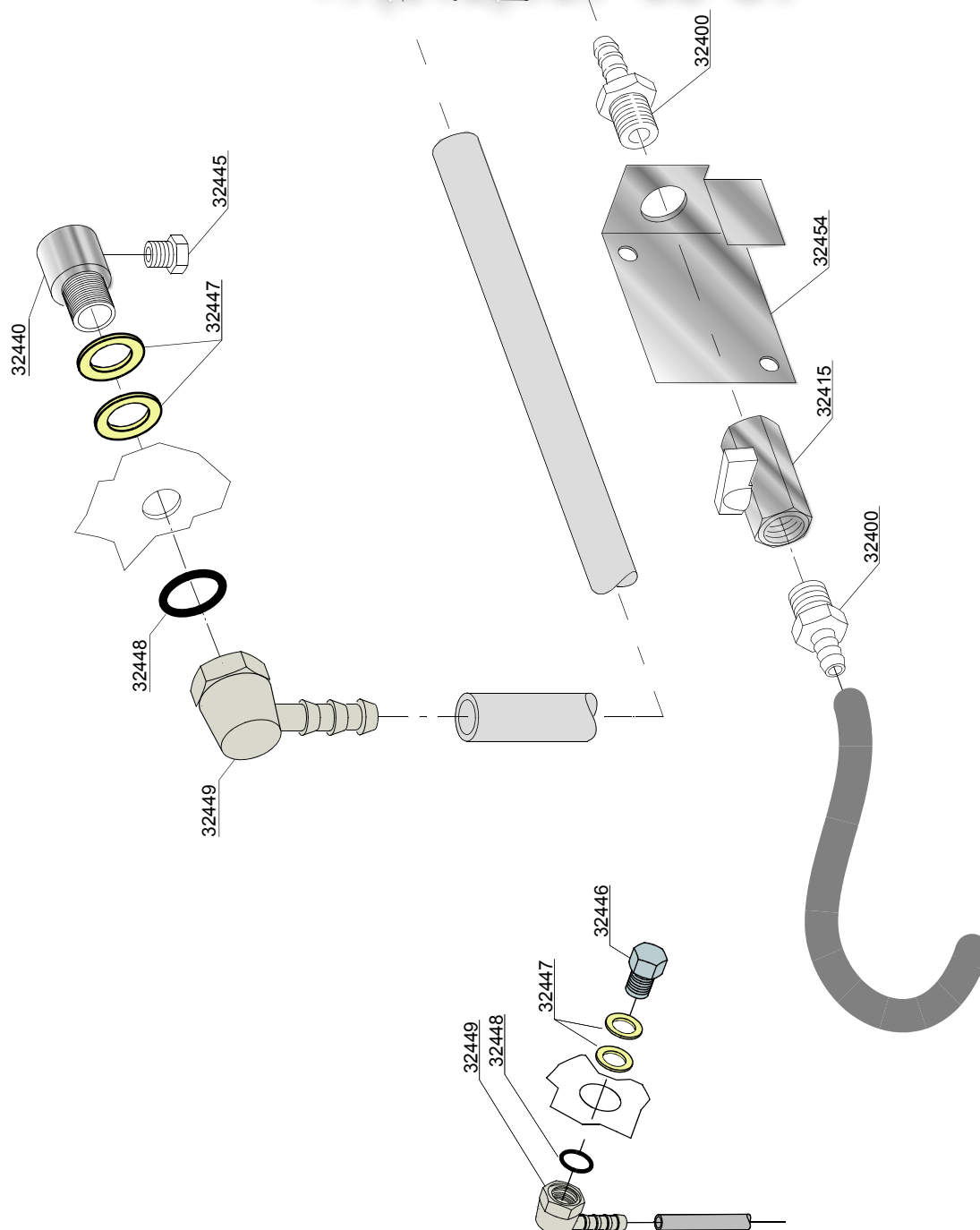
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



29\_017be

| ID                                                                                             | P-code    | SN from | SN to | Mod | Acces | Volt | Description                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-------|-----|-------|------|----------------------------|
| <b>Module:Detergent economizer system [380,420,540,560,580,760,900] - [400,5700,7200,9500]</b> |           |         |       |     |       |      |                            |
| 32400                                                                                          | 12023     |         | -     | e   |       |      | Hose holder                |
| 32405                                                                                          | 12027     |         | -     | e   |       |      | Nipples                    |
| 32415                                                                                          | 3002140   |         | -     | e   |       |      | Tap                        |
| 32440                                                                                          | 3003128   |         | -     | e   |       |      | Pipe fitting               |
| 32445                                                                                          | 3004168   |         | -     | e   |       |      | Detergent dispenser        |
| 32446                                                                                          | 3003128   |         | -     | e   |       |      | G 3/8" Load water elbow    |
| 32447                                                                                          | 10200171  |         | -     | e   |       |      | FASIT gasket 25x17x2       |
| 32448                                                                                          | 3003130   |         | -     | e   |       |      | OR gasket 123 NBR          |
| 32449                                                                                          | 3003129   |         | -     | e   |       |      | Rubber holder elbow G 3/8" |
| 32454                                                                                          | 3009649/A |         | -     | e   |       |      | Valve support              |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

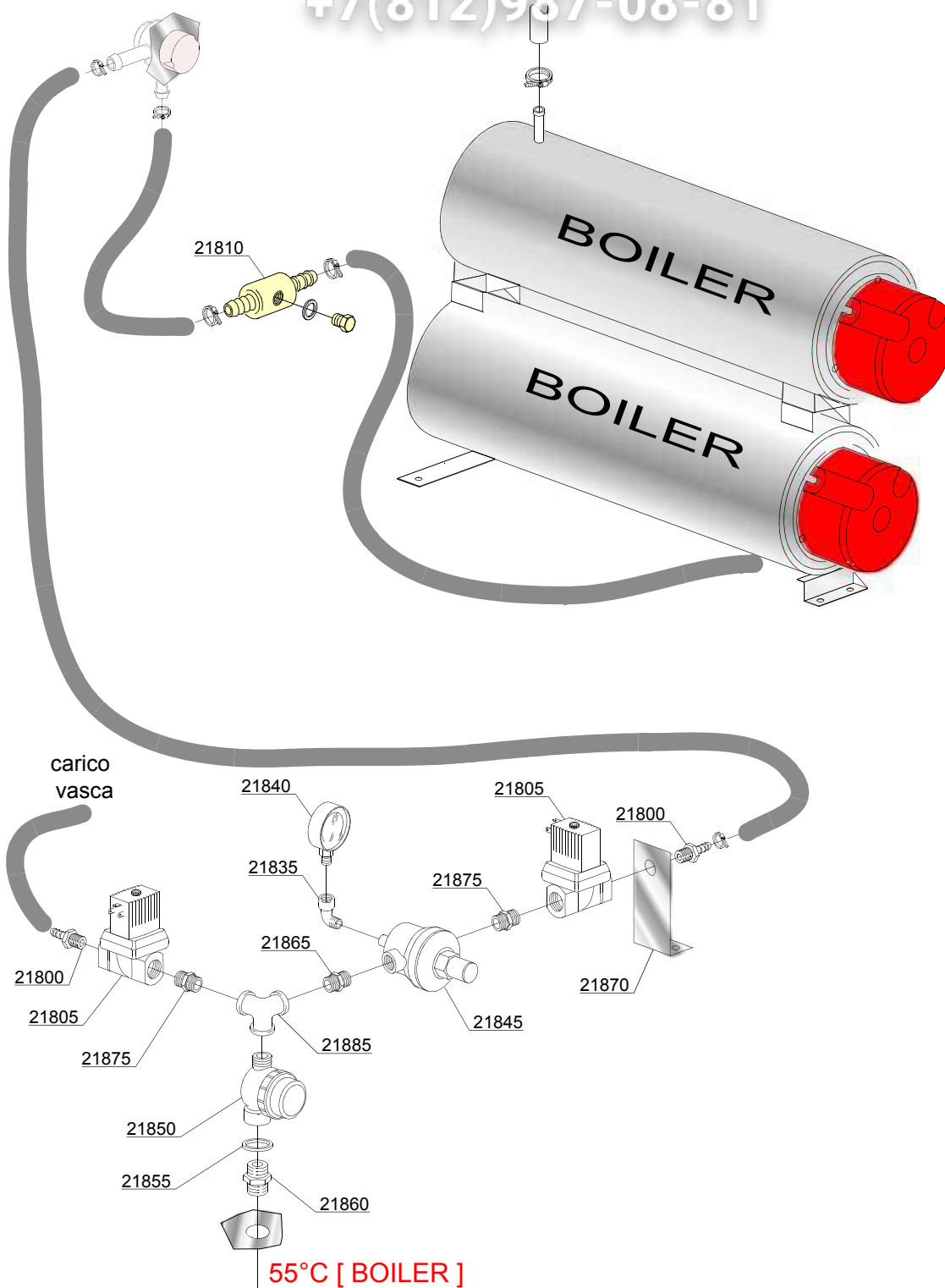
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

29\_018\_e



| ID                                                              | P-code   | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description              |
|-----------------------------------------------------------------|----------|---------|-------|-----|--------|------|--------------------------|
| <b>Module:Standard solenoid valves components [250] - [330]</b> |          |         |       |     |        |      |                          |
| 21800                                                           | 12023    |         | -     | e   |        |      | Hose holder              |
| 21805                                                           | 3002030  |         | -     | e   |        |      | Solenoid valve           |
| 21810                                                           | 3003906  |         | -     | e   |        |      | Connection T             |
| 21835                                                           | 12012    |         | -     | e   |        |      | Elbow                    |
| 21840                                                           | 2000244  |         | -     | e   |        |      | Pressure reduction gauge |
| 21845                                                           | 2000364  |         | -     | e   |        |      | Pressure reduction valve |
| 21850                                                           | 2000121  |         | -     | e   |        |      | Filter                   |
| 21855                                                           | 13326    |         | -     | e   |        |      | Gasket 38x27x2           |
| 21860                                                           | 12025    |         | -     | e   |        |      | Nipples                  |
| 21865                                                           | 10200208 |         | -     | e   |        |      | Nipples                  |
| 21870                                                           | 3009439  |         | -     | e   |        |      | Solenoid valve support   |
| 21875                                                           | 3002145  |         | -     | e   |        |      | Reduction nipples        |
| 21885                                                           | 3002143  |         | -     | e   |        |      | Elbow distributor        |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

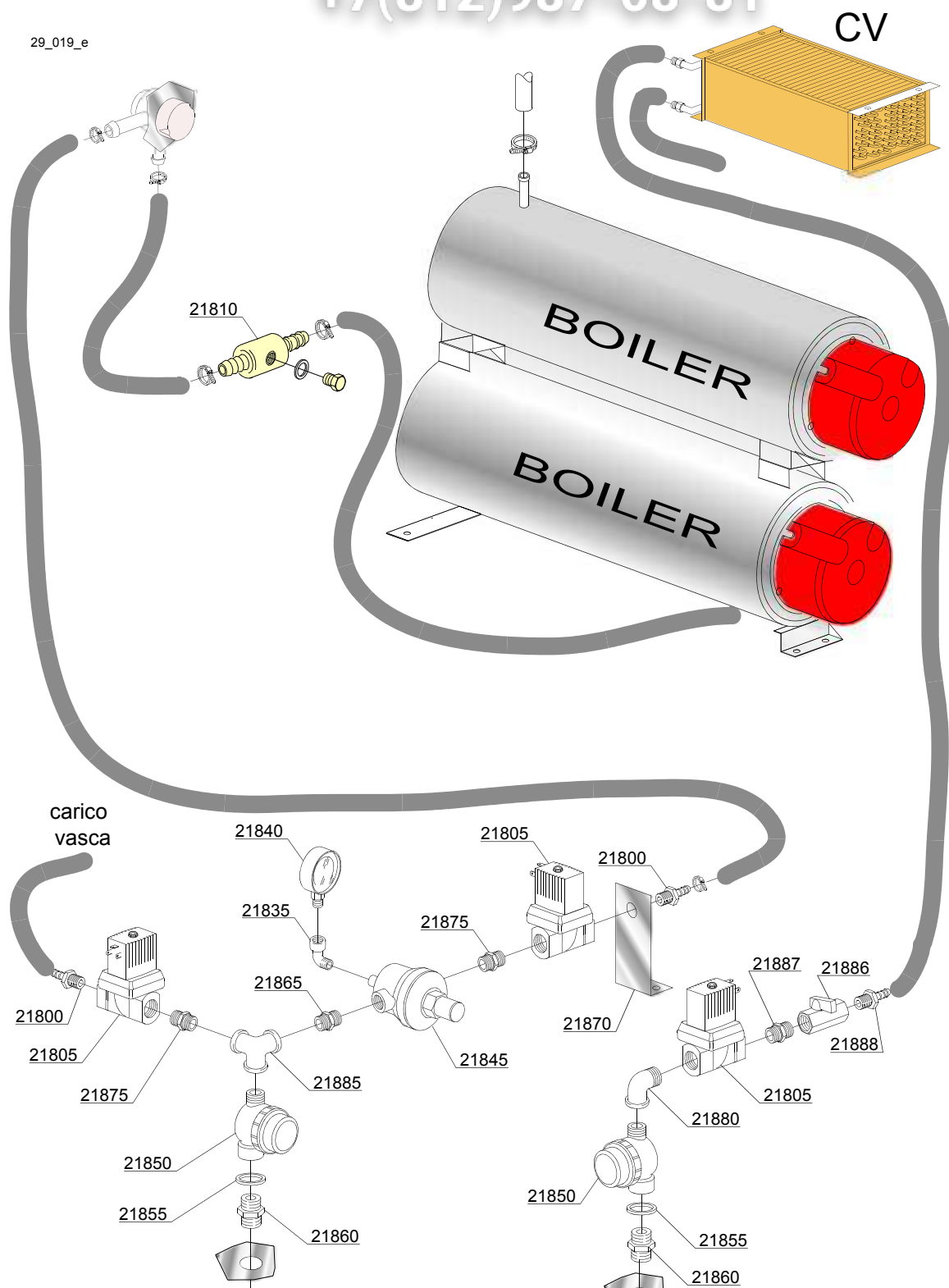
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

FX 250-FC91

+7(812)987-08-81



| ID                                                                       | P-code   | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description              |
|--------------------------------------------------------------------------|----------|---------|-------|------|--------|------|--------------------------|
| <b>Module: Solenoid valves components with FC 91 - F14 [250] - [330]</b> |          |         |       |      |        |      |                          |
| 21800                                                                    | 12023    |         | -     | e    |        |      | Hose holder              |
| 21805                                                                    | 3002030  |         | -     | e    |        |      | Solenoid valve           |
| 21810                                                                    | 3003906  |         | -     | e    |        |      | Connection T             |
| 21835                                                                    | 12012    |         | -     | e    |        |      | Elbow                    |
| 21840                                                                    | 2000244  |         | -     | e    |        |      | Pressure reduction gauge |
| 21845                                                                    | 2000364  |         | -     | e    |        |      | Pressure reduction valve |
| 21850                                                                    | 2000121  |         | -     | e    |        |      | Filter                   |
| 21855                                                                    | 13326    |         | -     | e    |        |      | Gasket 38x27x2           |
| 21860                                                                    | 12025    |         | -     | e    |        |      | Nipples                  |
| 21865                                                                    | 10200208 |         | -     | e    |        |      | Nipples                  |
| 21870                                                                    | 3009439  |         | -     | e    |        |      | Solenoid valve support   |
| 21875                                                                    | 3002145  |         | -     | e    |        |      | Reduction nipples        |
| 21880                                                                    | 3002141  |         | -     | e    |        |      | Elbow                    |
| 21885                                                                    | 3002143  |         | -     | e    |        |      | Elbow distributor        |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

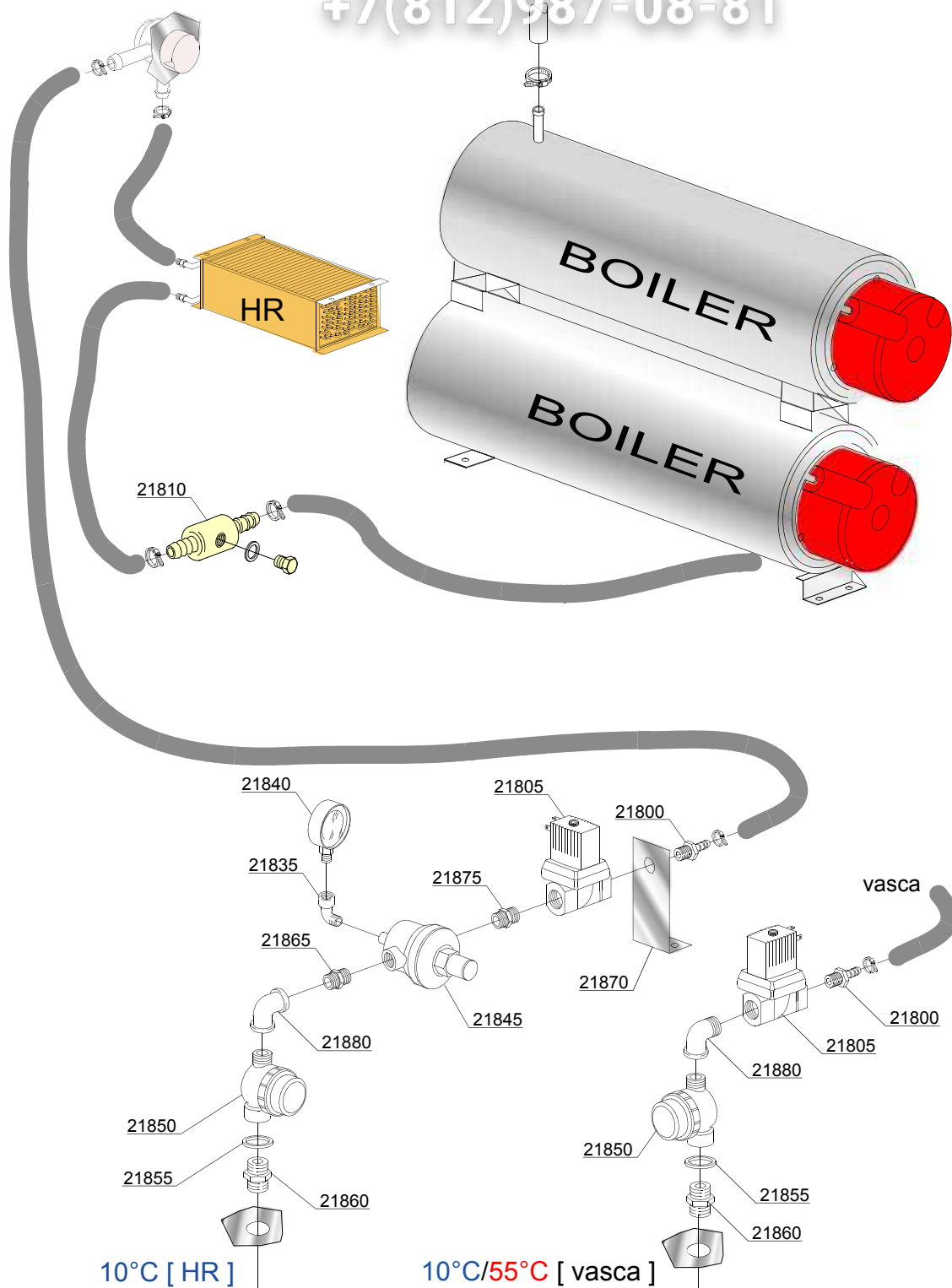
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

29\_020\_e



| ID                                                                             | P-code   | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description              |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|-------|------|--------|------|--------------------------|
| <b>Module: Solenoid valves components with FC01R - F10UR [ 230 ] - [ 300 ]</b> |          |         |       |      |        |      |                          |
| 21800                                                                          | 12023    |         | -     | e    |        |      | Hose holder              |
| 21805                                                                          | 3002030  |         | -     | e    |        |      | Solenoid valve           |
| 21810                                                                          | 3003906  |         | -     | e    |        |      | Connection T             |
| 21835                                                                          | 12012    |         | -     | e    |        |      | Elbow                    |
| 21840                                                                          | 2000244  |         | -     | e    |        |      | Pressure reduction gauge |
| 21845                                                                          | 2000364  |         | -     | e    |        |      | Pressure reduction valve |
| 21850                                                                          | 2000121  |         | -     | e    |        |      | Filter                   |
| 21855                                                                          | 13326    |         | -     | e    |        |      | Gasket 38x27x2           |
| 21860                                                                          | 12025    |         | -     | e    |        |      | Nipples                  |
| 21865                                                                          | 10200208 |         | -     | e    |        |      | Nipples                  |
| 21870                                                                          | 3009439  |         | -     | e    |        |      | Solenoid valve support   |
| 21875                                                                          | 3002145  |         | -     | e    |        |      | Reduction nipples        |
| 21880                                                                          | 3002141  |         | -     | e    |        |      | Elbow                    |
| 21885                                                                          | 3002143  |         | -     | e    |        |      | Elbow distributor        |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

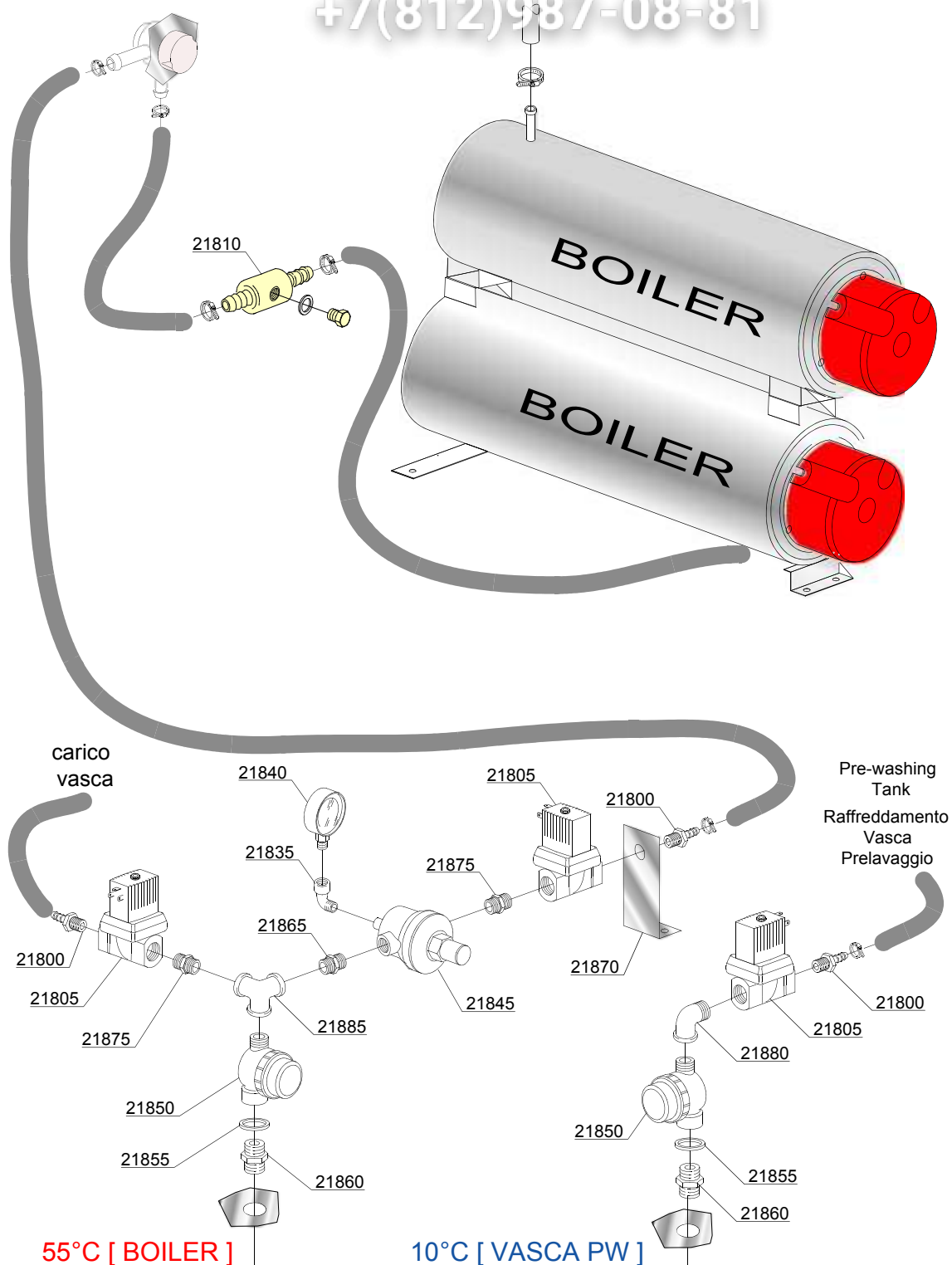
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

29\_021\_e



| ID                                                                                                      | P-code   | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|-------|------|--------|------|--------------------------|
| <b>Module:Standard solenoid valves components [330,420,540,600,630,780,900] - [4200,5700,7200,9500]</b> |          |         |       |      |        |      |                          |
| 21800                                                                                                   | 12023    |         | -     | e    |        |      | Hose holder              |
| 21805                                                                                                   | 3002030  |         | -     | e    |        |      | Solenoid valve           |
| 21810                                                                                                   | 3003906  |         | -     | e    |        |      | Connection T             |
| 21835                                                                                                   | 12012    |         | -     | e    |        |      | Elbow                    |
| 21840                                                                                                   | 2000244  |         | -     | e    |        |      | Pressure reduction gauge |
| 21845                                                                                                   | 2000364  |         | -     | e    |        |      | Pressure reduction valve |
| 21850                                                                                                   | 2000121  |         | -     | e    |        |      | Filter                   |
| 21855                                                                                                   | 13326    |         | -     | e    |        |      | Gasket 38x27x2           |
| 21860                                                                                                   | 12025    |         | -     | e    |        |      | Nipples                  |
| 21865                                                                                                   | 10200208 |         | -     | e    |        |      | Nipples                  |
| 21870                                                                                                   | 3009439  |         | -     | e    |        |      | Solenoid valve support   |
| 21875                                                                                                   | 3002145  |         | -     | e    |        |      | Reduction nipples        |
| 21880                                                                                                   | 3002141  |         | -     | e    |        |      | Elbow                    |
| 21885                                                                                                   | 3002143  |         | -     | e    |        |      | Elbow distributor        |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

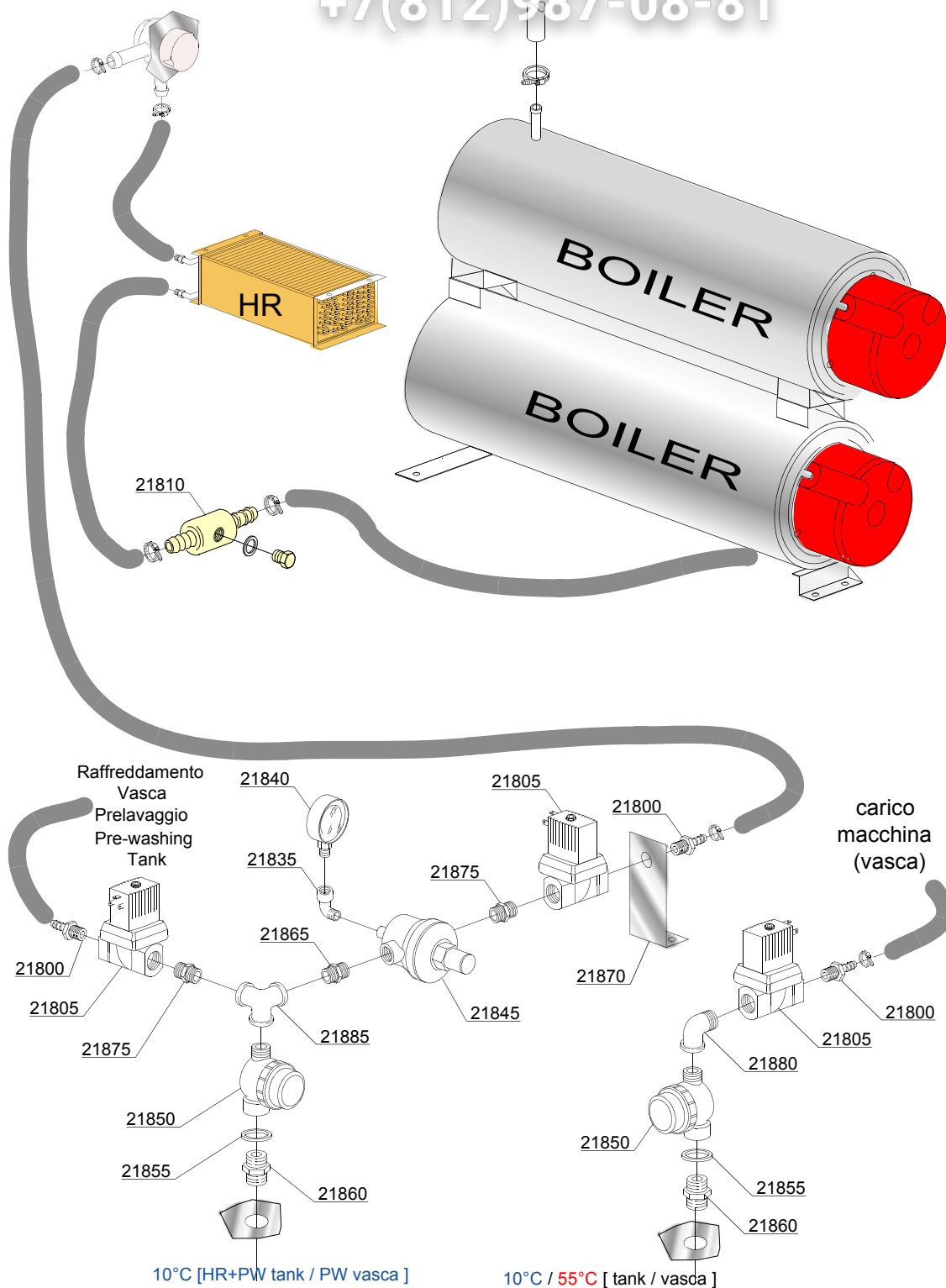
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

29\_022\_e



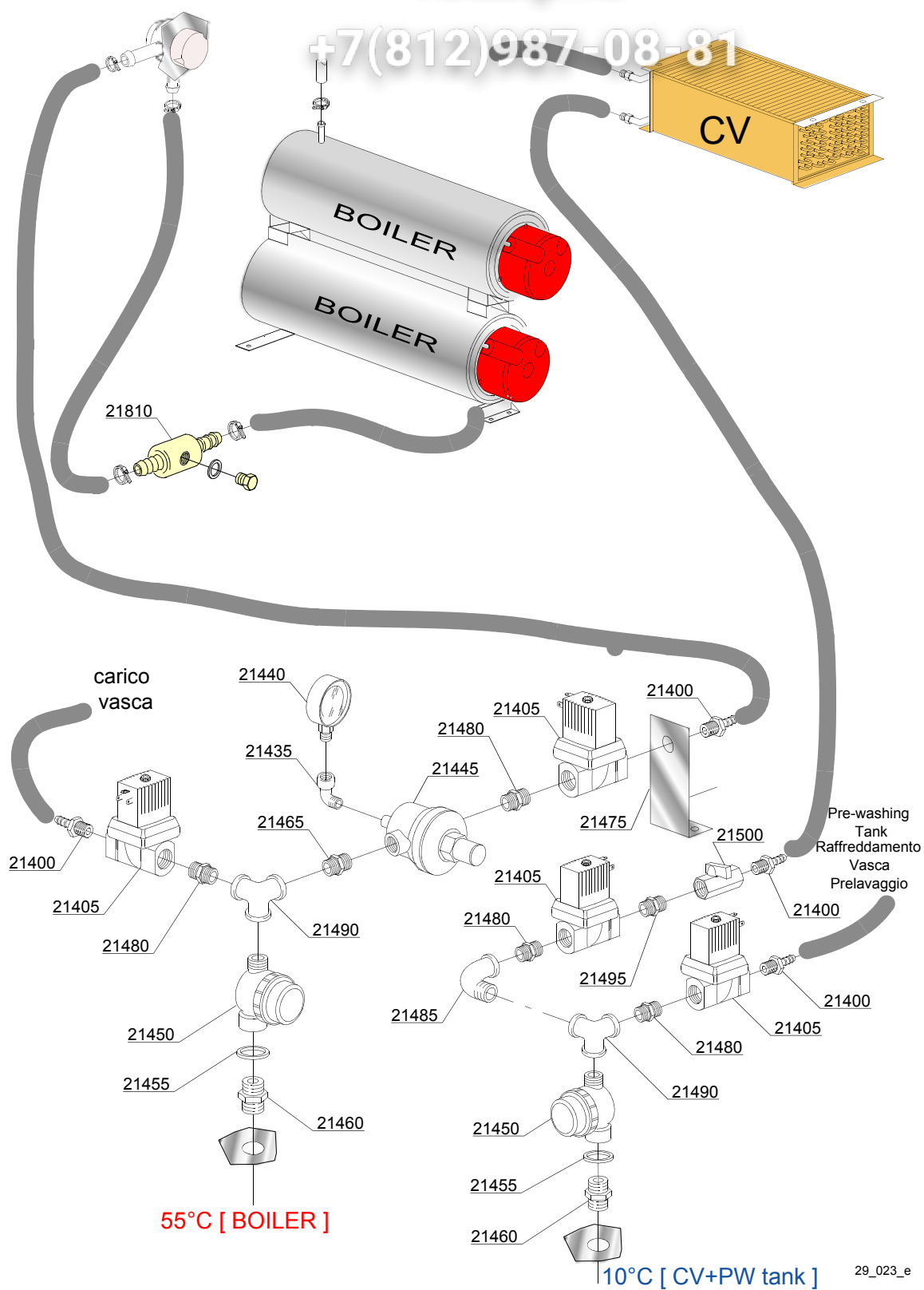
| ID                                                                                                                                      | P-code   | SN from | SN to | Mod | Acces | Volt | Description              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|-------|-----|-------|------|--------------------------|
| <b>Module: Solenoid valves components with FC 91F-F14 ER - FC 98-F26 [390, 420, 540, 600, 680, 730, 900] - [4900, 5700, 7200, 9500]</b> |          |         |       |     |       |      |                          |
| 21800                                                                                                                                   | 12023    |         | -     | e   |       |      | Hose holder              |
| 21805                                                                                                                                   | 3002030  |         | -     | e   |       |      | Solenoid valve           |
| 21810                                                                                                                                   | 3003906  |         | -     | e   |       |      | Connection T             |
| 21835                                                                                                                                   | 12012    |         | -     | e   |       |      | Elbow                    |
| 21840                                                                                                                                   | 2000244  |         | -     | e   |       |      | Pressure reduction gauge |
| 21845                                                                                                                                   | 2000364  |         | -     | e   |       |      | Pressure reduction valve |
| 21850                                                                                                                                   | 2000121  |         | -     | e   |       |      | Filter                   |
| 21855                                                                                                                                   | 13326    |         | -     | e   |       |      | Gasket 38x27x2           |
| 21860                                                                                                                                   | 12025    |         | -     | e   |       |      | Nipples                  |
| 21865                                                                                                                                   | 10200208 |         | -     | e   |       |      | Nipples                  |
| 21870                                                                                                                                   | 3009439  |         | -     | e   |       |      | Solenoid valve support   |
| 21875                                                                                                                                   | 3002145  |         | -     | e   |       |      | Reduction nipples        |
| 21880                                                                                                                                   | 3002141  |         | -     | e   |       |      | Elbow                    |
| 21885                                                                                                                                   | 3002143  |         | -     | e   |       |      | Elbow distributor        |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



| ID                                                                                                            | P-code   | SN from | SN to | Mod | Acces | Volt | Description              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|-------|-----|-------|------|--------------------------|
| <b>Module:Solenoid valves components with FC 91 - F14 [330,420,540,600,630,780,900] [4900,5700,7200,9500]</b> |          |         |       |     |       |      |                          |
| 21400                                                                                                         | 12023    |         | -     | e   |       |      | Hose holder              |
| 21405                                                                                                         | 3002030  |         | -     | e   |       |      | Solenoid valve           |
| 21410                                                                                                         | 3003906  |         | -     | e   |       |      | Connection T             |
| 21435                                                                                                         | 12012    |         | -     | e   |       |      | Elbow                    |
| 21440                                                                                                         | 2000244  |         | -     | e   |       |      | Pressure reduction gauge |
| 21445                                                                                                         | 2000364  |         | -     | e   |       |      | Pressure reduction valve |
| 21450                                                                                                         | 2000121  |         | -     | e   |       |      | Filter                   |
| 21455                                                                                                         | 13326    |         | -     | e   |       |      | Gasket 38x27x2           |
| 21460                                                                                                         | 12025    |         | -     | e   |       |      | Nipples                  |
| 21465                                                                                                         | 10200208 |         | -     | e   |       |      | Nipples                  |
| 21470                                                                                                         | 12033    |         | -     | e   |       |      | Nipples                  |
| 21475                                                                                                         | 3009439  |         | -     | e   |       |      | Solenoid valve support   |
| 21480                                                                                                         | 3002145  |         | -     | e   |       |      | Reduction nipples        |
| 21485                                                                                                         | 3002142  |         | -     | e   |       |      | Elbow                    |
| 21490                                                                                                         | 3002143  |         | -     | e   |       |      | Elbow distributor        |
| 21495                                                                                                         | 12027    |         | -     | e   |       |      | Nipples                  |
| 21500                                                                                                         | 3002140  |         | -     | e   |       |      | Tap                      |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

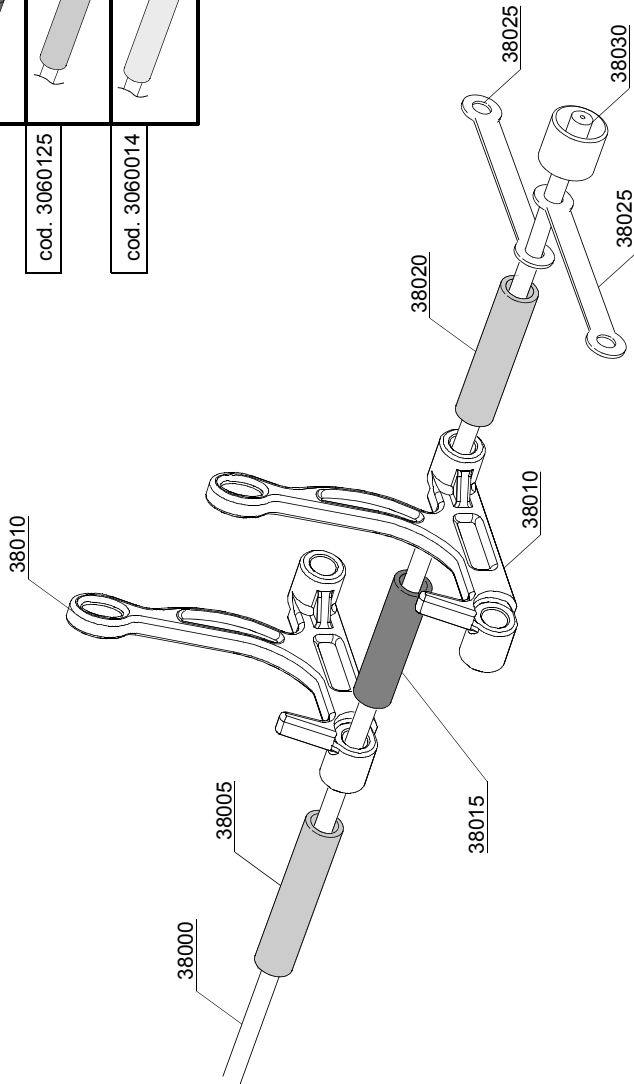
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

| DISTANZIALI / SPACER / ENTRETOISE                                                 |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|
|  | L=27mm |
|  | L=34mm |
|  | L=39mm |
|  | L=46mm |
| cod. 3020541                                                                      |        |
| cod. 3060013                                                                      |        |
| cod. 3060125                                                                      |        |
| cod. 3060014                                                                      |        |



| ID                                                                                  | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|------|----------------------|
| <b>Module: Belt parts [250,380,420,540,600,680,780,900] - [330,490,570,720,950]</b> |         |         |       |      |        |      |                      |
| 38000                                                                               | 3060000 |         | -     | e    |        |      | Shaft                |
| 38005                                                                               | 3060014 |         | -     | e    |        |      | L=46mm Spacer        |
| 38010                                                                               | 3060035 |         | -     | e    |        |      | Finger for dishes    |
| 38015                                                                               | 3060013 |         | -     | e    |        |      | L=34mm Spacer        |
| 38020                                                                               | 3060125 |         | -     | e    |        |      | L=39mm Spacer        |
| 38025                                                                               | 3060018 |         | -     | e    |        |      | Stainless steel link |
| 38030                                                                               | 3060001 |         | -     | e    |        |      | Wheel                |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

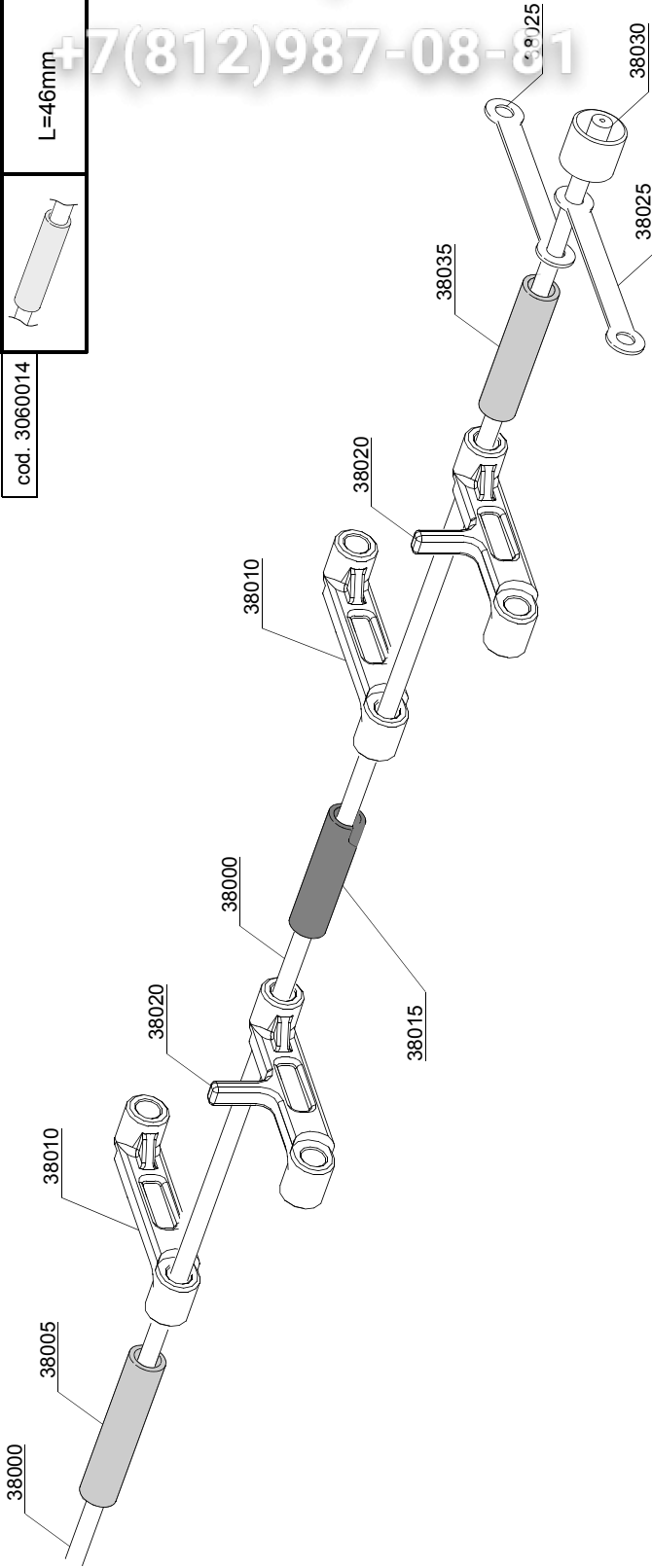
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

| DISTANZIALI / SPACER / ENTRETOISE                                                 |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|
|  | L=27mm |
|  | L=34mm |
|  | L=39mm |
|  | L=46mm |
| cod. 3020541                                                                      |        |
| cod. 3060013                                                                      |        |
| cod. 3060125                                                                      |        |
| cod. 3060014                                                                      |        |



30\_003ae

| ID                                                             | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description          |
|----------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|------|----------------------|
| <b>Module: Belt parts [500,750,1000] - [5000,75000,100000]</b> |         |         |       |      |        |      |                      |
| 38000                                                          | 3060000 |         | -     | e    |        |      | Shaft                |
| 38005                                                          | 3060014 |         | -     | e    |        |      | L=46mm Spacer        |
| 38010                                                          | 3060037 |         | -     | e    |        |      | Finger               |
| 38015                                                          | 3060013 |         | -     | e    |        |      | L=34mm Spacer        |
| 38020                                                          | 3060036 |         | -     | e    |        |      | Finger for baskets   |
| 38025                                                          | 3060018 |         | -     | e    |        |      | Stainless steel link |
| 38030                                                          | 3060001 |         | -     | e    |        |      | Wheel                |
| 38035                                                          | 3060125 |         | -     | e    |        |      | L=39mm Spacer        |

e=ELECTRONICAL CONTROL

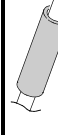
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

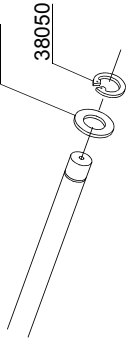
A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

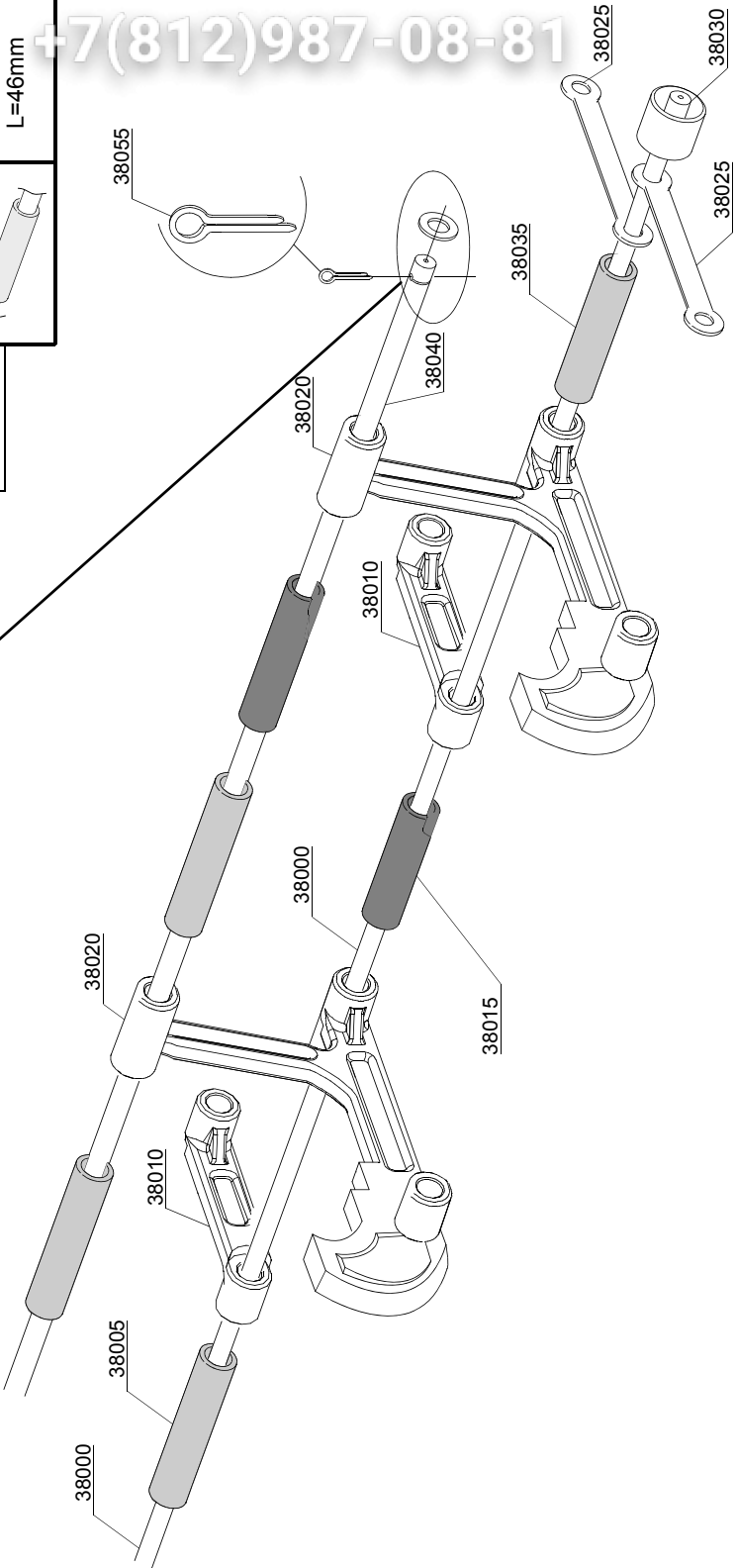
vsezip.ru

+7(812)987-08-81

| DISTANZIALI / SPACER / ENTRETOISE                                                 |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|
|  | L=27mm |
|  | L=34mm |
|  | L=39mm |
|  | L=46mm |
| cod. 3020541                                                                      |        |
| cod. 3060013                                                                      |        |
| cod. 3060125                                                                      |        |
| cod. 3060014                                                                      |        |

STARTUP VERSION  
MACHINE RÉADAPTÉE  
PRIMA VERSIONE





| ID                                                            | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces | Volt | Description            |
|---------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|-------|------|------------------------|
| <b>Module:Belt parts [500,750,1000] - [5000,75000,100000]</b> |         |         |       |     |       |      |                        |
| 38000                                                         | 3060000 |         | -     | e   |       |      | Shaft                  |
| 38005                                                         | 3060014 |         | -     | e   |       |      | L=46mm Spacer          |
| 38010                                                         | 3060037 |         | -     | e   |       |      | Finger                 |
| 38015                                                         | 3060013 |         | -     | e   |       |      | L=34mm Spacer          |
| 38020                                                         | 3060223 |         | -     | e   |       |      | Finger for trays       |
| 38025                                                         | 3060018 |         | -     | e   |       |      | Stainless steel link   |
| 38030                                                         | 3060001 |         | -     | e   |       |      | Wheel                  |
| 38035                                                         | 3060125 |         | -     | e   |       |      | L=39mm Spacer          |
| 38040                                                         | 3060253 |         | -     | e   |       |      | Thermic tray axle      |
| 38045                                                         | 11185   |         | -     | e   |       |      | 8x16 inox plain washer |
| 38050                                                         | 11815   |         | -     | e   |       |      | Seeger Ø8 inox UNI7435 |
| 38055                                                         | 11892   |         | -     | e   |       |      | Split pin D2 L12       |

e=ELECTRONICAL CONTROL

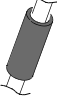
77=77

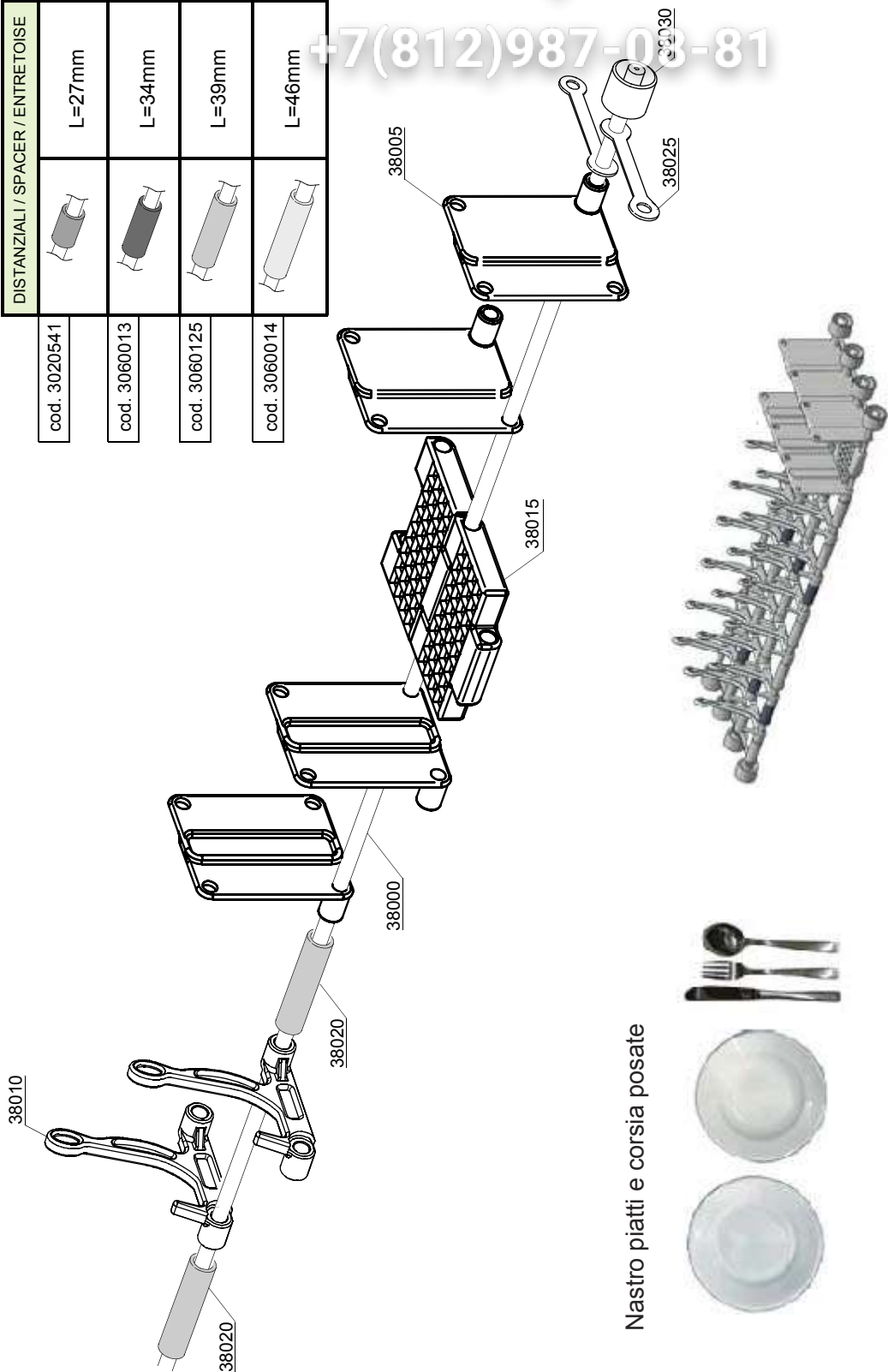
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-00-81

| DISTANZIALI / SPACER / ENTRETOISE                                                 |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|
|  | L=27mm |
|  | L=34mm |
|  | L=39mm |
|  | L=46mm |
| cod. 3020541                                                                      |        |
| cod. 3060013                                                                      |        |
| cod. 3060125                                                                      |        |
| cod. 3060014                                                                      |        |



Nastro piatti e corsia posate

| ID                                                                                                       | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|------|-------------------------------------|
| <b>Module: Belt parts for cutlery track [250,380,420,540,600,630,780,900] [3300,4900,5700,7200,9500]</b> |         |         |       |      |        |      |                                     |
| 38000                                                                                                    | 3060000 |         | -     | e    |        |      | Shaft                               |
| 38005                                                                                                    | 3060247 |         | -     | e    |        |      | Lateral protection for cutlery mesh |
| 38010                                                                                                    | 3060035 |         | -     | e    |        |      | Finger for dishes                   |
| 38015                                                                                                    | 3060246 |         | -     | e    |        |      | Mesh tape for cutlery washing       |
| 38020                                                                                                    | 3060014 |         | -     | e    |        |      | L=39mm Spacer                       |
| 38025                                                                                                    | 3060018 |         | -     | e    |        |      | Stainless steel link                |
| 38030                                                                                                    | 3060001 |         | -     | e    |        |      | Wheel                               |

e=ELECTRONICAL CONTROL

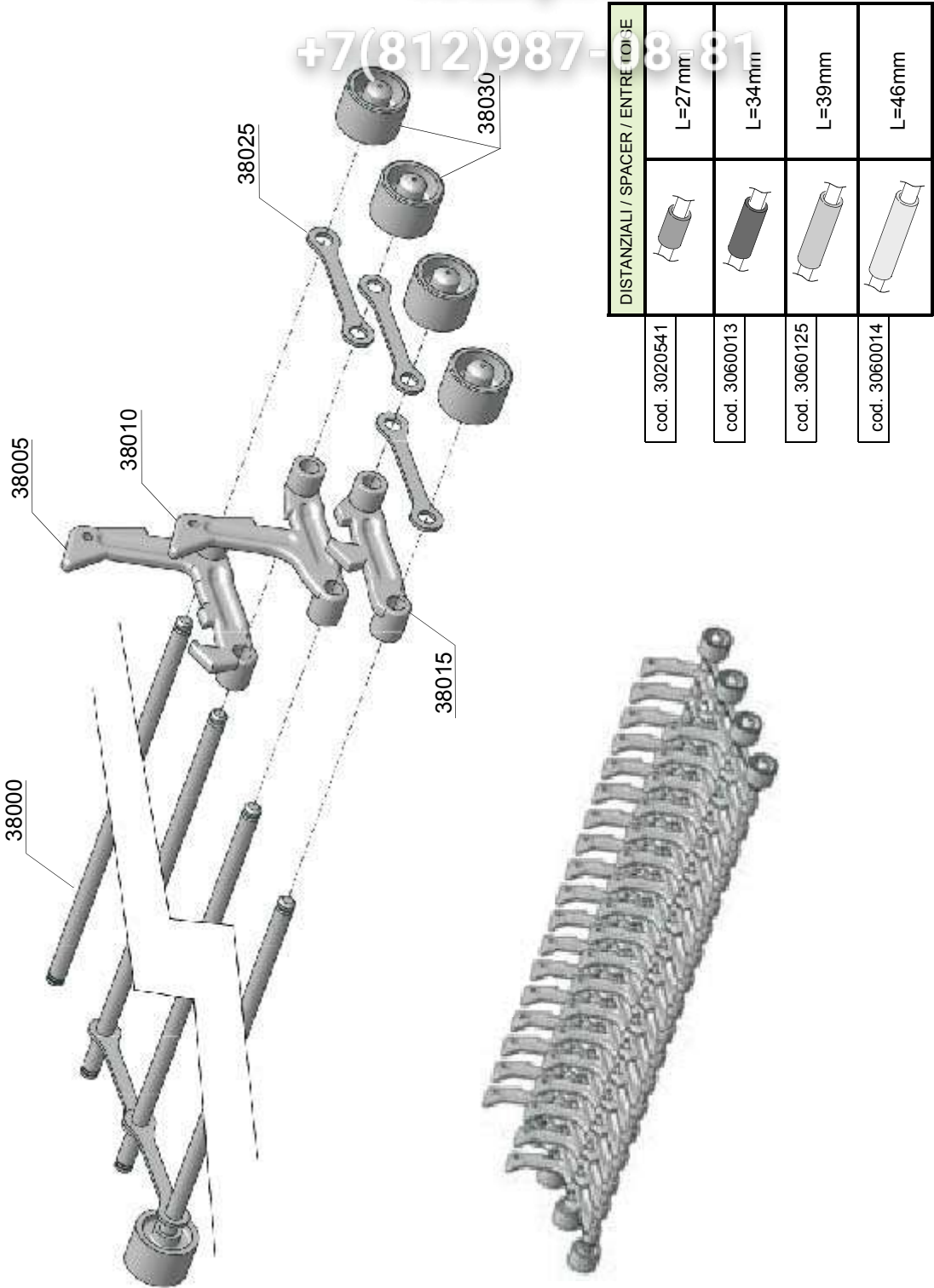
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



30\_007\_e

| ID                                                                                           | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces | Volt | Description             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|-------|------|-------------------------|
| <b>Module: Hospital belt parts [250,380,420,540,500,680,780,900] [330,490,5700,7200,500]</b> |         |         |       |     |       |      |                         |
| 38000                                                                                        | 3060000 |         | -     | e   |       |      | Shaft                   |
| 38005                                                                                        | 3060303 |         | -     | e   |       |      | "Hospital" stud model B |
| 38010                                                                                        | 3060302 |         | -     | e   |       |      | "Hospital" stud model A |
| 38015                                                                                        | 3060304 |         | -     | e   |       |      | "Hospital" stud model C |
| 38025                                                                                        | 3060018 |         | -     | e   |       |      | Stainless steel link    |
| 38030                                                                                        | 3060001 |         | -     | e   |       |      | Wheel                   |

e=ELECTRONICAL CONTROL

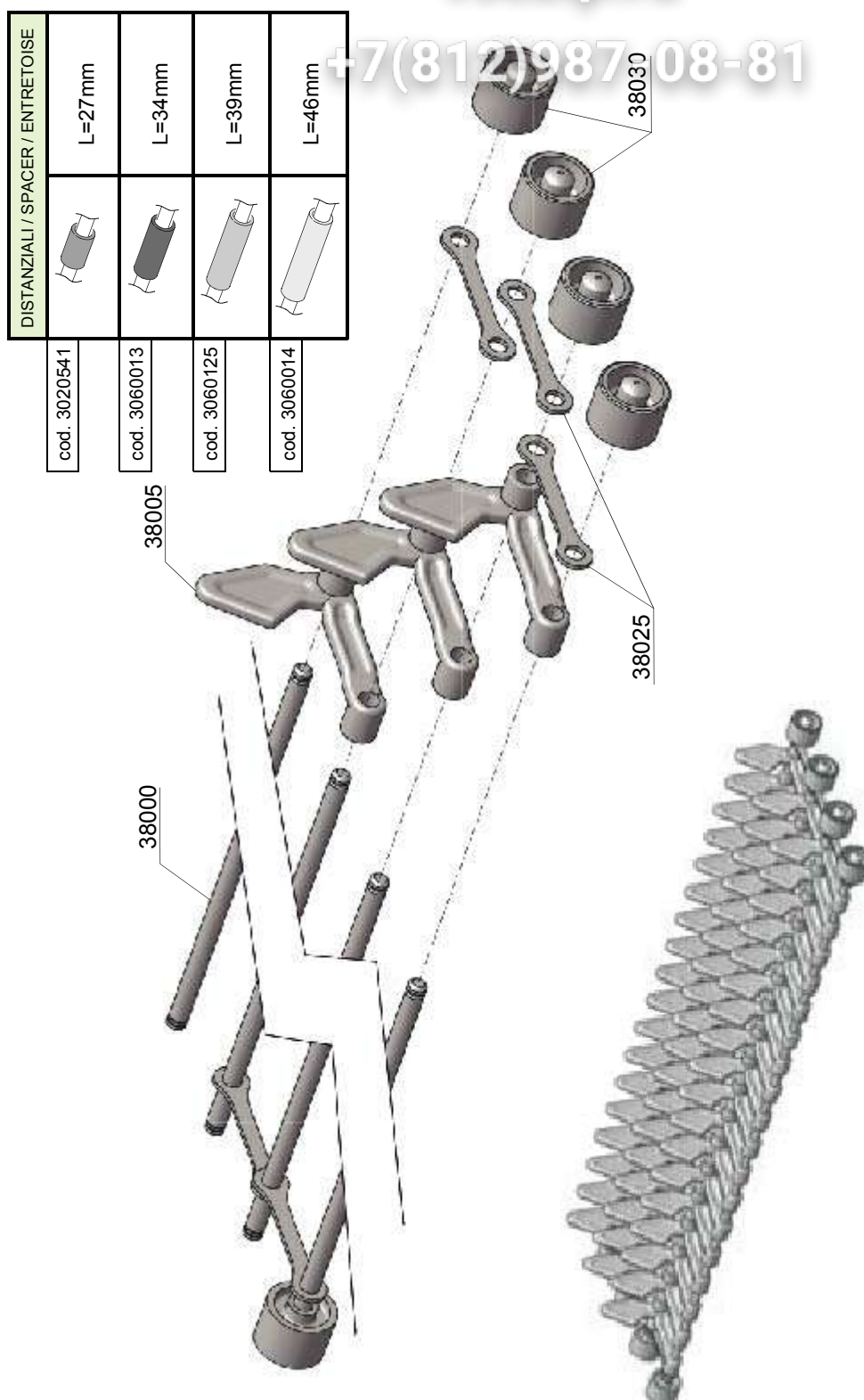
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987 08-81



30\_006\_e

| ID                                                                                              | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|--------|------|----------------------|
| <b>Module: In Flight belt parts [250,380,420,540,500,680,800,900] [3300,4900,5700,7200,500]</b> |         |         |       |     |        |      |                      |
| 38000                                                                                           | 3060000 |         | -     | e   |        |      | Shaft                |
| 38005                                                                                           | 3060305 |         | -     | e   |        |      | Stud                 |
| 38025                                                                                           | 3060018 |         | -     | e   |        |      | Stainless steel link |
| 38030                                                                                           | 3060001 |         | -     | e   |        |      | Wheel                |

e=ELECTRONICAL CONTROL

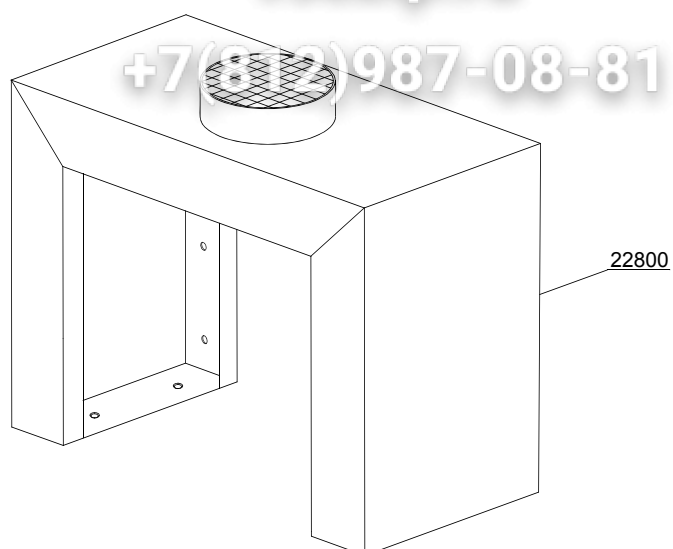
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



32\_001\_e

vsezip.ru

| ID                                                                                                                 | P-code | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|-------|-----|--------|------|--------------------------------------|
| <b>Module: Splash zone with cilinder FC94 - F16 [250,380,420,540,600,630,730,900] - [3300,4900,5700,7200,9500]</b> |        |         |       |     |        |      |                                      |
| 22800                                                                                                              | xxxx   |         | -     | e   |        |      | Splash zone with cilinder FC94 / F16 |

e=ELECTRONICAL CONTROL

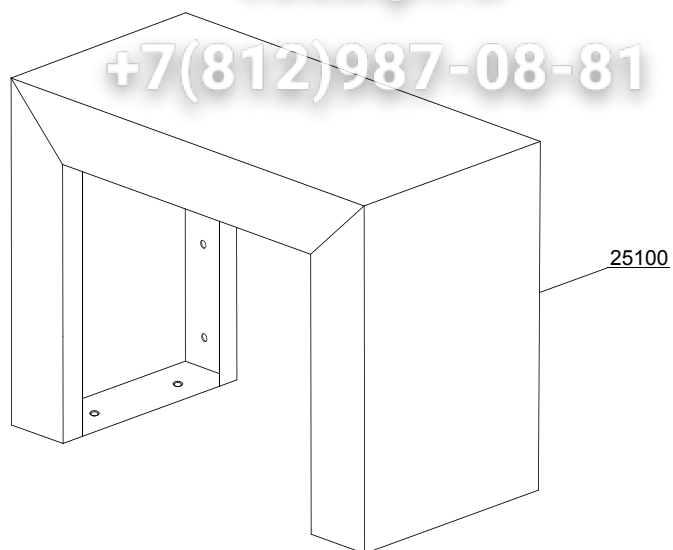
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



35\_001\_e

| ID                                                                                                     | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|------|-------------|
| <b>Module: Splash zone FC93 - F16/1 [250,380,420,540,600,680,700,900] - [3300,4900,5700,7200,9500]</b> |         |         |       |      |        |      |             |
| 25100                                                                                                  | 3060147 |         | -     | e    |        |      | Splash zone |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

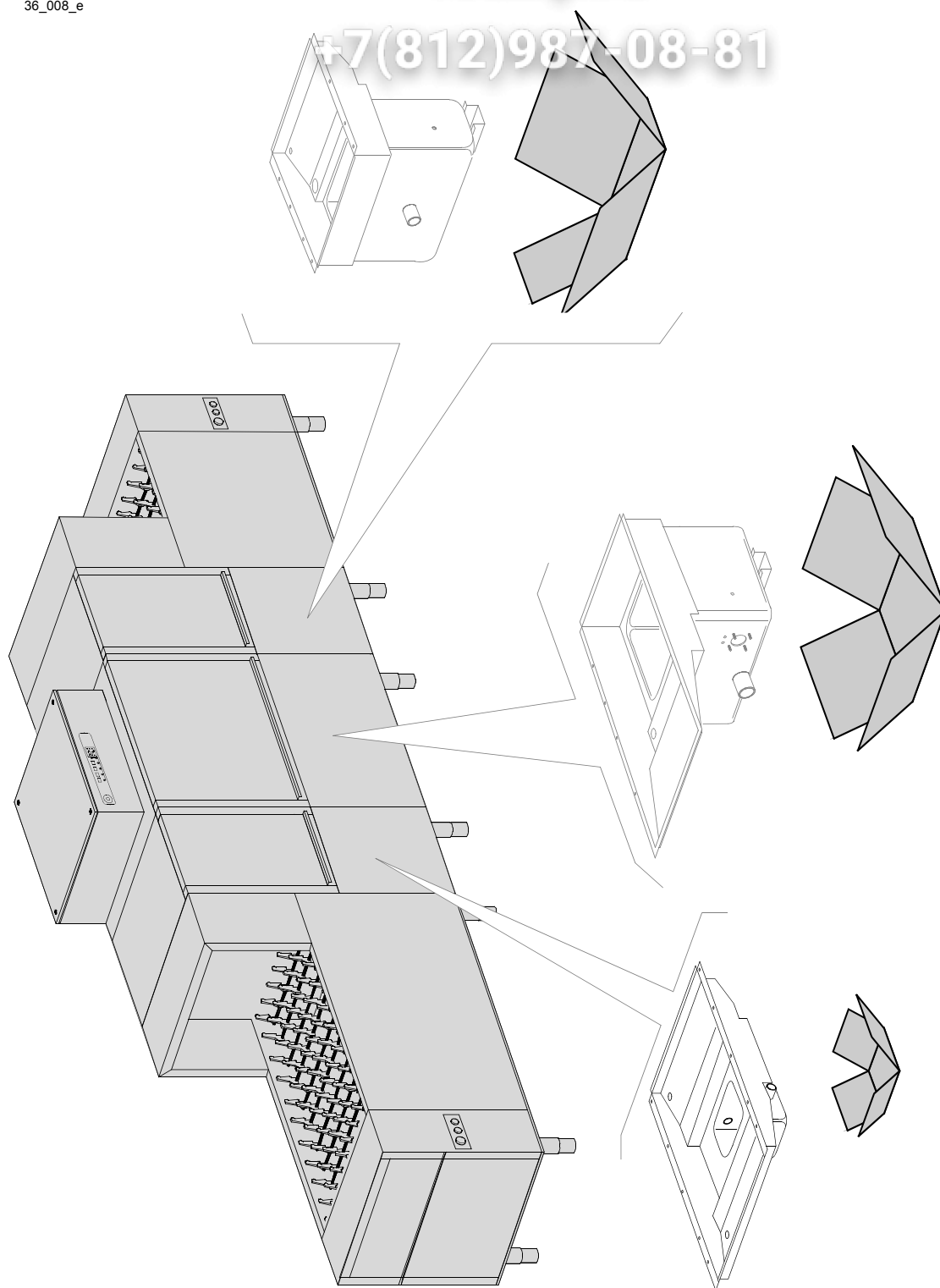
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

36\_008\_e



| ID                                                                                             | P-code    | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-------|------|-------|------|----------------------------------------------------------------|
| <b>Module: Tanks insulation [250,380,420,540,600,630,780,900] - [3300,4900,5700,7200,9500]</b> |           |         |       |      |       |      |                                                                |
| 999                                                                                            | 999910211 |         | -     | e    | ti    |      | Tanks insulation                                               |
|                                                                                                |           |         |       |      |       |      | N.B.: kit suppliable only together with the machine, not after |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

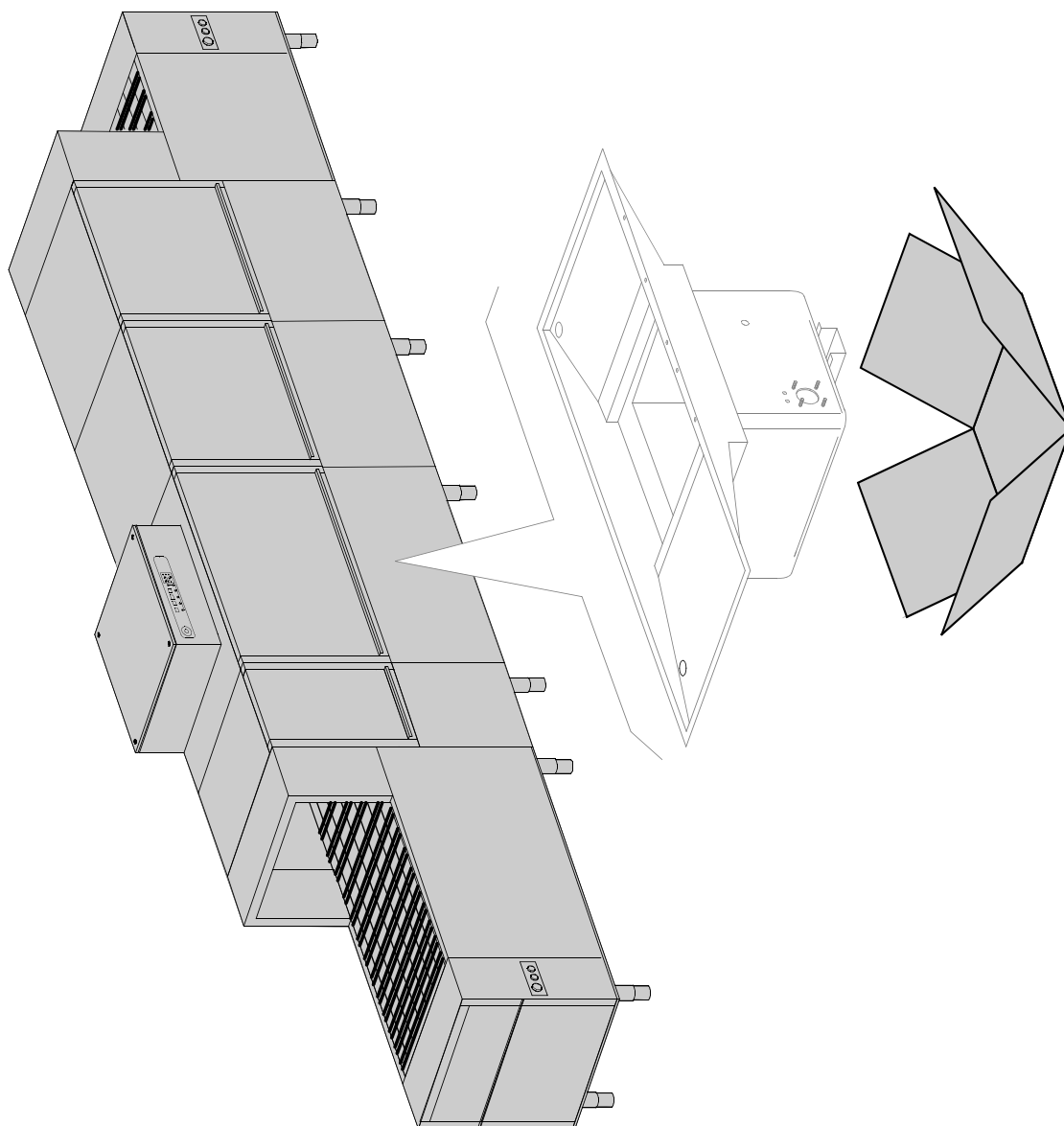
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

36\_009\_e



| ID                                                                                             | P-code    | SN from | SN to | Mod. | Acces | Volt | Description                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-------|------|-------|------|----------------------------------------------------------------|
| <b>Module: Tanks insulation [250,380,420,540,600,630,780,900] - [3300,4900,5700,7200,9500]</b> |           |         |       |      |       |      |                                                                |
| 999                                                                                            | 999910207 |         | -     | e    | ti    |      | Tanks insulation                                               |
|                                                                                                |           |         |       |      |       |      | N.B.: kit suppliable only together with the machine, not after |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

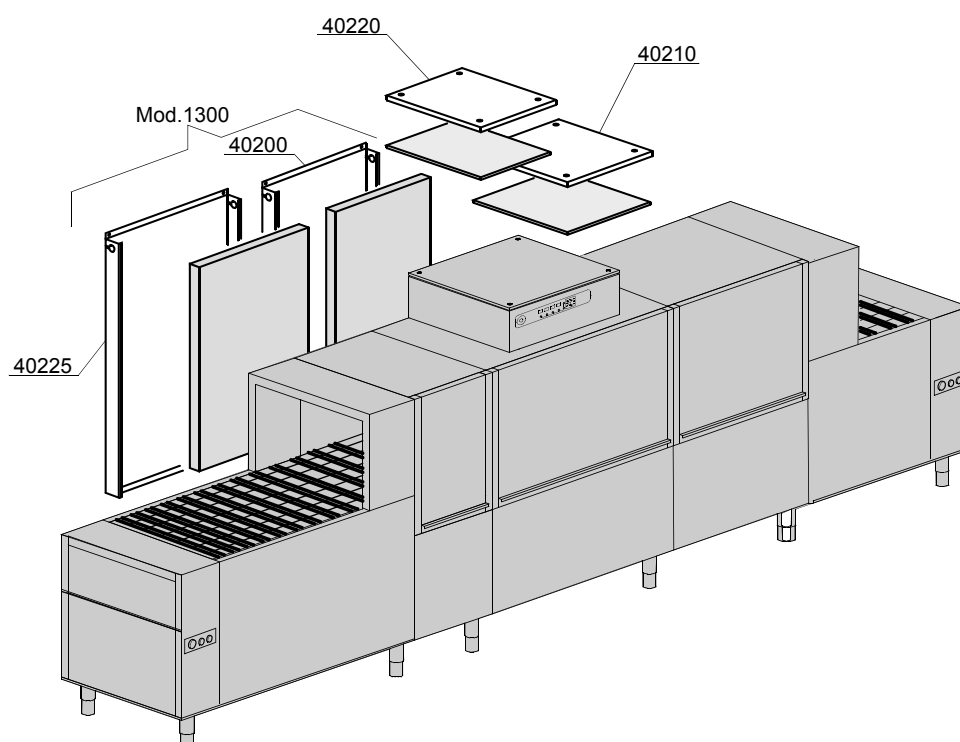
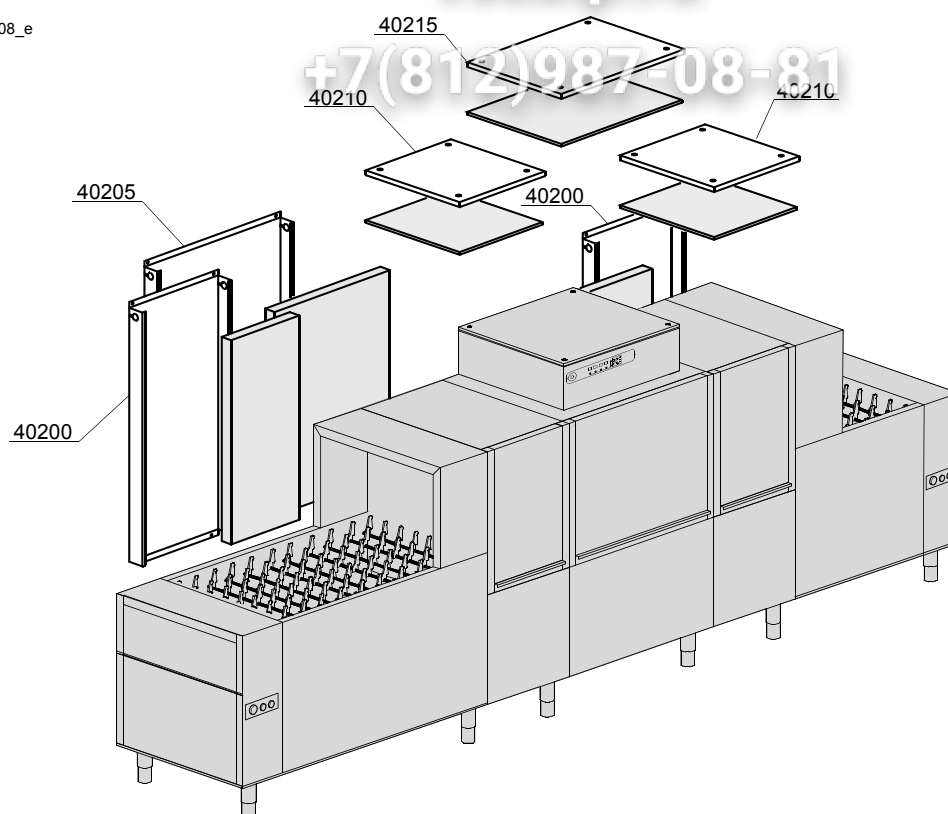
hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

37\_008\_e



| ID                                                                                   | P-code  | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|------|--------|------|----------------------------------------------------------------|
| <b>Module: Double skin [250,380,420,540,600,680,780,900] - [330,490,570,720,950]</b> |         |         |       |      |        |      |                                                                |
| 40200                                                                                | 3060083 |         | -     | e    | ds     |      | Back panel L=600mm                                             |
| 40205                                                                                | 3060082 |         | -     | e    | ds     |      | Back panel L=900mm                                             |
| 40210                                                                                | 3060206 |         | -     | e    | ds     |      | Panel for covering L=600mm                                     |
| 40215                                                                                | 3060208 |         | -     | e    | ds     |      | Panel for covering L=900mm                                     |
| 40220                                                                                | 3009678 |         | -     | e    | ds     |      | Panel for covering L=700mm                                     |
| 40225                                                                                | 3060081 |         | -     | e    | ds     |      | Back panel L=700mm                                             |
|                                                                                      |         |         |       |      |        |      | N.B.: kit suppliable only together with the machine, not after |

e=ELECTRONICAL CONTROL

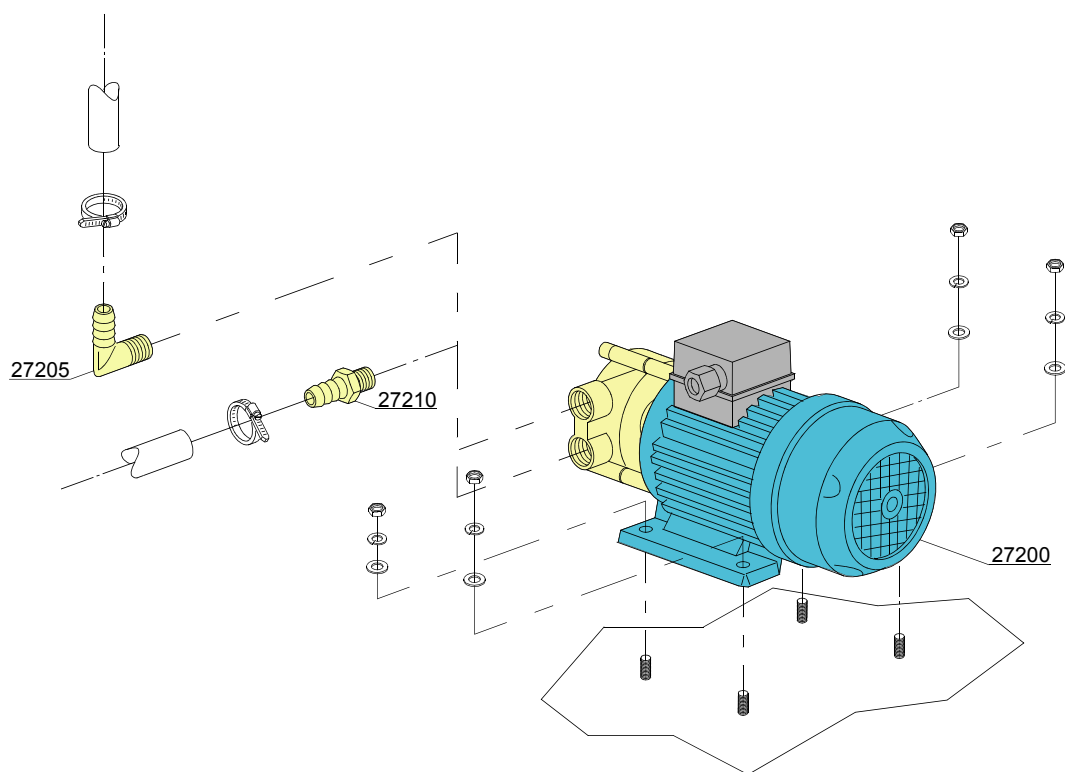
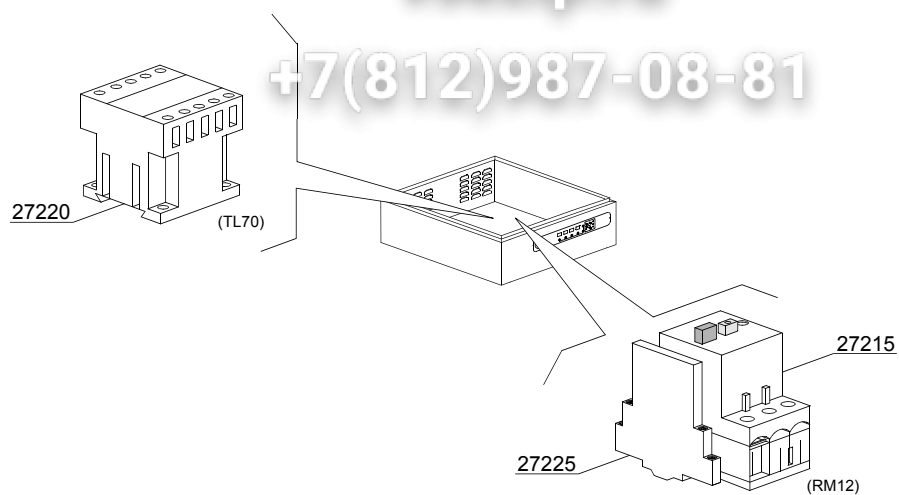
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



38\_001\_e

| ID                                                                                         | P-code   | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|-------|------|--------|------|----------------------------|
| <b>Module: Booster pump [250,380,420,540,600,680,780,900] - [3000,4900,5000,7200,9500]</b> |          |         |       |      |        |      |                            |
| 27200                                                                                      | 15100    |         | -     |      | bp     |      | Booster pump               |
| 27200                                                                                      | 15100/A  |         | -     |      | bp     |      | 60Hz Booster pump          |
| 27200                                                                                      | 15100/Q  |         | -     |      | bp     |      | 400VaC 3 50Hz Booster pump |
| 27205                                                                                      | 12030    |         | -     |      | bp     |      | Elbow pipe fitting         |
| 27210                                                                                      | 10221311 |         | -     |      | bp     |      | Pipe fitting               |
| 27215                                                                                      | 2000394  |         | -     |      | bp     |      | Motorprotector 2,5-4A      |
| 27220                                                                                      | 2000370  |         | -     |      | bp     |      | Contactactor MC9           |
| 27225                                                                                      | 3006080  |         | -     |      | bp     |      | Auxiliary contact LMS25    |

e=ELECTRONICAL CONTROL

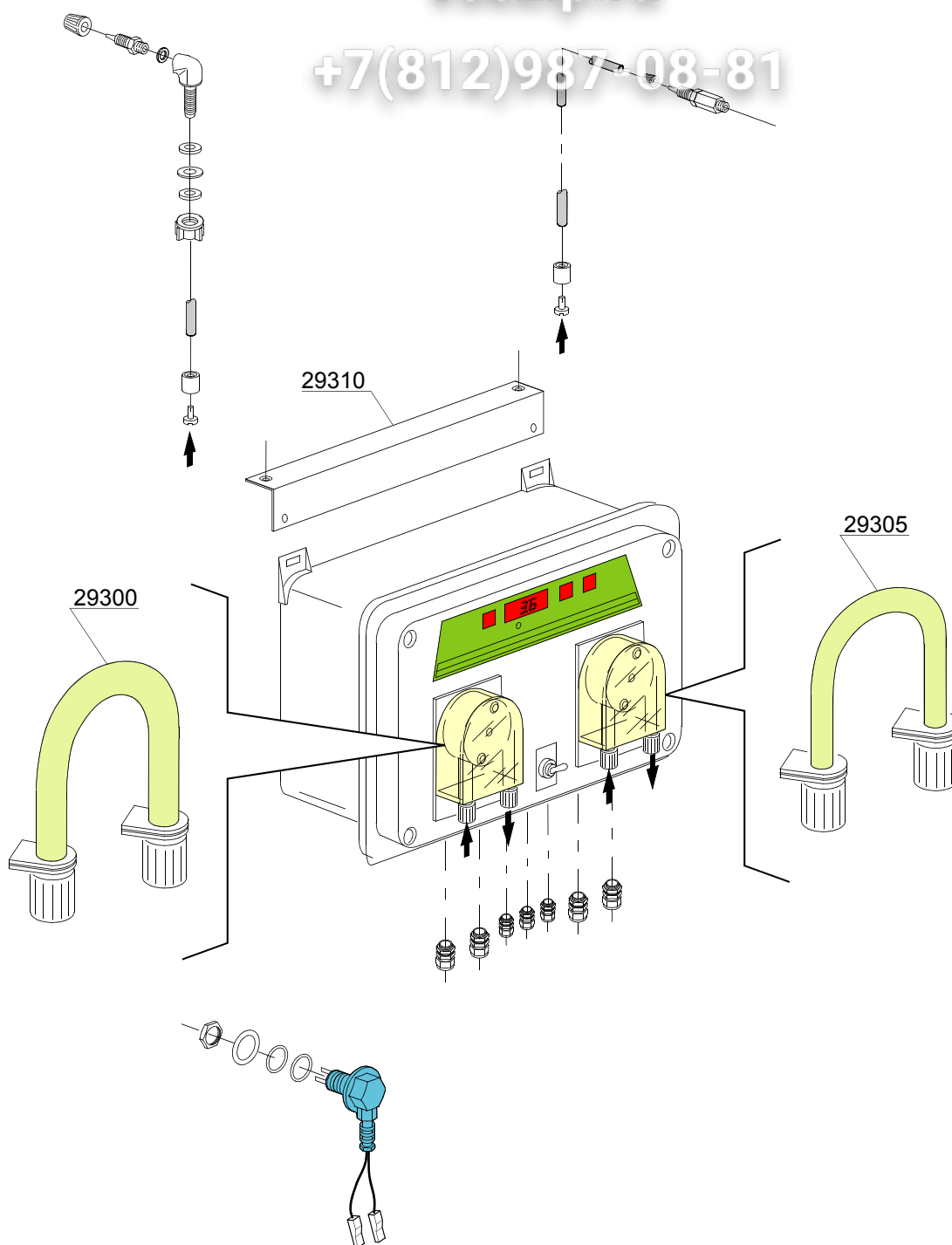
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



39\_001\_e

| ID                                                                                          | P-code  | SN from | SN to | Mod | Acces | Volt | Description                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|-----|-------|------|--------------------------------------|
| <b>Module: Dispensers SDN-3 [250,380,420,540,600,680,780,900] [3300,400,5700,7200,9500]</b> |         |         |       |     |       |      |                                      |
|                                                                                             | 15181   |         | -     |     | sdn3  |      | Dispensers assembly SDN-3            |
| 29300                                                                                       | 15185   |         | -     |     | sdn3  |      | Pipe fitting for detergent dispenser |
| 29305                                                                                       | 15186   |         | -     |     | sdn3  |      | Pipe fitting for rinse dispenser     |
| 29310                                                                                       | 3009669 |         | -     |     | sdn3  |      | Dispensers assembly SDN-3 support    |

e=ELECTRONICAL CONTROL

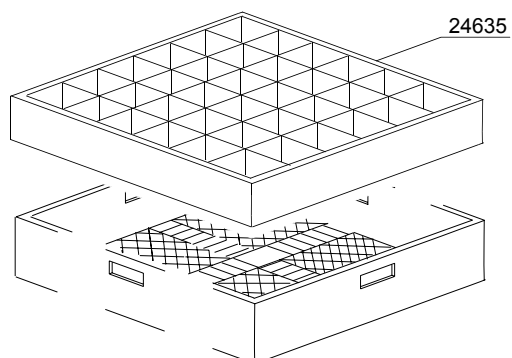
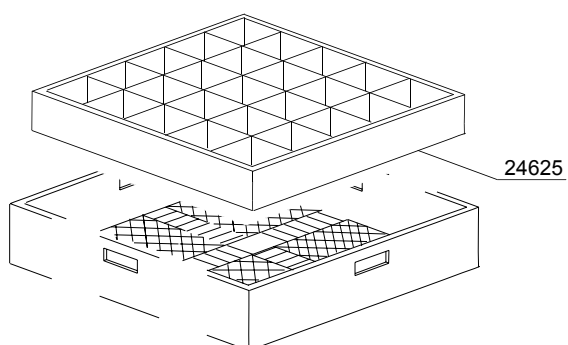
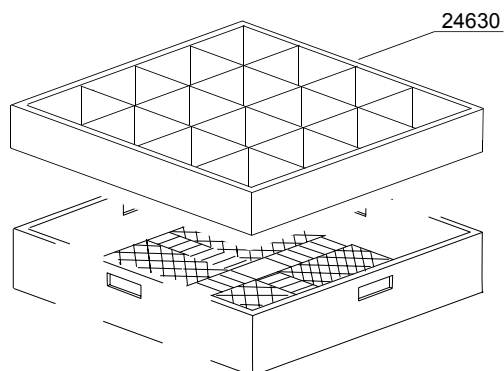
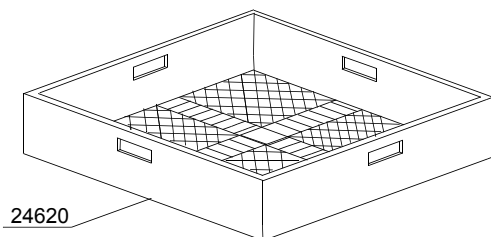
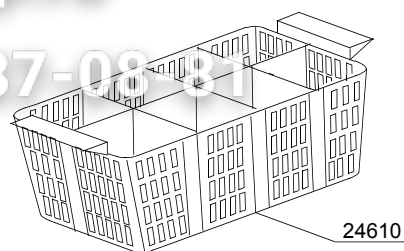
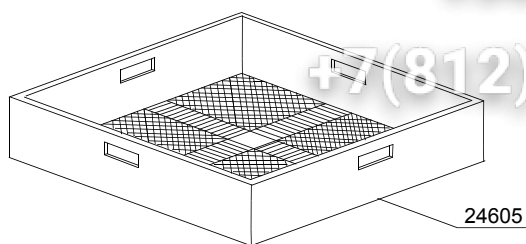
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



00\_001\_e

| ID                                                                                   | P-code | SN from | SN to | Mod. | Acces. | Volt | Description                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|-------|------|--------|------|----------------------------------------|
| <b>Module:Baskets [250,380,420,540,600,680,780,900] - [3300,4900,5700,7200,9500]</b> |        |         |       |      |        |      |                                        |
| 24605                                                                                | C41    |         | -     |      |        |      | Tight mesh conveyor basket for cutlery |
| 24610                                                                                | C47    |         | -     |      |        |      | Small 8 place cutlery basket           |
| 24620                                                                                | C44    |         | -     |      |        |      | Mod.07 universal conveyor basket       |
| 24625                                                                                | C112   |         | -     |      |        |      | 5x5 vertical glass conveyor basket     |
| 24630                                                                                | C113   |         | -     |      |        |      | 4x4 vertical glass conveyor basket     |
| 24635                                                                                | C114   |         | -     |      |        |      | 6x6 vertical glass conveyor basket     |

e=ELECTRONICAL CONTROL

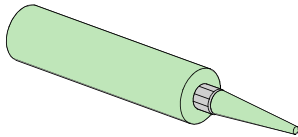
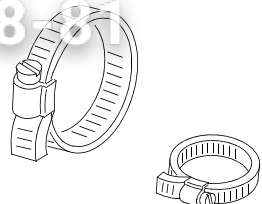
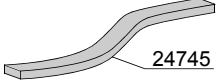
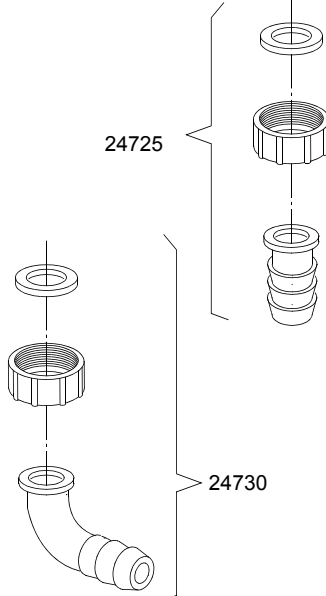
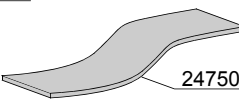
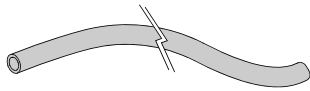
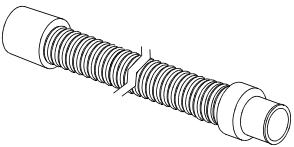
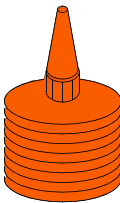
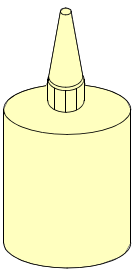
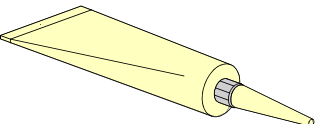
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

|                                                                                              |                                                                                              |                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>24700   | <br>24705   | <br>24760           |
| <br>24740   | <br>24745   | <br>24725<br>24730 |
| <br>24750   |                                                                                              |                                                                                                        |
| <br>24755  | <br>24735  |                                                                                                        |
| <br>24765 | <br>24770 | <br>24775         |

| ID                                                                                        | P-code   | SN from | SN to | Mod | Acces | Volt | Description                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|-------|-----|-------|------|-------------------------------------------------|
| <b>Module: Accessory [250,380,420,540,600,680,780,900] - 133 0 4 900,5700,7200,950,0]</b> |          |         |       |     |       |      |                                                 |
| 24700                                                                                     | ---      |         | -     |     |       |      | Silicone UNI 9610 - UNI 9611                    |
| 24705                                                                                     | ---      |         | -     |     |       |      | Grease for higt temperatures CCIAA 629224       |
| 24705                                                                                     | ---      |         | -     |     |       |      | Grease for food - Loctite 8104 Cat. N° 26560    |
| 24725                                                                                     | 15613/A  |         | -     |     |       |      | Fitting exauster                                |
| 24730                                                                                     | 15613    |         | -     |     |       |      | 1" 1/4x30 nylon elbow                           |
| 24735                                                                                     | 10727    |         | -     |     |       |      | Exauster pipe Ø 24mm                            |
| 24735                                                                                     | 10200112 |         | -     |     |       |      | Exauster pipe Ø 32mm                            |
| 24740                                                                                     | 15750    |         | -     |     |       |      | 20x2 self-stick mousse                          |
| 24745                                                                                     | 15751    |         | -     |     |       |      | 20x4 self-stick mousse                          |
| 24750                                                                                     | 15752    |         | -     |     |       |      | 60x2 self-stick mousse                          |
| 24755                                                                                     | 2907350  |         | -     |     |       |      | Flexible pipe EPDM Ø12                          |
| 24755                                                                                     | 2907352  |         | -     |     |       |      | Flexible pipe EPDM Ø12 - WRAS                   |
| 24755                                                                                     | 2907353  |         | -     |     |       |      | Flexible pipe EPDM Ø12                          |
| 24760                                                                                     | 2902050  |         | -     |     |       |      | Steel hose clamp 15/24                          |
| 24760                                                                                     | 11806    |         | -     |     |       |      | Steel hose clamp 25/40                          |
| 24760                                                                                     | 11810    |         | -     |     |       |      | Steel hose clamp 40/60                          |
| 24760                                                                                     | 11824    |         | -     |     |       |      | Steel hose clamp 50/70                          |
| 24760                                                                                     | 2902491  |         | -     |     |       |      | Steel hose clamp 60/80                          |
| 24765                                                                                     | ---      |         | -     |     |       |      | -50°C +150°C threads dope                       |
| 24770                                                                                     | ---      |         | -     |     |       |      | Loctite 542 Cat.N° 54246 - DIN-DVGW 86.02 e 125 |
| 24770                                                                                     | ---      |         | -     |     |       |      | Loctite 243 Cat.N° 18937 - 19386                |
| 24775                                                                                     | ---      |         | -     |     |       |      | Loctite 511 Cat.N° 24003 - DIN-DVGW 86.01 e 125 |
| 24775                                                                                     | ---      |         | -     |     |       |      | Loctite 577 Cat.N° 25392                        |

e=ELECTRONICAL CONTROL

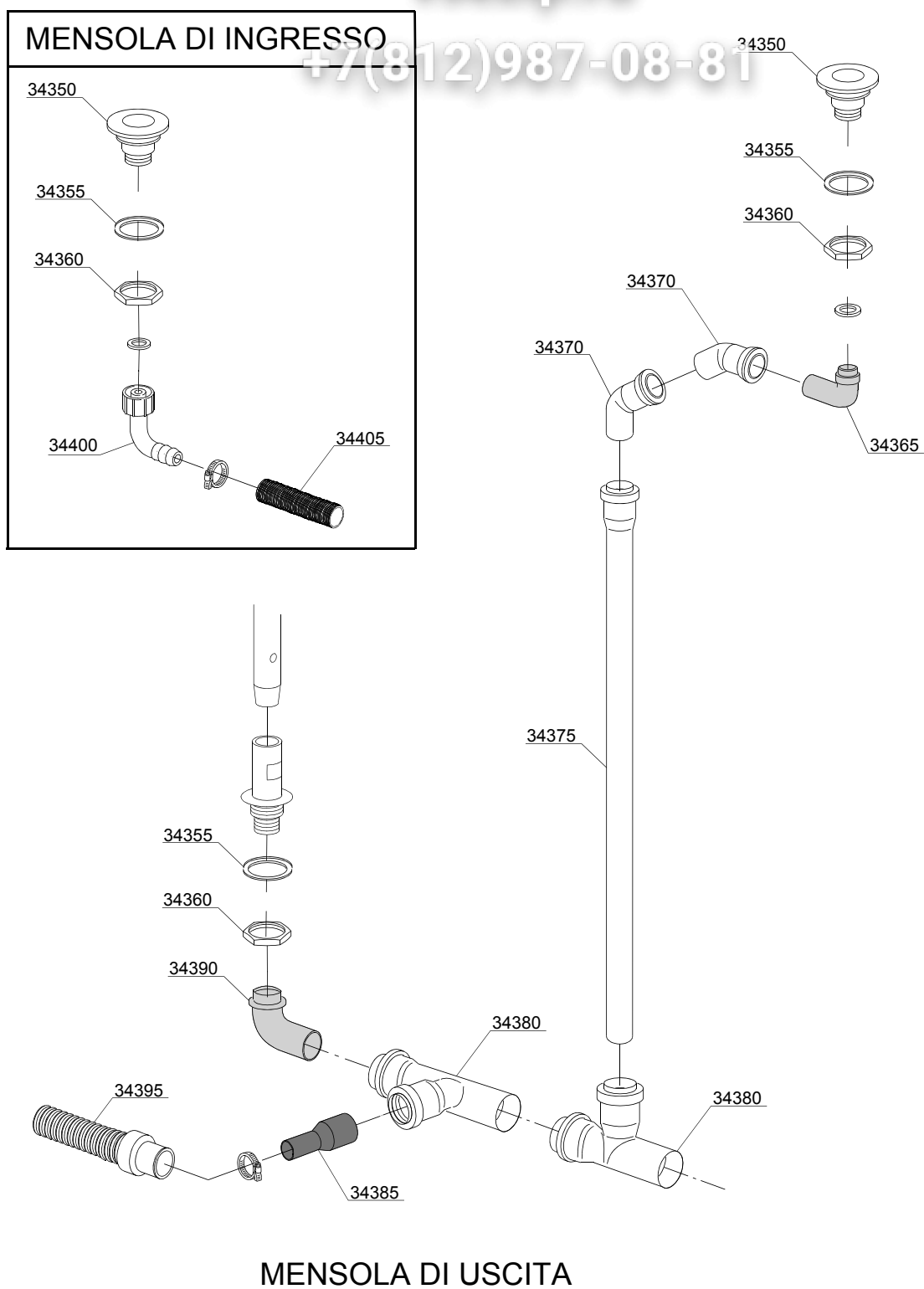
77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



00\_003\_e

| ID                                                                                                            | P-code     | SN from | SN to | Mod | Acces. | Volt | Description                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------|-------|-----|--------|------|------------------------------------------|
| <b>Module: Centralized drainage components [250,380,420,540,600,680,780,900] - [3300,4000,5700,7200,9500]</b> |            |         |       |     |        |      |                                          |
| 34350                                                                                                         | 10200113   |         | -     |     |        |      | Floor drain                              |
| 34355                                                                                                         | 10200173/A |         | -     |     |        |      | Gasket 75x58x3                           |
| 34360                                                                                                         | 10200114   |         | -     |     |        |      | Floor drain nut                          |
| 34365                                                                                                         | 3060174    |         | -     |     |        |      | Curve                                    |
| 34370                                                                                                         | 3060248    |         | -     |     |        |      | Curve 30° (PP)                           |
| 34375                                                                                                         | 3060250    |         | -     |     |        |      | Tube HTDM 40/1 (PP)                      |
| 34380                                                                                                         | 3060176    |         | -     |     |        |      | Pipe fitting TI (PP) F/F/M 40            |
| 34385                                                                                                         | 3060249    |         | -     |     |        |      | Reduction Ø 40/25                        |
| 34390                                                                                                         | 3060174    |         | -     |     |        |      | Curve                                    |
| 34395                                                                                                         | 10727      |         | -     |     |        |      | Exauster pipe Ø 24mm                     |
| 34400                                                                                                         | 15613      |         | -     |     |        |      | 1" 1/4x30 nylon elbow                    |
| 34405                                                                                                         | 3020115    |         | -     |     |        |      | Horizontal transfer "RADIO" Ø 32 L=120mm |

e=ELECTRONICAL CONTROL

77=77

hr=HEAT RECOVERY - FC 98 / F26, hp=HEAT PUMP - FC 99 / F26 PC, sc91=STEAM CONDENSER - FC 91 / F14, sc94=SPLASH ZONE WITH CYLINDER - FC 94 / F16, d92=DRYER - FC 90/2 - F12, d93=DRYER - FC 90/3 - F13, d94=DRYER - FC 90/4 - F12M, d95=DRYER - FC 90/5 - F13M, sz89=NEUTRAL ZONE - FC 89, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, des=DETERGENT ECONOMIZER SYSTEM, sc93=SPLASH ZONE - FC 93 - F16/1, ti=TANKS INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSERS SYSTEM SDN-3

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz